

Nieva en los Pirineos

NERIDA, 14. (Pyresa). — Nieva con bastante intensidad en los Pirineos, especialmente en la Bofia, Baqueira, Bonaigua, Escaldes y Envalira. Este último puerto, situado en el Principado de Andorra, está cerrado al tránsito, y en el de la Bonaigua, con unos centímetros de nieve, los vehículos deben llevar cadenas. La temperatura está descendiendo notablemente en las comarcas pirenaicas registrándose en Viella la mínima de un grado sobre cero.



Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma, Jueves día 15 de Octubre de 1964

AÑO XXVI — N.º 7.563 — DEPOSITO LEGAL P M — 1958 — PRECIO 2.- PTS

Cole Porter, operado

Santa Mónica, California, 14. (Afp-Efe). — El célebre compositor Cole Porter, de 71 años, ha sido hospitalizado y operado de cálculos renales. El pronóstico es satisfactorio, dentro de la gravedad de su estado.

CONCILIO VATICANO

Documento sensacional y explosivo»

Un modelo de la «Santa María»



El Ministro español de Información y Turismo y nuestro embajador permanente en la ONU, en Nueva York, con Lawrence Vinburgh, propietario de un modelo a escala de la carabela colombina «Santa María». — (Telefoto Cifra).

ROMEO GORRIA HABLA SOBRE LOS SALARIOS

«Su volumen nacional -dice- ha crecido extraordinariamente durante los dos últimos años»

Madrid, 14. (Cifra). — El señor Excmo. Sr. Ministro de Trabajo, sobre un problema que afecta a tantos millones de españoles. (Continúa en séptima página)

Laboristas: ES EL MOMENTO DE CAMBIAR
Conservadores: UN CAMBIO ¿PARA QUE?

FUSILADOS ANTE 10.000 PERSONAS

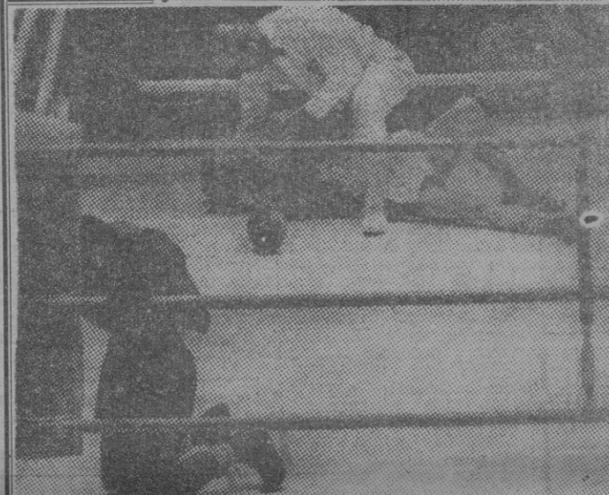
Niamey, 14. (Afp-Efe). — Han sido fusilados públicamente cuatro miembros del partido de oposición «Savabá», que habían realizado incursiones en la frontera de Níger. Diez mil personas, convocadas por un coche con altavoces, presenciaron la ejecución. Otro miembro de los comandos, que había matado hoy al director de una escuela en Dorsó, fue linchado por la población indignada.

CONTINUA EL ALZA DE LOS PRECIOS EN FRANCIA

La situación comienza a ser declaradamente difícil

París, 14. (Crónica del correspondiente de Pyresa, recibida por telex). — Teóricamente los precios están bloqueados desde que decidieron aplicar el famoso plan de estabilización, pero la realidad demuestra, que del dicho al hecho hay tanto trecho, como de la quimera a lo efectivo. Desde luego, a falta de otras pruebas, la constante subida de precios se constata en las continuas afirmaciones oficiales, alegando lo contrario. Por ejemplo, hace apenas veinticuatro horas, un Ministro declaró que «se puede prever, en un porvenir próximo, el bloqueo de los precios que serán definitivamente estabilizados». Existe más clara explicación para admitir que en estos momentos, a los dos años de anunciada, la estabilidad aún no llegó? «Casi la disfrutamos entre Enero y Mayo», declaran los expertos de la Cámara de Comercio de París, pero luego añaden: «El alza en los precios del

Dos instantáneas de la Olimpiada



Aunque no ha conquistado ninguna medalla, Rita Pulido, por su belleza, se ha constituido en una de las grandes atracciones de la Olimpiada. En la foto aparece imponiendo una insignia a un anciano japonés. En la foto inferior, el boxeador filipino Torrevilla, llora arrodillado en el «ring», creyendo que ha matado al finlandés Karvonen. Pero al final nada trágico sucedió.

SANTA TERESA



Hoy celebramos el día de la mística Doctora Santa Teresa de Jesús, monja andaluza, fundadora y autora de arrebatados libros de amor a Dios.

La Sección Femenina y los periodistas, amparados bajo el patrocinio de la Santa celebrarán hoy solemnes cultos conmemorativos evocadores de la españolísima festividad de hoy.

A la una, en la Iglesia de las Teresas, tendrá lugar una misa y acto seguido en el local de la Asociación de la Prensa se celebrará un vino español para los periodistas y familiares.

MUCHA PASION EN VISPERAS DE LAS ELECCIONES INGLESAS

London, 14. (Afp-Efe). — En visperas de las elecciones, el «Times» ha tomado posición recomendando a sus lectores que voten por los liberales, y señala que el partido conservador tiene un jefe nada reformador —Sir Alec— con un buen equipo, mientras Wilson es un buen reformador y carece de cuadros convenientes. Es preciso —concluye el diario— que haya el mayor número posible de votos liberales.

El «Daily Mirror» y el «Sun» —laboristas— dicen en grandes titulares: «Es el momento de cambiar» mientras que el «Daily Mail» contesta: «Un cambio podría resultar fatal» y el «Daily Telegraph» pregunta: «Un cambio (Continúa en la pág. siguiente)»



SOLARES - CHALETS - APARTAMENTOS

Costa de la Palma

(entre Santa Ponsa y Paguera) a 15 minutos de Palma

En Palma: Av. Jaime III, 70 Tel. 22417

MARTIN LUTHER KING, PREMIO NOBEL DE LA PAZ

14. (Afp-Efe). — El Premio Nobel de la Paz, dotado con tres millones de pesetas, ha sido concedido al pastor protestante Martin Luther King, norteamericano, por su labor en la integración racial en Georgia. Ha estado muchas veces en la cárcel por tomar parte en manifestaciones de los segregacionistas. Se le concedió el premio por su labor en la lucha por la paz y la libertad religiosa. Tuvo gran amistad con Kennedy y en esta campaña electoral se ha declarado contra Goldwater. Hace unos días fue recibido por el Papa Pablo VI. Le fue concedido en 1963. El Dr. Luther King es el décimo norteamericano que recibe esta distinción. El tercer premio Nobel de la Paz que se galardona por su labor en la paz es el Dr. Theodor Roosevelt, en 1906, y Wilson en 1919.

La decisión de conceder el Premio Nobel de la Paz al Dr. Martin Luther King, fue tomada por el Comité Noruego, compuesto por cinco miembros, bajo la presidencia de Gunnar Jahn, ex presidente del Banco de Noruega. La decisión se tomó en favor de los candidatos presentados.

Dr. Luther recibió la noticia cuando se hallaba en un hospital de Atlanta para someterse a un examen médico. Él mismo declaró que mañana se casará con su esposa. «Recebiré este premio con humildad. Nos servirá para continuar nuestros esfuerzos».

Martin Luther King ha declarado que entregará los tres millones de pesetas de premio Nobel a los movimientos de liberación de los países de América Latina.

El secretario General de las Naciones Unidas, U Thant, Premio Nobel de la Paz de 1950, ha expresado su satisfacción por la decisión de conceder el premio a King, calificándola de reconocimiento espectacular a la causa de la paz y la libertad religiosa en el mundo norteamericano. «Es una gran victoria dentro de la sociedad de las Naciones».

Tripulantes del «AURORA»



A la izquierda: Vladimir Komarov, Boris Egorov y Yuri Gagarin, los tres tripulantes de la nave espacial «Aurora».

AEG
TAMBIEN EN SU HOGAR

CUM FRAN DO AEG
adquiere calidad

AVIADORAS AEG
PIDA UNA DEMOSTRACION EN SU PROPIO DOMICILIO SIN COMPROMISO NI CARGO ALGUNO POR SU PARTE A SU PROVEEDOR HABITUAL O AL TELF 12011
¡COMPARE Y ELIJA DESPUES!

OPINAMOS ASI:

COORDINACION

Dispuestas todas las cosas para que la sociedad española sea una sociedad de consumo —dispuesta la sociedad misma, y los gestores del Estado y el Movimiento— adquieren especial importancia multitud de organismos antes menes activos, las cámaras intermedias de deliberación y propuesta, nuevos y muy justificados aparatos burocráticos. El Plan Nacional de Desarrollo desplegado sobre regiones, provincias o comarcas que tenían proyectado o en parcial aplicación el suyo no solamente ha de coordinarse con todo lo anterior, sino también con lo que —como decía el Jefe del Estado en Galicia— con las iniciativas que puedan surgir del seno de los congresos económicos sindicales. Los problemas que de la intensificación del turismo plantean para su mejor aprovechamiento, han rebasado todas las previsiones y las organizaciones primeras. ¿Qué duda que se hace imprescindible una coordinación interministerial, interregional, interprovincial para que todo lo a él referido se resuelva sin obstáculos, duplicidades, incompatibilidades y trabas? No es un mal, sino un síntoma vital que hayamos llegado a un momento de complejidad administrativa y de gestión y propuesta que exija una cadena de conexiones y de responsabilidades. Sería un mal que por falta de coordinación esta complejidad frustrara los mejores empeños, desdibujara las responsabilidades, no pudieran ser recogidas ni plasmadas con la urgencia necesaria las nuevas iniciativas, ni escuchadas debidamente las críticas. La dinámica impuesta a la vida española de hoy no permite que se de por dogmático e irreformable cualquier tramitación engorrosa o de un formalismo inadecuado y sin razón real de ser; tampoco admite que los conceptos en que se basaban las viejas estructuras sociales impidan o retarden las disposiciones y las necesidades de la educación, la formación profesional, la promoción social. No es admisible ya la congestión de expedientes, soluciones e informaciones por dilaciones consultivas, responsabilidades difusas o referidas, desde el mando más modesto al de alta administración, a la magistratura suprema a quien no corresponde el porvenir, sino la dirección y el rumbo. Es evidente que sobre cargos y oficinas, sobre cámaras y medios de representación, sobre los centros de enseñanza y formación, sobre los mismos órganos de información han caído nuevos y urgentes cometidos que no caben ya en los límites anteriores o han llenado cumplidamente la misión, antes irrealizable para que fueron designados, elegidos o creados. Ya nadie puede sorprenderse de que un enlace sindical, por ejemplo, no puede estar en el puesto sin una actuación constante y eficaz; de que una reclamación ha de ser atendida en el acto, de que toda gestión pública requiere contar con información y comentario en la prensa; de que una oficina creada a un efecto determinado, tiene que responder a ese mismo efecto. La coordinación y agitación, las interdependencias y las relaciones deben despejar el campo a esta dinámica nueva dentro del cuerpo político, social y administrativo de la Nación.

Alza de precios en Francia

(Viene de la página anterior) ha reducido su producción en el cinco por ciento, porque sus exportaciones bajaron el ocho por ciento. Y como la baratura va en relación directa con la abundancia, hoy se descubre que, a menor volumen de cifras, más altas son las tarifas», dicen los críticos. Y LA PRODUCCION La consecuencia real de tales circunstancias es que París, capital francesa, ha logrado la difícil marca de ser más cara que Nueva York, teniendo incluso en cuenta la diferencia de salarios que se perciben en ambas urbes. Según los más recientes estudios, el detenido análisis comparativo de precios entre las dos ciudades, prueba que solo las habitaciones de hotel, algunos restaurantes, diarios, y ciertos espectáculos, cuestan más en la sede del potente dólar, que en el círculo del frágil franco. Y desde luego, la congelación del valor adquisitivo de esta moneda, anda lejos de ser comparable de la unidad estadounidense. Los precios franceses en permanente vértigo, lo demuestran. Manuel DE AGUSTIN

Las elecciones en Inglaterra

(Viene de la página anterior) para qué? El «Guardian» refleja la opinión de los astrólogos que se muestran favorables a Wilson. La prensa laborista espera contar con los votos de los jóvenes que por primera vez ejercitan el derecho al voto. Una firma de apuestas señalaba hoy una mejora de posibilidades conservadoras como resultado del restablecimiento de los valores bursátiles. Harold Wilson, en una conferencia de prensa celebrada en Liverpool, ha invitado encarecidamente a los electores ingleses a ir a las urnas mañana para decidir su destino no sólo por cinco años, sino por toda una generación. Ataca duramente a sus adversarios, especialmente a Sir Alec Douglas Home quien —dijo— «no tiene una sola idea nueva». Terminó expresando su convicción de que la victoria sería para el partido laborista. Harold Dilon, que sufre un fuerte resfriado, ha conseguido que los empleados del metro londinense que habían ido a la huelga contra la voluntad de los dirigentes sindicales y ponían en peligro la candidatura laborista que depusieron su actitud. 36 MILLONES DE VOTANTES Londres, 14. (Crónica telefónica del corresponsal de Prensa José Luis Ayendaño).— A las siete de la mañana del jueves se abren los centros electorales. Treinta y seis millones de ciudadanos británicos tienen derecho al voto, medio millón más del censo existente en las anteriores ediciones. De ellos, tres millones corresponden a jóvenes que entonces no tenían derecho al voto. Eso no quiere decir que todos ellos voten, pues aunque se espera un porcen-

Concilio Vaticano II

(Viene de la página anterior) de ellas ofrece una versión que merezca al menos un mínimo crédito. Son todas ellas noticias confusas y a veces contradictorias, lo cual denota que tal vez se haya querido mantener la máxima reserva. Pero tanto las informaciones de fuente italiana como aquellas publicadas por la prensa francesa de ayer coinciden en señalar que el contenido del documento enviado a Pablo VI por el grupo de Cardenales, considerados en los ambientes conciliares como los alfiles del ala progresista y vanguardia de la Iglesia Católica, considera tres puntos esenciales en el quehacer actual del Vaticano II: La declaración sobre los hebreos, el esquema sobre libertad religiosa y el famoso esquema 13 que versa sobre «La Iglesia en el mundo moderno». Aparte de estos tres puntos los Cardenales firmantes han rogado al Santo Padre (siempre según las confusas fuentes de información señalada) el aplazamiento de la clausura del Concilio hasta después de celebrar una cuarta fase, ya que en la actual no habría tiempo de examinar con la detención necesaria el importantísimo esquema de la «Iglesia en el mundo moderno».

AMBIENTES CONCILIARES Desde hace algunos días en los ambientes conciliares se habla de una «maniobra» de ala moderada o conservadora de la Iglesia (los franceses la llaman «integrity») encaminada a lograr una atenuación de las declaraciones conciliares respecto de los temas indicados mas arriba. Síntomas de esta «maniobra» serían los siguientes hechos recientes: Primero, la decisión de la comisión coordinadora del Concilio de transformar la declaración sobre los hebreos, ampliamente discutida en los días pasados, en un párrafo que sería añadido al esquema «De Ecclesia». Segundo, el anuncio dado por Monseñor Felici, Secretario del Concilio, del aplazamiento del examen del esquema 13, «por no estar todavía dispuestas las exposiciones introductorias», y el propósito de remitir a una comisión el texto sobre «Libertad religiosa» para que sea nuevamente considerado. Para formar parte de esta comisión se dice que el Papa haya designado a cuatro miembros, tres de los cuales (el Cardenal Brownne, el General de los Dominicos Padre Auliceto Fernández y Monseñor Lefebvre, homónimo del Cardenal antes citado pero que no debe ser confundido con él) se mostraron en el debate disconformes con el texto, y un cuarto (Monseñor Colombo, teólogo) que intervino para solicitar una mayor base doctrinal al mismo tiempo que una amplia consideración de las circunstancias locales y temporales e. la aplicación de los preceptos sobre libertad religiosa. Tercero, la sumesta declaración del Cardenal Marella de haber suprimido «por orden superior» en el esquema «De Ecclesia» una palabra del texto aprobada el 25

de septiembre pasado con 292 «non placet» el texto de referencia habla de «suprema y plena potestad sobre la Iglesia» de los Obispos reunidos en colegio, y de él habría sido borrada la palabra «plena». GRAVEDAD DEL DOCUMENTO Todas estas circunstancias serían, en opinión de los informadores oficiales, otros tantos motivos de preocupación de los once Cardenales firmantes de la carta dirigida al Santo Padre, carta cuyas primeras palabras «Magno cum dolore» (con gran dolor) podrían indicar la gravedad del documento y ofrecen ocasión para que los titulares de prensa hablan de «dramática apelación al Papa». Despojando la noticia de todo propósito sensacionalístico y de los adornos periodísticos con que la han arropado especialmente los órganos italianos de extrema izquierda y los diarios parisienses, parece cierto que el grupo de Cardenales haya solicitado del Papa un examen detenido del esquema 13 la «Iglesia en el mundo moderno», ya que el texto en su redacción actual es considerado por algunos padres «revolucionario y peligroso» y en cambio por otros «tímido y descentrado». Examen que necesitaría una cuarta fase conciliar para su completo desarrollo. Es posible que el documento contenga también algunas súplicas sobre la conveniencia de sincronizar y coordinar los trabajos en el aula conciliar con la tarea en el seno de las comisiones, en relación sobre todo con las declaraciones sobre libertad religiosa y los hebreos. CARTA DE LOS SACERDOTES OBREROS Se habla también de otro documento, una larguísima carta (de la cual sería imposible ofrecer siquiera un breve resumen

en una crónica periodística) escrita por quince sacerdotes obreros franceses y enviada hace dos o tres meses a cuarenta Padres conciliares en su mayoría prelados franceses y belgas. El argumento central y casi único de esta carta se dirige a propugnar una atención de la Iglesia hacia clases obreras y parte de la afirmación de que la lucha de clases es una realidad que la Iglesia debe afrontar con toda valentía. Los sacerdotes franceses, todos ellos trabajadores de humildes oficios como torneros, albañiles, electricistas, soldados, etc., piden que la Iglesia deje de comportarse como «potencia de este mundo» para convertirse realmente en «Iglesia de los pobres», aceptando efectivamente la «pobreza de medios». Solo así, en opinión de los firmantes, podrá ser combatido el creciente ateísmo que se observa en las masas obreras. COINCIDENCIA «Le Monde» publica un amplísimo extracto de esta carta, escrita como decimos hace varios meses, y asegura que muchos de los prelados a quien fue dirigida han contestado en «tonos de la mayor comprensión». Los nombres de algunos de estos prelados franceses coinciden con los de los Cardenales firmantes del supuesto memoria enviado a Pablo VI. En algunos ambientes de Roma el hecho de que la prensa francesa haya publicado simultáneamente y con gran relieve ambos documentos (la carta de los Cardenales y la de los sacerdotes obreros) se interpreta como un deseo de parte del Episcopado de Francia de orientar hacia determinados objetivos los trabajos del Concilio que ahora se desarrollan en una fase particularmente delicada. LA SESION DE AYER

Ciudad del Vaticano, 14 (Afp. Efe).— Los derechos y obligaciones del clero han sido objeto una vez más, de las intervenciones, en número de diecinueve, han tenido lugar esta mañana en la Congregación General sobre el esquema «La vida y el ministerio sacerdotal». Varias de las palabras. El primero ha sido el Cardenal Barros Cárdena, Arzobispo de Río de Janeiro, el cual ha declarado que los problemas relativos a la situación económica del clero deberían ser enfocados teniendo en cuenta las dificultades que entraña el ejemplo de pobreza que deben dar sobre todo los sacerdotes adscritos a las parroquias. Monseñor Bernardo Gomes, Arzobispo de Goiânia (Brasil), hablando en nombre de ciento doce obispos brasileños, no ha dirigido sus críticas solamente al texto propuesto, sino que ha manifestado que lo encuentra en un estilo excesivamente paternalista en el cual se impone a los sacerdotes una serie de responsabilidades y cargas de las que si quiera se ha hablado en el texto destinado a los obispos. El sacerdocio es una realidad demasiado grande, ha dicho Monseñor Gomes, y demasiado sagrada para que se hable de él de una forma tan superficial y legislativa. A continuación pidió que se redacte un nuevo texto. Monseñor Josepi Bink, arzobispo auxiliar de Syor (Hungría) al hablar de los estendidos de los sacerdotes, ha expresado su deseo de acabar de una vez con todo lo que pueda dar un matiz comercialista a las ceremonias religiosas y a continuación ha propuesto que se adopte un solo tipo de ceremonia para la administración de los Sacramentos del Matrimonio y del Bautismo, así como igualmente una sola clase de Funeral para los fieles difuntos. A continuación hizo uso de la palabra Monseñor Latusk, Obispo Auxiliar de Bratislava (Polonia) exponiendo la tesis de que se debe hablar primeramente de los elementos de la espiritualidad sacerdotal, para que los sacerdotes puedan estar bien preparados antes de emprender, en la debida forma el diálogo económico dentro de diálogo con el mundo moderno. Monseñor Vitorio Garay Gordobil, Prelado «nullius» de Riobamba (Ecuador) ha manifestado que los sacerdotes deberían estar protegidos contra toda arbitrariedad por parte de los obispos y que el espíritu de obediencia no sea llevado más allá de toda medida. A continuación, Monseñor Percicles Felici, Secretario General, ha anunciado que el 14 de octubre o lo mas tarde el 15, se invitará a la asamblea a comenzar la discusión sobre el esquema número 13, que trata de «La Iglesia en el mundo moderno», cuyo borrador ya ha sido impreso y distribuido entre los padres conciliares.

★ HOY ★ se ponen a la venta las localidades para las próximas funciones de ELIZABETH TAYLOR y JOSEPH L. MANKIEWICZ CLEOPATRA con RICHARD BURTON y REX HARRISON. Despacho de localidades desde las 4 de la tarde en taquillas de TEATRO PRINCIPAL con 7 días antelación.

NUESTRO ESENCIAL Y MAS URGENTE DEBER «Desde las primeras horas en que con humilde y confiada obediencia a los adorables desposados de Dios asumimos el honor y el peso del supremo ministerio apostólico, fue impetuoso espontáneo el espíritu de clarar en presencia de todo el mundo nuestro esencial y más urgente deber, que es el promover con toda solidez y cuidado la dilatación del reino de Dios». (Pablo VI. Mensaje del DO MUND 63) Ha muerto en Chile el «Niño de Utrera» Viña del Mar, Chile, 14 (Efe). — Ha fallecido ayer en Viña del Mar el famoso cantante español Juan Mendó Domínguez, cuyo nombre teatral era el de «Niño de Utrera». Su muerte se produjo a consecuencia de un derrame cerebral cuando los integrantes del conjunto folklórico andaluz «Romarían» al que pertenecía, para su primer ensayo, iban a representar «Niño de Utrera». El «Niño de Utrera» era uno de los mejores exponentes del canto hispánico en Chile y a sus viajes contratados por diversas partes del mundo, sus amigos admirados de sus ritmos artísticos, pero siempre se tornaba a Chile, nación a la que consideraba su segunda patria. Este célebre cantante nació en Huelva en el año 1913 e inició su carrera artística muy joven en los tablao sevillanos.

UN PIE PARA ESTA foto Otoño, al fin



Este «largo y cálido verano» parece que al fin está dando las últimas boqueadas no sin cierto aparato, pues ya se sabe que son las primeras lluvias las encargadas siempre de barrer los últimos calores. Mientras, uno no sabe aún del todo a que atenerse y muchos acuden a la postura ecléctica de colocarse el impermeable sobre un atuendo todavía desahogado. Todavía por estas «echas unos escuchan en Mallorca el cielo para saber si habrá sol para su baño o su excursión, mientras otros se preguntan si habrá agua suficiente para los campos sedientos. Que nunca llueve a gusto de todos, es ya sobrado el refrán, aunque es-

tamos por asegurar que los primeros fríos son siempre bien recibidos, aunque solo sea para variar un poco. Para variar, que es tanto como decir encontrar un nuevo sabor a la casa, a la calle, al café, a la oficina... y por supuesto a las comidas y bebidas. ¿Y qué decir del delicadísimo placer de sentirse vagamente tristes, «tontamente tristes», sin que haya en apariencia motivo alguno para ello? El otoño es un buen pretexto para cultivar con cierto solapado masoquismo el báculo entrañable de la melancolía, el tedio, o el «spleen». El Otoño —estación muy amada de Verlaine y de Chateaubriant y en general de los un po-

po decadentes— nos trae «el sollozo largo de sus violines», con esta escenografía «ad hoc» de cielo gris y hojas caídas. Topicazo entrañable y querido este de las «hojas muertas» precisamente, en nuestro Paseo del Borne adquiere especial solemnidad. Aquí en la foto —que es solamente un motivo para endosar al sufrido lector to a esta murga otoñal— vemos a las hojas amonitonadas por la prosaica pero imprescindible y nada pródiga, escoba municipal. Una escoba que, con las hojas, parece barrer los últimos vestigios de un verano y unas vacaciones que ahora se nos antojan ya endormidamente lejanas aunque, por desgracia, no tanto aún como las próximas.

Y este soldado que pasea su moto por el centro mismo del andén central, pone la nota anecdótica e incongruente que nunca puede faltar en este Borne, sin duda uno de los paseos más incongruentes del mundo.

A. PIZA

(Foto «Juanet».)

BUENOS DIAS!

OLIMPICOS

Mundo entero está muy interesado con la Olimpiada de Tokio que honra al mundo, por vez primera, un deporte al margen de las directivas y trasposos, disuadidos a los vecindarios.

Lora. Son muchos los que aguantan la tabarra del fútbol, como si la cría del balón fuera solo fútbol. Muchos años, demasiados, para hablar a los «deportistas» de lo mismo, hasta llevarlos al hartazgo y la náusea... El mundo, de vez en cuando, hace cosas generosas, y así, en la Olimpiada, la gente se dedica a descubrir la natación, el tenis, el lanzamiento de disco y la carrera a pie, naturalmente, el fútbol, pero sin directivas.

que no es por ahí. A las directivas, particularmente, no me han hecho nada. Sin embargo, siempre me ha parecido una fabulosa, infundada y estúpida cursilería de los periódicos dedicando tanto espacio como dedicaron al asunto directivos. El mundo de un periódico, hoy día, es un espacio caro y, por tanto, debe estar bien aprovechado. Ej que un presidente, un día sí y otro también, salga retratado en los periódicos, es el colmo de la estupidez combinada con el egoísmo de la tontería. Si esos retratos, para salir tan retratados como salen, fabricasen un periódico de treinta o cuarenta páginas, un periódico, un periódico, un periódico, me gustaría muy bien que los retratados dieran algo de dinero. Pero, tanta zalema a la hora de la pura nada y la palabrería, es un récord de estupidez amparada por los periódicos y los periódicos.

La Olimpiada, que pone de relieve el esfuerzo desinteresado, es ahí, de verdad, de verdad, de unas juventudes de los extremos del mundo, un espectáculo es de toda la Olimpiada, al menos, es la expresión de un

El problema de los estancos sigue estancado. Ayer las pasé negras para encontrar tabaco negro. Pienso si todo ello es justo castigo a nuestra condición de provincia contrabandista. Si todo responde al «secreto de S. Padriassa». Nos hemos pasado infinidad de años pasando labores de contrabando desde Cuba y Filipinas, incluso con la complicidad de nuestras mujeres, dedicadas «a sus labores»; hemos luchado a tiros, contrabandistas y carabineros, cuesta arriba de nuestros riscos costeros, con un saco de tabaco a la espalda y sin mas asidero que las matas de hinojo; hemos llevado tabaco a nuestros soldados de Marruecos, en sus campamentos y blocaos del Rif; hemos enriquecido a muchos que contrabandearon siempre desde sus casas, sin exponer un pelo de tonos, que no tenían; y se han enjuiciado en los Tribunales de Hacienda a un fin de contrabandistas que practicaban el Código de honor de no denunciar a los verdaderos culpables del alijo. Hemos luchado a brazo partido hasta dejar a veces la propia vida en la empresa, para que a la isla no le faltaran sus depósitos de hebra y de picadura. Hemos sido en fin, unos héroes incomprendidos, siempre al servicio de la mejor calidad y baratura de las labores de ultramar. ¿Y ahora, qué? —me decía un contrabandista jubilado, abriendo en cruz los brazos.

Ahora —le contesté— estamos en vías de curarnos definitivamente de este estúpido vicio del fumar. Ojalá no se llenaran ya nunca mas las estanterías de los estancos con labores canarias ni célicas, ni cubanas ni filipinas. Ojalá pudieran transformarse en tiendas de comestibles al barato o en establecimientos caros de «souvenirs». Ojalá nos fuéramos que comprar el último resto de nicotina que nos queda en los dedos y poder seguir viviendo sin echar humo por la boca.

Al fumador empedernido, o se le quita el tabaco o no de-



Este es hermoso, ya lo he dicho. Que los olímpicos ocupen espacio en los periódicos es después de tantas páginas de fútbol mercenario, un hecho digno de ser mencionado. Ya era hora que el deporte, se hiciera algo que tuviera, por lo menos, sentido común.

Juan BONET

ALTA JERARQUIAS MARINA ESPAÑOLA.

SUPLEMENTO DE LA REVISTA DE MOVIMIENTO.

España, cara al mar

Tertulia en la PLAZA MAYOR

LLUCMAJOR

—Ayer estuve en Llucmajor...
—Perdona que te interrumpa. ¿Cómo escribe Llucmajor?
—Lo escribo como debe escribirse.
—¿Y cómo debe escribirse?
—Debe escribirse en mallorquin. Tal como lo pronuncian. ¿O es que vas a ser como los ingleses en la ONU?
—¿Qué hacen los ingleses de la ONU?
—Que se han atrevido a escribir las Islas de Barlovento y las de Sotavento, descubiertas y bautizadas por españoles, en inglés y en documentos oficiales. El hecho ha producido un gran revuelo en círculos hispanoamericanos que han opinado que ya está bien de tanta traducción anglosajona. Bueno, ¿volvemos a Llucmajor?
—Vamos allá.
—En este momento las ferias de Llucmajor (con cé y con jota, no te ovides) están en plena actividad. ¿S'olla bull a les totes! Ayer hubo conferencia y concierto de piano en la Sala Capitular del Ayuntamiento, actos que resultaron muy lucidos. Ya leerás su cumplida referencia en la crónica de nuestro Coresponsal. Claro que antes y para estar entonados estuvimos, Juanet y yo, con unos amigos Llucmajorers, en Gracia.

—¿Para qué, en Gracia precisamente?
—En Gracia, después de rezar una Salve a la Virgen, hubo una butifarronada que resultó más que persuasiva, convincente. Con la otoñada el cuerpo pecador necesita abonos y fens a romper. Sobre todo cuando se trata de escuchar conferencias y conciertos... Pero no era eso lo que quería contarte. Nunca me ha gustado poner los dientes largos a la gente.
—¡Dale cebollas!

—Lo que deseaba divulgar es el hecho de la publicación por parte del Ayuntamiento Llucmajorense de un programa de las Ferias que, en realidad es un magnífico trabajo sobre aspectos de la historia de Llucmajor en el transcurso del siglo XVI, debido al erudito investigador Bartolomé Font Obrador. El programa de las Ferias ocupa únicamente la contracubierta del folleto, que está muy pulcramente impreso.
—¿Qué tiene que ver el siglo XVI con las Ferias?

—Fue entonces que los Llucmajorers, con la economía muy maltrecha por guerras, pestes y hambres, obtuvieron el privilegio de celebrar las ferias aún hoy vigentes en su sentido más vital. Leyendo el documentado trabajo del señor Font Obrador, te das cuenta del ambiente de terrible inseguridad, de permanente angustia en que se vivía por la dilatada marina e incluso, en la misma villa.

—Ahora es ciudad.
—Pero entonces era villa. Yo creo muy oportuna la edición de este trabajo, pues ayuda a revelar la actual idiosincrasia de los habitantes: el término más grande de la isla. La tenacidad, el espíritu combativo, el sentido de solidaridad ante las empresas de tipo colectivo de los actuales Llucmajorers con herencia directa de aquellos antepasados que tuvieron que vivir (durante siglos con las arryas en la mano, unas veces, y siempre con permanente vigilancia ante el terrible peligro proveniente de las frecuentes incursiones de los piratas y corsarios berberiscos, cuyo principal objetivo era hacer cautivos.

—¡No iban de bromas los morapios!
—Iban muy de veras. Por eso, por la indudable, viva, consecuente relación que existe entre la historia y la realidad actual, por cuanto ésta es fiel y exacto reflejo de aquella, (por lo que me parece muy oportuno este programa que es historia.

—Y esta historia ¿cué es programa.
—Así es. No es con facilidades ni mimos ni con altos niveles de vida ni con grandes lujos con los que se forman caracteres, duros para el trabajo y la lucha, como el que tienen los hijos de la áspera Marina. Aquello constituyó el excelente programa que ha permitido llegar a la esplendorosa actualidad.

—Al final, te has puesto trascendental.
—Es que los butifarrones «trascienden». ¿Comprendes?
—¿Que tienen molta canyella?

MONUMENTO

—En su conferencia, pronunciada ayer mismo en Llucmajor, Bartolomé Barceló lanzó la idea de erigir un monumento al «roter», este maravilloso agricultor que, a fuerza de fatigas y sudores, ha convertido gran parte de la marina en tierras de labor.

—¿Qué te parece la idea?
—Me parece muy oportuna. A falta de otros estímulos (mas funcionales) para la agricultura, el monumento al humilde «roter» será siempre un ejemplo de gratitud, virtud propia de gentes bien nacidas.
—Como las de Llucmajor.

MEDICO

—En Palma hay un médico excelente, aprensivo y triste) que cuando ha terminado de prestar reconocimiento al enfermo no grave, para animarle suele decir (yo creo que con cierta amargura): «Aquí s'unic que está f... som jo».
—¿Y es cierto? ¿Tan enfermo está?
—No es que esté mal. Es que es un pesimista. Tiene una cara triste, un rostro que le cuelga un poco y una cabeza que se va hacia arriba, un poco ojival, como la de Fenelón.
—¿No se tratará de un socorridor o de un pájaro assoleiat?
—Todo pudiera ser.

GAFIM

díganos Vd. algo MARINA DOMECCQ, anuncia la reaparición de Antonio Ordóñez

Tuvimos el gusto de saludar a la señorita Marina Domecq de la Maza, sobrina de don Alvaro Domecq y prima hermana de Alvarito, el gran rejoneador que tantos éxitos lleva alcanzados en Palma. Nos la presentó su inseparable amiga la señorita María A. Retuerto Buades. Ambas se conocieron en la bella residencia de Ciudad Ducal, de Avila. Una tercera persona nos aseguró que Marina, respondiendo a su familiar estirpe de colosales jinetes, es una maravillosa amazona, y que sus intervenciones en los tentaderos y faenas a campo abierto en las dehesas andaluzas se han hecho famosas.

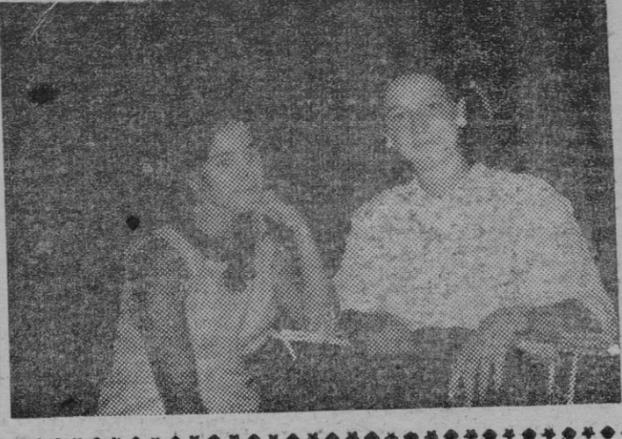
—¿Desde cuándo monta usted a caballo?
—Yo creo que en mi familia a todos nos ha faltado poco por nacer montados a caballo.
—¿Cuándo le gusta más montar?
—En las faenas de acoso y de «tribo... no creo pueda existir un deporte más bello.
—¿Quiere explicar cómo es?
—Usted lo habrá visto... Se hace por parejas de jinetes... Se aparta la res brava de la pira y acosada se la derriba en el momento vulnerable de su carrera... Luego es cuando el vaquillero o el novillo se arranca a los caballos.
—Es preciso saberlos torear a caballo...
—Claro.
—¿Qué opina de su primo, como rejoneador?
—Que es el más grande del mundo.
—¿Habría sido usted mejor de haber tomado en serio el toreo a la jineta?
—Seguramente, no... Mis predilecciones son otras.
—¿Por ejemplo?
—Prefiero la pintura, y de un modo especialismo el dibujo.

Intervino nuestro particular amigo don Andrés Buades, que estaba en la reunión, para asegurarnos que Marina realiza unos dibujos ciertamente magníficos.

—Los Domecqs son todos artistas... ¿Le agrada la música?
—¡Cómo no me va a agrada!... ¿Es que tengo cara de mala persona?
—Tiene usted una cara que es una bendición de Dios... ¿Qué me dice del flamenco?
—Opino que nada se puede comparar a una rumba flamenca, con unos taquitos de jamón serrano y unos chupitos de vino de Jerez... ¡Sin abusar!
—¿Cantinea usted?
—¡Po río bajines.
—¿Qué cante es el que mejor se le da?
—Los fandanguillos.
—¿Qué opina de El Cordobés?
—Que es un torero valiente, con gran personalidad, de arte extraño, muy interesante, pero qued eresultia fatal la herencia que dejó en el toreo.
—¿Quién ha sido o es para usted el mejor torero?
—Antonio Ordóñez.
—¿Volverá a torear?
—Segurísimo.
—¿Podemos dar la noticia?
—Bajo mi responsabilidad. Lanzada queda.

CALDENTEY

(En la foto, a izquierda, Marina Domecq, con su amiga María A. Retuerto).



Hoy, 20 págs.

INFORMACION LOCAL

RADIO

RADIO JUVENTUD BALEARESE

Programa para hoy
8: Apertura Índice de audiciones. La hoja del calendario; 8,05: Radiosistema; 9: Oración de la mañana. Siervos del Señor; 9,05: Silbando y trabajando; 9,30: Revista para el ama de casa; 9,40: Melodías sin palabras; 9,45: Ventana al mundo (Del diario «BALEARES»); 10: «Cadena de sorpresas»; 10,20: Radio Club; 11,40: «La casa del pantano»; 12: Angelús; 12,05: «Antorcha»; 12,15: Cita con los famosos; 12,25: Canción española; 12,45: Las cosas que pasan; 1: Mensaje de amistad; 13,30: Momento deportivo; 13,45: Equipos especialistas; 14: Mallorca actualidad (Del diario Mallorca); 14,05: Microdisco; 14,30: Diario hablando de Radio Nacional; 14,45: Juventud y ritmo; 15: Mundo joven; 15,30: «Reto al pasado»; 16: Radio Club; 17: Confidencias; 17,30: Concierto para el hogar; 18: Angelús; 18,05: Atalaya al universo; 18,20: Atardecer con música; 18,30: Radioteatro; 19: El retorno en su hogar; 19,30: Infantilandia; 20: Aquí Alemania; 20,20: Mensaje de amistad; 20,30: Recortes de Última hora; 21: Orquestas en 33 retroluciones; 21,15: Páginas inmortales de la Literatura; 21,35:

Doctrina católica; 22: Diario hablado de Radio Nacional; 22,30: Pasa la tuna; 23: Melodía suspense; 23,25: Una voz en la noche; 23,31: Adios al día; 23,35: Música sin palabras; 24: Despedida. Oración. Cierre.

RADIO MAIORCA

Programa para hoy
7: Apertura. Señales horarias. Programas del día; 7,10: Emisión «Adveniat regnum tuum»; Santo Rosario y Noticiario Católico; 7,50: Intermedio; 8: Matinal Cadena SER; 10: Intermedio; 10,10: Consultorio y quiniela Avecrem; 10,25: Radioscope; 11,30: Para ustedes amigos; 11,55: Servicio Meteorológico Nacional; 12: La hora de Angelús; 12,03: Fijaos en los libros; 12,30: Para ustedes amigos; 13: Discomanía; 13,30: Emisión de solicitados; 13,45: Hoja de calendario; 14: Hora exacta. Carteleras; 14,01: Noticiario de actualidad; 14,06 Torneo en microcurso; 14,20: Palma a las dos y veinte; 14,30: Radio Nacional de España; 14,45: Noticiario local; 15,15: El criminal nunca gana 16: Emisión de solicitados; 16,15: Fijaos en los libros; 16,30: Novedades en la discoteca; 17: Entre dos amores; 17,30: La estrella de Ronda; 18: ¿Dónde está el paje? 18,30: Lucha de almas; 19: La intrusa; 19,35: Onda poética; 20: Hora exacta. Santoral para mañana; 20,03: Emisión de solicitados; 20,15: No-Do de los deportes; 20,25:

agenda

Cupón del Ciego; 20,30: Para ustedes amigos; 21: Enrique Guzmán Raphael. E. Gorme y B. Pericoli; 22: Radio Nacional de España; 22,15: Cotizaciones de bolsa; 22,18: El micrófono en el ruedo; 22,30: Reyfra Musical; 22,45: Ustedes son formidables; 24: Lectura de los programas para mañana y cierre de la Emisora.

RADIO POPULAR

Programa para hoy
8: Apertura; 8,05: Radiosistema; 9: Danzas Polovtsianas de Borodín; 9,45: El Mundo y el Hombre; 10,15: El Alma Regional de España; 10,30: Treinta minutos Logan; 11: Eva; 11,15: Ben Light al teclado mágico; 11,30: Música sobre ruedas con

Mantovani 12: Angelús; 12,05: Almanaque; 12,30: Canciones que triunfan; 12,45: Orquesta de Cuerda de Hollywood; 13: Aperitivo con música; 13,15: Club de Amigos; 13,45: Emisión especial para el Clero; 14: Orquesta Melachrino; 14,15: Conciencias; 14,20: Notas y avisos; 14,30: Radio Nacional de España; 15: Discofilia; 15,30: Noticias Pepsi; 15,35: Discos para usted; 16: Cuento infantil; 16: Voces famosas; 16,30: Cita de Orquestas; 17: Madera de ébano; 17,15: Orquesta Boston Pops; 17,30: Concierto en rit-

mo; 18: Escenario lírico español; 19: Cáritas en las ondas; 19,30: Emisión radiofónica es-candinava; 20: Concierto selecto; 20,45: Santo Rosario; 21,05: Panorama deportivo; 21,15: Información local; 21,30: El Católico al día; 21,45: Radio Vática; 22: Radio Nacional de España; 22,30: Nocturno con la Orquesta de Leopoldo Stokowski; 23: Firmamento musical; 23,15: Buenas noches y cierre.

TELEVISION

Programa para hoy DE SOBREMESA

1:00: Avance de Telediarío; 1:03: Barco a la vista; 1:30: El mundo en que vivimos; 2:00: Juegos Olímpicos; 2:50: En antena... la música; 3:00: Telediarío; 3:20: Punto de vista; 3:30: El viajante de Dios (novela); 3:50: Revista para la mujer; 4:00: Final; 4:01: Chavales; 5:00: Final. ESPECIAL

5:01: Juegos Olímpicos; 6:00: Resumen Juegos Olímpicos; 6:15: Final. NOCHE
7:00: Avance d. Telediarío; 7:03: Inglés para todos; 7:30: Temas de nuestro tiempo; 7:55: Información cultural; 8:00: Supercaer (telefilm); 8:30: Adelante el inventor; 9:00: Tengo un libro en las manos; 9:30: Fiesta brava; 9:45: Telediarío; 10:00: El programa de mañana; 10:03: Sorteo extraordinario de la Lotería Nacional de la Cruz Roja; 11:00: Juegos Olímpicos; 12:00: Telediarío, despedida y cierre.

EL TIEMPO

REVISION PARA BALEARES MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Nubosidad de mucho desarrollo vertical, con posibles chubascos durante la mañana, disminuyendo paulatinamente durante la tarde. Vientos racheados de componente Oeste. Marejada, con zonas de fuerte marejada.

OBSERVACIONES

Temperatura máxima: 2 grados a las 14 horas de ayer. Temperatura mínima: 14 grados a las 5 horas de ayer. Humedad relativa: 62 por 100

VIVIR MEJOR CON EL ACONDICIONADO FRAU lo instala

FARMACIAS DE BARRIO

(De 9 mañana a 10 noche)
(o) Aguiló, Villalonga, 64, (Santa Catalina) Tel. 30439; Baurá Miguel Marqués, 92, Tel. 14044; Massanet Cam Vec. Génova 135 (San Agustín) Tel. 32777; Miguel, Antonio Marqués M. 76 Tel. 51277; (*) Miró, Solís 18-Tel. 11368; Ramonell Saldó, 75 Tel. 12041; Reinés San Miguel, 37 Tel. 11972; Salvá Omos, 158. Tel. 15868; Sampor, Plaza Pedro Garau 37 Teléfono Salvador 174 Tel. 51636; (*) S. Salas, 1 Tel. 21788; Viader, 14249; Sánchez, Archiduque Luis Aragón 772 (Son Ametller) Tel. 15850; Vives, Calvo Sotelo, (Son Armadams) Tel. 31825

SERVICIO NOCTURNO (De 10 noche a 9 mañana)

(o) Nadal, Plaza Cort, 2. Teléfono 12636. (Abiertas hasta las 12 noche) Ramonell, Sindicato, 75; Miguel, Antonio Marqués Marqués, 76.

(o) Tienen servicio de oxígeno
SEGURO OBLIGATORIO DE ENFERMEDAD
Servicio Urgencias Medicina General Palma
-Excepto Suburbios-
Diario nocturno: de 9 noche a 9 mañana.
Domingos y festivos: de 9 mañana a 9 noche
En Residencia Sanitaria S. O. E. (Son Durcia)
Teléfonos: 30946-30947-30948

SERVICIO MEDICO DE URGENCIA
Del Colegio Oficial de Médicos
SERVICIO PERMANENTE
Vía Roma 29 Tel. 1129

CUPON DEL CIEGO 399

CASA ROJALS
MUDANZA-CONSULTE PRECIOS
Siete Esquinas 5-Tel. 1227-Palma

2.ª SEMANA

...Y AHORA, POR NECESIDADES DE PROGRAMACION, EN EXCLUSIVA EN

TEATRO PRINCIPAL HOY

¡Ha pulverizado todos los records de taquilla y continúa abarrotando el local!

¡UN WESTERN-SUPER DE LUJO!



PANORAMICA TECHNICOLOR
DIRECTOR ROBERT ALDRICH



4 TIROS DE TEXAS

ADEMAS «Amores célebres» EN COLOR Y CINEMASCOPE

SON SAN JUAN al día

Día franquino, con muchas escenas pinifrescas

Bueno, empezaré contándoles que uno de los techos del aeropuerto, más concretamente el de la terraza que está en el sector de los vuelos nacionales, que estaba siendo colocado, ha quedado bastante estropeadillo por culpa de la tormenta de anoche. El trabajo de varios días se ha venido al suelo, y habrá que comenzar de nuevo. Son cosas del tiempo, que hay que tomarlas con calma.

Después, ve el tráfico importante sólo ha quedado circunscrito por el domingo, y que ayer, de no haber sido por un retraso, el aeropuerto se hubiese visto sumamente tranquilo.

Los aviones que sólo trajeron tres pasajeros, y se llevaron veinte. Y eran viajes de muchos kilómetros, a Alemania o algo más allá. COMO TRONCOS

Con motivo del retraso de un aparato, retraso que no fue de minutos, sino de horas, se vieron muchos cuadros de lo más pintoresco. Por ejemplo, tres hermanitas durmiendo en un enorme sofá. Se habían colocado de tal manera, que una servía de almohada a la otra.

Niños que lloraban en la terraza. Señoras que se quejaban, porque no habían podido hacer las últimas compras en Palma, debido a la lluvia con que salieron del hotel para tomar el avión, que sólo llegó a llevarseles en las horas altas de la noche. En fin, «ve quienes estuvieron cerca de los sesenta y tantos pasajeros impacientes, pudieron comprobar cómo se sufre cuando no se tiene seguridad de la hora de salida.

BARCELONA

Los aviones para Barcelona, son tal vez de los pocos que aún siguen saliendo llenos. Y también, los que vienen llenos de aquella ciudad, traen entre sus muchos pasajeros, mucha gente conocida.

Anoto muchos nombres. Por ejemplo, don Jaime Roselló, ex-presidente del Mallorca, se embarcó en viaje de negocios. El señor Quintana, Delegado de la compañía SAS, embarcó también para la Ciudad Condal y en el mismo avión marchó la esposa del jugador maorquinista. Boy.

Entre las personas que regresaban de Barcelona, estaba el señor Pomar y su esposa, propietarios de El Patio. INGLESES

Miembros de las Agencias de Viajes, Hickie Borman y Frames Tours, ambas inglesas, se hallan en Mallorca —como creo que ya les había anunciado—, recorriendo diferentes lugares, y hasta viajando a la vecina isla de Ibiza, como visitando Barcelona.

Algunos agentes ingleses, que sobrepasan el número de cincuenta, tienen como misión especial, la de observar, sacar conclusiones, y luego ofrecer viajes a todos los ingleses que se hallen dispuestos a pasar vacaciones en un lugar agradable, simpático y atractivo, como es Mallorca.

Numerosos hoteles y Salas de Fiestas, les han ofrecido su gentil colaboración, para hacerles más agradable su estancia, y ya han realizado un viaje a Ibiza y otro a Barcelona, donde fueron invitados por el Alcalde a una recepción.

Las agencias inglesas mencionadas, están representadas en Mallorca, por Viajes Barceló, que se ha encargado de las excursiones y paseos de los británicos. FIN

En las primeras horas de la mañana, un avión de Spantax despejó de las pistas de Son San Juan, con rumbo a Argel. Se trata de la última excursión a ese país, realizada por Viajes Ecuador, que lleva en esta oportunidad más de setenta pasajeros.

La novedad la constituye, el hecho de que un alto número de los viajeros, han venido especialmente a Mallorca, atraídos por este viaje, que pone punto final a la larga serie que ha realizado esta Agencia, pues inició sus excursiones a Argel, allá por la primera semana de junio.

CONVENCION

Hoy empiezan a llegar los representantes de las diferentes sucursales de la Agencia de Viajes Ecuador, para participar en la Convención que esta Compañía realizará en Palma.

Con tal motivo esta tarde, en el Hotel de Mar se celebrará un cocktail, al que asistirá don José Luis Pecker, Director de la sucursal de Madrid.

ALZAN VUELO

El aeropuerto mallorquín se empezará a despoblar de caras bonitas en la próxima quincena. Muchas de las chicas que prestan su servicio como recepcionistas, en las diferentes compañías, alzarán el vuelo con rumbo a sus países de origen.

Desde luego que esto no significa que nos quedemos sin belleza. El número será más reducido, debido a que se necesita menos personal durante la temporada de invierno, pero las recepcionistas que quedan están capacitadas como para hacer quedar bien a nuestro aeropuerto.

Y, por hoy, creo que sólo llegamos hasta aquí. Añadiré, que no han llegado muchos aviones. Tanto de los vuelos regulares, como de los charter y que el martes se batió un récord, aunque parezca mentira. Llegaron cinco aviones de la Condor, que en otro día se habría tenido importancia, pero que tratándose de martes, si la tiene y mucho, al punto de que significa un récord de esta compañía por los días martes.

Y ahora si procedemos a despedirnos. Será hasta mañana y esperamos que haya mucho más de que hablar. COCO MENESES

COCO MENESES

INFORMACION LOCAL

MISION NUEVA

Porque los tiempos también cambian. Cuanto ha cambiado en pocos años el modo de vivir, hasta los costumbres. Que progreso tan fabuloso en la industria y en el confort de la vida. Hoy todo se hace mecánicamente, desde las grandes industrias hasta los quehaceres más sencillos de los hogares. Todo se ha mecanizado, se cocina con gas a presión y los baños se bañan con máquinas lavadoras automáticas en minutos en vez de horas. Usamos teléfonos y hasta los caballeros se afeitan con máquina eléctrica. En verdad que son los tiempos nuevos.

Los nostálgicos que importan millones de dólares y muchas veces las empresas y obras misioneras ortodoxas de paz, civilización, progreso espiritual y moral en bien de la humanidad. Que sean pues también los recursos y medios con que cuentan y dispongan los misioneros que se fatigan y han de hacer muchas veces largos viajes entre las selvas y terrenos pantanosos, modernos y proporcionados a los adelantos de los tiempos presentes.

Y para esto es lógico y se deja comprender fácilmente que se necesita que los cristianos que abundan en bienes de

VOZ del movimiento

Sindicato Español Universitario

Para conocimiento de aquellos estudiantes a quienes pueda interesar, se informa que en la Jefatura Provincial del S.E.U. calle San Jaime, número 33, se ha recibido convocatoria para Milicia Aérea Universitaria. Para informes de 17 a 19 horas.

DE SOCIEDAD

REGALO PEDIDA UÑERIA CONRADO

Petición de mano

Por doña Carmen Sorribes, viuda de Igualada, y para su hijo José, fue pedida a doña Isabel María Ginard, viuda de Mas, la mano de su hija Herminia.

La boda se celebrará, D. M. a principios del próximo año.

REGALOS BODA JOYERIA CONRADO

CONSTITUCION DEL GRUPO PROVINCIAL DE FOTOGRAFIA

Recientemente, y cumpliendo instrucciones del Grupo Nacional, ha sido constituido en esta Provincia el Grupo Provincial de Fotografía. Por aclamación fue designado para la Presidencia el camarada Enrique Cutillos Noguera, el cual viene laborando desde muchos años atrás para dignificar y reglamentar la profesión.

Conocemos los trabajos y proyectos del Sindicato Nacional del Papel, Prensa y Artes Gráficas en relación con los problemas existentes en esta actividad y no dudamos que el camarada Cutillos realizará en el ámbito de esta provincia una eficaz labor de ordenamiento de este nutrido Grupo.

Religiosas

CULTOS PARA MAÑANA

Santa Eduvigis, vda.

Cuarenta Horas

—Empiezan en los SS. Corazones, a Santa Margarita M. Alacón. A las 9 Misa solemne y exposición del S. Sacramento. Por la tarde a las 7:30 Rosario, ejercicio del Triduo y reserva de S.D.M.

—Empiezan en Sta. Eulalia, al S. E. E. H. M. Exposición a las 12:30 de la tarde. A las 7:20 rez. del Santo Rosario. Triduo Misionero con sermón, por el Rvdo. D. Antonio Fullana, Pbro. y reserva de S.D.M. A las 8:15 Misa vespertina.

Visita etc.

A la Virgen del Carmen, en las Teresas.

Delegación Administrativa de Educación Nacional

PRESUPUESTOS

Se pone en conocimiento del Magisterio Nacional de esta Provincia la obligación de presentar en esta Delegación los Presupuestos del curso 1964-1965.

Para la confección de los Presupuestos debe ajustarse a las siguientes normas:

a) El íntegro que se acredita por Sección es de 420 ptas.

b) El descuento del 0'50 por 100 Habilitación es de 210 ptas., no debiendo realizarse el del 1'30 por 100 de Pagos al Estado por haberse suprimido.

c) El líquido que ha de percibir el Maestro es de 417'90 ptas. En el capítulo de gastos deben figurar 70 ptas. por Revista Escolar; 15 ptas. por el Boletín de la Inspección y 5 ptas. por Calendario Escolar.

La Obra de la Propagación de la Fe, la primera y principal de las obras misionales

«Todo el mundo católico conoce y ama las Obras Misionales Pontificias, que se proponen organizar y avalar la generosidad de los fieles en favor de los heraldos del Evangelio; la primera y principal de todas es la Obra de la Propagación de la Fe, a la que se asocian como preciosas auxiliares la Obra de la Santa Infancia y la Obra de San Pedro Apóstol para el clero nativo de los países que se abren al Evangelio. Es alma de ellas la Pontificia Unión Misional del Clero, que por medio de los sacerdotes nutre el espíritu misionero en todos los fieles.»

(Pablo VI. Mensaje del DOMUND 63)

Lea «Baleares»

La Sección Femenina a Santa Teresa

Programa de los actos que con motivo de la festividad de su Patrona Santa Teresa de Jesús, celebrará la Sección Femenina de F.E.T. y de las J.O.N.S.

A las 9:45 Misa en la Basílica de San Francisco. Acto seguido paso simbólico de flechas a la Sección Femenina en el Claustro de la misma Basílica.

A las 11:45 proyección de la película «Fray Escoba» en el Teatro Lírico. Por la tarde a las 8, en el Círculo Cultural. Medicina, tendrá lugar una Conferencia a cargo del Rvdo. P. Roig del Campo, S. J.

A dichos actos que serán públicos quedan invitadas todas las afiliadas y Centros de Enseñanza Superior, Media y Primaria.

Fiestas centenarias de la fundación de las Oblatas

Para conmemorar el primer centenario de la fundación de las Oblatas del Santísimo Redentor, se celebrarán en el Convento de nuestra ciudad solemnes actos según el siguiente programa:

Día 16, a las 18:30, empieza solemne triduo que será predicado por el Rdo. don Jaime Capó Villalonga, Profesor del Instituto.

La bendición eucarística será efectuada, el primer día, por el Rvdo. P. Arcadio Ribelles, S.J., Rector del Colegio de Montesión. La del segundo día por el Rvdo. Dr. Andrés Caimari, Arcipreste de la S.I.C.B. La del último día por el Rvdo. Dr. Bartolomé Torres Gost, Deán de la S.I.C.B.

Día 18. A las 8, misa de comunión por el Rvdo. Capellán. A las 11, solemne Misa celebrada por el Rvdo. don Francisco Payeras, Vicario Capitular con sermón por el Rvdo. Dr. Sebastián García Palou, Magistrado de la S.I.C.B. La parte musical estará a cargo de la Capilla Sacra.

Por la tarde conclusión solemne del triduo.

A las 18:30, festival homenaje en estas fiestas. Presentación. Romance del Centenario por Mariano Molina. Danzas y bailes regionales, actuando las alumnas de la profesora señorita María Rosa Espinosa.

Las Oblatas invitan a tan solemnes actos a sus bienhechores y amistades lo mismo que a los devotos del Santísimo Redentor y de esta Obra.

Gobierno Civil de Baleares

VISITAS

En la mañana de ayer y en su despacho oficial del Gobierno Civil, el Excmo. Sr. Gobernador D. Plácido Alvarez-Buylla recibió las siguientes visitas: D. Bartolomé Ruiz, Ingeniero de CAMPSA; D. Mario Jiménez de la Espada, Delegado Provincial de Sindicatos; D. Antonio Pons Isern, don Rafael Serra Company y don Jaime Sánchez, Tenientes de Alcalde y Secretario del Ayuntamiento de La Febla; Ilmo. Sr. D. Walter Reckman, Cónsul de Alemania Occidental y D. Emilio Moreda Fontena, Comandante de Infantería.

INTERRUPCIONES DEL SERVICIO ELECTRICO

Gas y Electricidad, S.A. nos comunica haber solicitado autorización de la Jefatura de Industria para interrumpir el servicio eléctrico el próximo día 16 del actual, a las horas que se indican y en las localidades que se mencionan:

Viernes 16, de 7 a 18 h. — Rotlet, Pripps, Coll d' en Rebassa, Ilma, San Juan de Dios Can Pastilla, Pequeño Mundo, Porciuncula, Pilar, Maravillas, Somotines, Cadenas, Arenal, Cala Blava, Son Verí y Son Granada.

FESTEJOS EN EL MOLINAR

CON MOTIVO DE LA INAUGURACION DE SU CAMPO DE FUTBOL

Con motivo de la inauguración del Campo de Fútbol del C.R. Molinar, la Junta directiva de este modesto equipo ha dispuesto un programa muy interesante de festejos.

El orden cronológico de los mismos a celebrar el próximo domingo día 18 de los corrientes, es el siguiente:

A las 8 de la mañana, Misa por los difuntos del Molinar.

A las 9. Pasacalles por la Banda Infantil de San Vicente de Paul.

A las 10. Bendición del campo y banderas.

A las 10:30. Partido oficial de fútbol entre el C.D. Andraitx y el R. Molinar.

Se disputará un magnífico trofeo donado por Relojería Isla.

A las 12:30. Vino español en el local del Club.

A las 14. Comida de camaraderismo en el Hotel Portixol.

EDICTO

Por el presente, se requiere al motorista que el pasado día 25 de Agosto, sobre las 17 horas, auxilió a DON TOMAS DE PEDRO CABELL, el cual había sufrido un accidente de circulación a la altura del kilómetro 10'500 de la carretera Palma-Andraitx, pilotando una motocicleta marca Guzzi matrícula P.M. 48.924. Dicho motorista, por ruego del antedicho señor salió en persecución de una furgoneta marca Austin de color blanco, a la cual no pudo dar alcance, y así mismo recibió del antedicho lesionado, una tarjeta con su nombre y dirección, para que en el término de quince días se persone en el Juzgado número UNO de los Permanentes Militares de estas Islas, sito en la Avenida del General Primo de Rivera, 85. 1º. al objeto de prestar declaración, bajo apercibimiento a lo que hubiere lugar.

Palma de Mallorca, 9 de Octubre de 1964. — El Comandante Juez, Pedro Poblador.



Justo es, pues que también la misión sea nueva. La palabra misión significa envío y las misiones son los enviados del Señor que ordenó a sus apóstoles que fueran por todo el mundo y predicaran a todas las gentes lo que, El les había enseñado. Y no es lógico que con tanto progreso las misiones hayan de hacer sus viajes en carretas de bueyes o en charras de paja, que misas de misión por que vivan en la infidelidad, que misioneros por donde se pierda el alma y el cuerpo y el alma el mundo más necesitadas.

fortuna y bienestar y todos cuantos puedan según su estado y condición contribuyan con sus limosnas a facilitar el progreso y expansión del reino de Cristo.

Hasta ahora los buenos milloneros se han portado muy bien y sienten mucho entusiasmo por las misiones. Que este año de un modo especial ya que a tiempos nuevos, misión nueva se superen en caridad y generosidad en sus limosnas y donativos del Domingo que todos van a parar a manos del Papa. Vicario de Cristo, para que él pueda distribuirlos entre las misiones más necesitadas.

Rogad a Dios en caridad por el alma de

Doña Margarita de Luque Martín, de Oliver

QUE FALLECIO AYER, EN PALMA, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA.

E. P. D.

Su afligido esposo, Antonio Oliver (Director del Hotel Bristol); hijas María, Margarita e Isabel; hijo político, Raimundo Díaz Sitjar (Director del Hotel Bonanza); nietas; padre, José de Luque y madre, Isabel; hermanos, Magdalena y Pedro; padres políticos, Bartolomé y María; hermanos políticos, Margarita y Pedro; ahijado, y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral que tendrán lugar hoy, a las 11 de la mañana, en la parroquial iglesia de San Agustín, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Hotel Bristol (C. Calvo Sotelo). No se invita particularmente.

PRIMER ANIVERSARIO

del fallecimiento de

don GABRIEL RAMIS MEDINA

Que falleció el 16 de Octubre de 1963, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida familia al recordar tan sensible pérdida, suplica una oración para el finado y la asistencia a alguna de las misas que se celebrarán mañana, día 16 en la Iglesia de Santa Magdalena, a las 7:30 y 8:30 y en Montesión a las 9:30 y en la Parroquia de Cristo Rey (Vivero) a las 7:30 tarde, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se invita particularmente.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Doña Catalina Marqués Santamarina

Que falleció el día 13, a la edad de 34 años, en Poguera, víctima de un accidente.

E. P. D.

Su afligida madre, Celia Santamarina; hermano José (ausente); abuela, tía, primos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que se celebrará D. M., el próximo día 16 a las 11 horas, en la Iglesia de San Magín, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se invita particularmente.

CELLER ABELUX

C/. Ramón Muntaner, 66 - Teléfono 60840

Excelentes comidas típicas

Diariamente aperitivos variados

Extensa carta

Precios asequible

SUCESOS

EL VIENTO ARRANCO DE CUAJO UNA CASETA-BAR DE PAGUERA, CAUSANDO LA MUERTE DE LA PROPIETARIA

Detención del conductor que atropelló a un ciclista en la carretera de Sóller

Estaba ya en máquinas nuestra edición anterior, cuando tuvimos noticia de otro mortal accidente acaecido antayer a consecuencia del fuerte vendaval que azotó la isla a primeras horas de la tarde y que fué causa de los sucesos que ya dimos noticia.

Este otro caso se registró en la playa «La Romana», de Paguera. Allí estaba enclavada una caseta bar, construida a base de madera y techo de uraita de unos cinco metros cuadrados. La propietaria, doña Catalina Marqués Santamarina, de 34 años de edad, vecina de Palma, se encontraba en la caseta en compañía de un conocido señor de avanzada edad y cuidando de los trabajos de carga en un camión de los enseres y mobiliario, toda vez que el bar iba a ser cerrado hasta la próxima temporada.

De pronto una fortísima ráfaga de viento huracanado hizo temblar la caseta y seguidamente arrancarla de su base para volcarla por completo, desencajándola en varios trozos que algunos fueron a parar a regular distancia. Según fuimos informados, el anciano consiguió abandonar la caseta antes de que ésta «volara», sin sufrir daño. El conductor del camión fue alcanzado por una de las maderas y resultó con una herida de carácter leve. Ambos, seguidamente, buscaron a doña Catalina entre los restos de la caseta y la hallaron, ya sin vida, debajo de uno de los grandes paneles de madera. Puesto el hecho en conocimiento de las fuerzas de la Guardia Civil del Puesto de Paguera, se pasó aviso al juzgado que se constituyó en el lugar del suceso instruyendo las diligencias correspondientes.

DETENCION DE UN CONDUCTOR

Mientras las fuerzas del Subsector de Tráfico de la Guardia Civil estaban realizando investigaciones para dar con el paradero del automóvil que sobre la noche de la tarde de antayer atropelló y causó la muerte a un ciclista en la carretera de Sóller, se presentó ante ellas el conductor del referido vehículo que se identificó como Allan Dreghorn, de 39 años de edad, ca-

sado, ingeniero, de nacionalidad norteamericana. Manifestó que el automóvil lo había alquilado el día anterior y que cuando circulaba por la carretera de Sóller, en dirección a Palma, de pronto sintió algo que golpeaba contra la parte delantera del automóvil y que se le apagaba el faro derecho, siguiendo su marcha por atribuir el percance a un golpe contra una rama o palo. El automóvil, un «600», presentaba roto el faro de antero derecho, también el intermitente doblado hacia atrás parte del parabarro, abolladura en el guardabarros y algo desencajada la portezuela del mismo lado. Con el atestado correspondiente el referido conductor fue puesto a disposición judicial ingresando más tarde, en la prisión provincial.

Alrededor de las siete de la tarde de ayer ingresó en la Casa de Socorro, Práxedes Mestres Font, de 78 años de edad, con domicilio en la calle Antich, número 75. Presentaba ligera conmoción cerebral, otorragia derecha, fractura de clavícula del mismo lado. Su estado se calificó de pronóstico grave por lo que después de recibir la asistencia de urgencia pasó a una clínica. La mujer había sido alcanzada por una motocicleta en las inmediaciones de la Plaza del Progreso.

ACCIDENTE DE TRAFICO. Alrededor de las siete de la tarde de ayer ingresó en la Casa de Socorro, Práxedes Mestres Font, de 78 años de edad, con domicilio en la calle Antich, número 75. Presentaba ligera conmoción cerebral, otorragia derecha, fractura de clavícula del mismo lado. Su estado se calificó de pronóstico grave por lo que después de recibir la asistencia de urgencia pasó a una clínica. La mujer había sido alcanzada por una motocicleta en las inmediaciones de la Plaza del Progreso.

CUATRO MINEROS SEPULTADOS. Cervera de Pisuerga (Palencia), 14. (Cifra).—Cuatro mineros han quedado sepultados y otros diez sufren heridas, a consecuencia

Su novia le indujo a robar en un hotel

Ambos han sido detenidos por la Guardia Civil

Ante el Puesto de la Guardia Civil de El Terreno se había presentado denuncia de la desaparición en un establecimiento hotelero de aquella zona, de una cámara fotográfica y un tomavistas, propiedad de un cliente, súbdito alemán. Las fuerzas de la Benemérita realizaron seguidamente las oportunas investigaciones y tras no fácil gestión centraron sus sospechas en un joven al que sometieron a interrogatorio. Este,

Hallazgo de una caja de caudales, robada en Orejo (Santander)

Santander 14. (Pyresa).—Ha sido hallado en el vecino pueblo de Zaratano, partido judicial de Durango, el vehículo utilizado por los ladrones que el pasado sábado se apoderaron de la caja de caudales de la correspondencia del Banco Español de Crédito en Orejo. Se trata de una furgoneta matrícula S-11.131, propiedad de don Eloy Alonso Martínez, domiciliado en Bentrea (Burgos), a quien se supone le fué sustraída. El vehículo, abandonado en un ramal de la carretera Burgos-Bilbao, tenía en su interior violentada y vacía, la caja de caudales robada en la citada correspondencia bancaria.

LA MOTONAVE «INE» EN PELIGRO. La Coruña 14. (Cifra).—La estación costera coruñesa de transradio ha captado hoy varias llamadas de socorro de la motonave española «Ine», que, a consecuencia de un corrimiento en la carga como resultado del fuerte temporal reinante se halla en apurada situación en posición 44°50' grados norte y 149°40' grados oeste, en la costa francesa, a la altura de Arcachon, a cuyo puerto, al parecer, se dirigía con carga general.

A las llamadas de auxilio acudieron varios pesqueros españoles, entre otros el «Ereño» de la matrícula de San Sebastián y un buque inglés, se espera que esta madrugada llegue el mercante francés «Chanteloup» que ha comunicado con la estación transradio coruñesa para informar que se dirigía hacia la posición en que se halla el «Ine» que se encuentra muy escorado por el corrimiento del cargamento que transportaba. Los pesqueros se encuentran en las proximidades del mercante español, en espera de lo que pueda ocurrir y por si fueran necesarios sus servicios, ya que éstos no pueden por el temporal que existe remolcar el mercante español. Si se efectúa el remolque es muy probable que corra a cargo del mercante francés.

También ha salido del puerto coruñés el remolcador alemán con base en La Coruña «Atlántic» que se dirige hacia el punto en que se halla el «Ine», para prestar auxilio.

de una explosión de grusú, seguida de desprendimiento de tierras, accidente ocurrido en la mina «San Francisco» sita en las inmediaciones de la localidad de San Salvador de Cantabria. Los obreros sepultados son Antolín Casares, José Antonio Baisan, Simón Expósito y Angel Prieto. El Gobernador Civil y otras autoridades provinciales y locales dirigen los trabajos de rescate, que se llevan a cabo con gran actividad y rapidez, y en los que actúan numerosas brigadas de trabajadores y equipos especiales.

EL MADRID SE ENTRENO. La venta blanca ya adquirida en Odense y el inocente juego danés sin peligrosidad ni remate pese a sus buenas combinaciones en el centro del campo, prepararon un encuentro insulso en el que todos los efectivos que uno y otro bando se entregaron a distintos cometidos. El Madrid a atacar y marcar goles el Bolkuben a defenderse. Como el ataque blanco tenía algunas innovaciones que le restaron compenetración y cada jugador intentó hacer su gol, se malograron bastantes hasta que Gento, muy chutador y entusiasta redondeó el resultado en los dos últimos minutos. Por la frecuencia de pases cortos en el área danesa y la abigarrada presencia de defensores irregularidad en que los jugadores se cambiaron algunos golpes, sin sanción arbitral. El cuadro nórdico no pudo llegar con peligro al marco de Araquistain y todo el partido se jugó frente a la puerta visitante, entre constantes rebotes. Por el Madrid las ganas de Gento, Zoco, Muller y algunas individualidades de Amancio. Por el Bolkuben los dos extremos y el guardameta. El encuentro no dio más de sí porque fue un entrenamiento para el Madrid.

EN ZARAGOZA. Zaragoza, 14. (Alfil).— Real Zaragoza, cinco, La Vadetta (de Malta), uno. Real Zaragoza: Cardoso; Cortizo; Santamaría, Vileta; País, Enderiz; Canario, Santos, Marcelino, Sigi, Encontra. La Vadetta: Stivala, Attaró, Gauzi (V), Williams; Mizzi; Vella; Calleja, Urpani, Connor; Zammit, Gauzi (P). Arbitro este encuentro el colegiado italiano, señor Regato, que estuvo afortunado en las apreciaciones de las faltas. Este encuentro correspondiente a la segunda vuelta de la eliminatoria de ambos equipos para la Copa de Campeones de Copa, se ha celebrado esta noche en el campo de La Romareda, con asistencia de numeroso público, pese a lo desapacible del tiempo.

Atados a las columnas del Palacio de Justicia neyorquino. Nueva York 14. (Afp-Efe).—Diez miembros del CORE (Congreso por la Igualdad Racial) se han atado a las columnas del Palacio de Justicia como protesta por la inercia en resolver el problema de los derechos civiles. HUNDIMIENTO DEL «DORIS». Nápoles 14. (Efe).—El mercante nolandés «Doris», que embarrancó contra las rocas de la bahía de Nápoles a consecuencia del temporal, se ha hundido en las primeras horas de hoy. Los 40 miembros de la tripulación se encuentran sanos y salvos. SE ESTRELLA UN AVION NODRIZA. Bangkok 14. (Efe).—Un avión nodriza, norteamericano, se ha estrellado en las afueras de un pueblo situado a 230 kilómetros noreste de Bangkok. Según las primeras informaciones, once personas han muerto y seis más se encuentran heridas. Los seis miembros de la tripulación, todos norteamericanos, se lanzaron con paracaídas al perder el control del avión, y resultaron ilesos. NAUFRAGA UN PESQUERO CON 30 HOMBRES A BORDO. Seul, 14. (Efe).—Un pesquero con treinta hombres a bordo ha naufragado frente a las costas de Corea del Sur y se teme que hayan muerto 23 personas.

ULTIMA HORA DEPORTIVA

Claras victorias del R. Madrid y R. Zaragoza

La moneda cayó de canto... por sorteo el Anderlecht elimina al Borussia de la Copa de Europa

La directiva del Barcelona acepta la dimisión de César

Madrid, 14. (Crónica especial de Pyresa, por Ruano).— R. Madrid, 4 (Gento, dos; Grosso y Amancio). Bolkklubben de Odense, cero. Formaciones: R. Madrid: Araquistain; Isidro, De Felipe, Pachín; Muller, Zoco; Serena, Amancio, Grosso, Suárez y Gento. Bolkklubben: Aage; Rask Hartwig, Elianse, Jorgen Rosk; Nielsen, Jacobsen; Kathler, Haanse-trup, Richter y Berg. Arbitro el colegiado francés Boix, discreto dejando pasar muchas jugadas duras de última resolución. MARCADO: Uno a cero. Minuto nueve. — Pase de Grosso a Suárez que repite éste sobre Gento. El extremo finaliza con buen disparo. Dos a cero. Minuto 27. — Combinación entre Amancio y Grosso, con remate final de éste en la boca del gol. Tres a cero. Minuto 67. — Inter-nada de Gento con remate al palo que recoge Amancio para introducir el balón en la red danesa. Cuatro a cero. Minuto 87. — Gento por el centro del área tras dos regates tira cruzado a la escuadra.

A los siete minutos de iniciado el encuentro, y a la salida de un corner, rechaza la defensa forastera y Sigi aprovecha la oportunidad para marcar el primer tanto del Zaragoza. A los 17 minutos es Marcelino quien, a pase de Santos, consigue el segundo gol. A los 33 minutos vuelve a marcar Sigi para el Zaragoza. Dos minutos después el interior izquierdo de la Valetta aprovechando un fallo de un jugador zaragoista, consigue el único gol para su equipo. A los 10 minutos del segundo tiempo, Santos obtiene el cuarto tanto del Zaragoza, y a los 41 el mismo Sigi se apuntaba el quinto y último gol para el equipo local. El tanteo no refleja la superioridad del Zaragoza sobre su adversario. Los jugadores forasteros se mostraron con mucho pundonor, pero nada más.

LA SUERTE DECIDIO. BARCELONA, 14. (Del correspondiente de Pyresa, Franper).— Boleña, 0 — Anderlecht, 0. Alineaciones: Boleña: Negri; Fornanis, Irvich, Pavinato; Tumburus, Fosti; Perani, Bulgarelli, Nielsen, Haller y Pascutti. Anderlecht: Trappeniens; Heyle, Plaskie, Cornelis; Cayuela, Lipsens; Stockman, Jurion, Devrindt, Van Himst y Pui. Arbitro: señor Zariquierqui, con autoridad aunque cometió pequeños fallos de apreciación.

INCIDENCIAS. Partido de desempate de Copa d Europa. En el primer encuentro vencieron los belgas por un tanto a cero y en el segundo ganaron los italianos por dos a uno. Unas quince mil personas en el estadio de Barcelona, entre las que figuraban gran número de seguidores de los dos equipos, particularmente del italiano. Uno y otros fueron los verdaderos amadores del encuentro con sus continuas pugnas por hacer notar más su presencia en el campo. Varios de ellos iban vestidos totalmente con los colores de sus equipos respectivos. Al terminar los noventa minutos reglamentarios con empate a cero, se jugaron dos tiempos de quince minutos cada uno y como al final de los mismos tampoco sufrió variación el marcador, el árbitro, en presencia del representante de la UEFA en España, don Agustín Pujol y del Presidente de la Federación Catalana de Fútbol don Pablo Porti y miembros de los dos clubs, lanzó la moneda al aire... y también tuvo que hacerlo por dos veces, ya que en la primera la moneda cayó de canto. La suerte, pues, dió vencedor de la eliminatoria al Anderlecht. El encuentro comenzó a las cuatro de la tarde, jugándose la prórroga con luz artificial.

CESAR DIMITE

Barcelona, 14. (Urgente). (Pyresa).— Disconforme con la multa que, en unión de los jugadores del C. F. Barcelona, se le impuso ayer, César Rodríguez ha presentado su dimisión como entrenador del Club azulgrana. Tras prolongadas deliberaciones la Junta Directiva del Barcelona, ha aceptado la dimisión. Interimamente se hará cargo del equipo el segundo entrenador Sasor.

FINALIZARON LOS «SEIS DIAS DE BUENOS AIRES»

Buenos Aires, 14. (Alfil).— La pareja argentina compuesta por Jorge Baltiz y Ricardo Senna, ganaron en los seis días ciclistas de Buenos Aires, con un total de 823 puntos. En quinto lugar se clasificaron a dos vueltas, los españoles Antonio Carreras y Teodoro Muñoz, con 168 puntos.

El tiempo en España

Se mantendrán las temperaturas bajas

Madrid, 14. (Servicio especial de Pyresa).— Como ayer anunciamos, un nuevo frente frío ha cruzado la Península de norte a sur, reproduciendo las condiciones meteorológicas de ayer: Lluvias en los dos tercios superiores de la Península, que fueron más intensas en el norte, y vientos fuertes. Las precipitaciones menos copiosas fueron de 23 litros en Lugo y 17 en Vigo, como valores más altos, oscilando entre seis y ocho litros en Finisterre, La Coruña, Santiago, Pamplona, Burgos, Valladolid, Salamanca, Avila, Segovia y Navacerrada; de dos a cuatro en Orense, Gijón, Santander, Bilbao, San Sebastián, Soria, Guadalajara, Cáceres y Granada, y de un litro o inferiores en el resto de las poblaciones de Galicia, Cantabria, Extremadura, ambas mesetas y Andalucía occidental. Las temperaturas continuaron bajas, con mínimas de hasta solo un grado en Soria y Cuenca, dos en Madrid (Barajas), tres en Burgos, Valladolid y Albacete y cuatro en León. En cuanto a las máximas, los valores más altos, los registra-ron en Murcia y Málaga, con 28 grados, Alicante, con 27, Castellón y Valencia, 25, Granada y Sevilla, 23; Badajoz, Huelva, Jerez de la Frontera y Jaén con 22 y Gerona y Almería con 20. Pronóstico. — El frente frío que cruzó hoy la Península parece que va a ser el último de las series que se han sucedido desde hace siete días, cuando el paso de jueves el tiempo adquirió las características que todavía perduran. Después de pasar esta perturbación, los vientos deberán girar y soplar más desde el norte, manteniéndose por esta razón las temperaturas bajas con las mínimas invernales que están registrándose últimamente. No obstante durante el día el sol lucirá más. La nubosidad será abundante en la vertiente norte y cabeceras de Duero y Ebro, donde aún continuarán los chubascos, aunque menos fre-

cuentes e intensos. En el resto del país, y tanto más acusado cuanto más al sur nos situemos, deberá experimentar el tiempo una mejoría disminuyendo notablemente la nubosidad e incluso desapareciendo por completo. Y aunque el frío persistirá, las máximas serán algo más altas a causa de la acción directa del sol, a lo que contribuirá en gran parte la subida general de la presión que está registrándose en toda la Península.

Plaza de Toros de Palma Domingo 18 de Octubre - Tarde a las 4'30



FANTASTICA CORRIDA DE TOROS PRESENTACION DEL FAMOSO MATADOR DE TOROS LUGUILLANO 6 MAGNIFICOS Y BRAVOS TOROS 6 De Don Juan Gallardo, Santos Manolo CARRA Guillermo SANDOVAL Mejicano LUGUILLANO Localidades: Especial niños, 15 plas. Abierto el despacho de localidades: Teatro Lírico. Tel. 22372 Bar Rosales y Viales Universal. Caixa Botica FERREIRO

CREDITO BALEAR, S. A.

Se convoca concurso-oposición para la provisión de DIEZ plazas de AUXILIARES administrativos masculinos, con destino a las Sucursales del Banco, dotadas con el sueldo anual de 21.780'00 pesetas, más plus de residencia, pagas extraordinarias, participación de beneficios y demás emolumentos previstos en el vigente Convenio colectivo de la Banca Privada. Las condiciones para tomar parte en el mismo figuran en la tablilla de anuncios de la Central, Sucursales y Agencias del Banco. Presentación de instancias: Hasta día 15 de noviembre próximo, en las Oficinas Centrales, bien directamente o por mediación de cualquiera de nuestras Sucursales.



FAVRE - LEUBA El Reloj de las ocho generaciones de Relojeros Suizos EUROIMPORT, S. A., Av. Generalísimo Franco, 354 - BARCELONA

INFORMACION NACIONAL Y EXTRANJERA

Romeo Gorria habla sobre los salarios

(Vista de la primera página)
Complementos y que hacerlos del
Romeo Gorria habían impedido ce...

los casos, los aumentos salariales,
comprometerían el desarrollo eco-
nómico, si, a la hora de mantener
el equilibrio necesario que todo
el sistema requiere, se eleva el
poder de compra más allá del lí-
mite que marcan la producción de
bienes o la disponibilidad de estos.

ral de contratación del trabajo
que es de los convenios colectivos,
y esto es una realidad incuestionable.
En todo caso, habrá de
hablarse de un perfeccionamiento
del sistema después de
la experiencia acumulada en estos
años.

«El tema de los salarios es
siempre apasionante y actual. Y
de cualquier que suceda si. De cuales
sea su volumen y su progresividad
resultan consecuencias mucho
más trascendentes para el hom-
bre que lo percibe, que las que
pueden definirse en su abordaje
como simple abstracción estadística.

«¿Pone usted una cuestión
que requiere una determinación
previa de la responsabilidad que
los distintos factores tienen en la
determinación de los precios. Como
sabe, los motivos que pueden
influir en la elevación del coste de
la vida son varios y nunca
solo, ni mucho menos, la repercusión
de las mejoras salariales. Claramente,
los aumentos salariales
pueden ser un factor decadente,
no el único, cuando éstos saltan
por encima de los índices de cre-
cimiento de la productividad. Pero
este no es el caso de España,
donde, como es sabido, el crecimi-
ento de la productividad en el
último período ha estado lejos de
ser desbordado por el aumento de
los salarios. Me remito en este
punto a los datos publicados por
el Instituto Nacional de Estadística,
correspondiente a los años
1962 y 1963 y primer semestre de
1964, con arreglo a los cuales la
ecuación salarios —productividad
del sistema, se ha mantenido equi-
librada. Sólo por razones demagó-
gicas— se ha afirmado lo contra-
rio.

«¿Qué líneas generales son
aconsejables, a su juicio, pues,
para instrumentar una política
salarial acorde con las circuns-
tancia económica española?
—Mediante la utilización de to-
dos los mecanismos posibles debe
conseguirse, por encima de todo,
que los salarios no pierdan el po-
der de compra que tienen conse-
guido. Bajo el supuesto, pues, de
su estabilidad deben compaginarse
las elevaciones del poder de
compra, con la necesidad de man-
tener invulnerable dicha estabili-
dad económica. Pero, al propio
tiempo, habremos de enhebrar esa
acción con nuevas fórmulas de
avance social que aseguren una
mejor distribución de la renta, al
tiempo que faciliten la reestruc-
turación interna de la empresa,
implicando por nuevas vías a los
trabajadores en el proceso del de-
sarrollo económico de España.

«Durante los dos últimos años,
principalmente, por causa del im-
pacto de los convenios colectivos,
y por el establecimiento del sa-
lario mínimo interprofesional, el
salario nacional de los salarios
ha crecido extraordinariamente. Ha
crecido, incluso, a un ritmo más
acelerado que la renta nacional.
Este aumento ha hecho posible
una mejora evidente en la dis-
tribución de la renta en favor de
los trabajadores. Esto, que desde
un punto de vista económico es
algo desde un punto de vista
político inexcusable.

«¿Se refiere usted a la congestión
de?
—No. La ley de congestión ya
existe y no afecta a su vigencia,
su desarrollo todavía pendiente.
Me refiero a nuevas fórmulas.

«¿Cree usted, señor Ministro,
que la solución está en nuevas
fórmulas?
—Ciertamente. Como ha dicho
un destacado ensayista político
español: Pese a todo nuestro de-
cantado proceso, no hemos encon-
trado aún una fórmula racional
para resolver este problema fun-
damental de la convivencia huma-
na. Es indispensable hallar una
solución de fondo al problema so-
cial, no sólo para resolver en ca-
da país las cuestiones que éste
plantea, sino para defender su
propia subsistencia. El camino ha-
bra que buscarlo en un sistema en
el que los trabajadores se vieran
participando directamente en sus
propias empresas y realmente
incorporados a las realidades eco-
nómicas del país en que viven; se
sintieran realmente libres y no hu-
biera explotación alguna por par-
te de nadie; que lo existiera, en
una palabra, injusticia social, ni
real ni supuesta. En este camino
estamos.

«¿Evidentemente, habrá de con-
tinuar el nuestro desarrollo eco-
nómico, ni tampoco la superación
de las dificultades que nuestro
pueblo ha vencido, mediante un
esforzado esfuerzo en común, teni-
endo sentido ni justificación de
no constituir la elevación del ní-
vel de vida de los trabajadores el
objetivo constante de nuestra po-
lítica social. Esta preocupación,
que puede encontrarse claramente
expuesta en el primer discurso del
señor como Jefe del Estado,
está definida con precisión en
el Fuero del Trabajo y que se
ha reiterado con insistencia a lo
largo de estos 25 años de paz, ha
hecho posible una acción solidaria
de la comunidad nacional y ha
permitido que camináramos paso
a paso hacia niveles superiores de
bienestar, al tiempo que conse-
guíamos una seguridad social más
amplia y avanzada y progresos sus-
tanciales en el perfeccionamiento
de la formación profesional, la cual
nos sitúa al trabajador en con-
diciones de percibir mejores sa-
larios, que socialmente lo
conviene también. Y como es ne-
cesario que continúe este proceso
de redistribución, se hace indis-
pensable adoptar las medidas que
garanticen».

Hago la salvedad de que cuando
comparo salarios con produc-
tividad, me refiero naturalmente,
a salarios reales y no monetarios
o nominales. Pues bien, de la
correlación entre más y productivi-
dad se concluye inevitablemente
que no puede hacerse responsable
sólo al aumento del poder de
compra de los trabajadores, del
desajuste producido por otros sec-
tores.

«¿Qué indica, pues, el que
subiendo paralelamente produc-
tividad y salarios, aumenten los
precios?
—El hecho de que los incre-
mentos de salarios vengán acom-
pañados de alzas de precios en
períodos en que ha habido un
incremento neto en la productivi-
dad del sistema es prueba inequí-
voca de la existencia de determi-
nados fallos en el aparato
productivo.

«¿Cree usted, señor Ministro,
que comprometer nuestro desarro-
llo económico?
—En este punto y antes de
hacer una afirmación rotunda: Soy absoluta-
mente contrario a cualquier po-
lítica que pretenda el bloqueo
de los salarios. El estancamiento
de los salarios significa la conge-
lación del progreso social, que ha
de ir marchando necesariamente pa-
ralelo con el progreso económico,
aunque, an embargo, que el sistema
de un pueblo está es-
trictamente vinculado a la pro-
ducción de bienes, por ello cuando
se genera un poder de compra,
se genera una demanda su-
perior a los bienes producidos se
crea una tensión en el merca-
do que concluye en una elevación
de los precios. Y todos sabemos
que el aumento de los precios
degrada y reduce el poder adquisi-
tivo de los trabajadores y ter-
mina por anular, en el mejor de

«La circunstancia de que al
incrementarse los salarios se in-
crementen los precios, sin que
disminuyan los beneficios, cuando
la expansión productiva no lo
justifica, o de que al no poder
trasladar al consumidor las alzas
de salarios se reduzca la
amortización y renovación del
equipo, demuestra claramente
la existencia de imperfecciones
estructurales en el mercado,
completamente ajenas a la política
laboral.

«¿En todo el mundo occiden-
tal no existe otro sistema gene-

Fraga Iribarne inaugura la Oficina del Turismo Español

Después de una laboriosa jornada emprendió viaje para Washington

Nueva York, 14. (Crónica del
corresponsal de Pyresa, Guy Bue-
no, recibida por telex).—La nueva
y hermosa Oficina del Turismo
español, creada por el joven
arquitecto Francisco Javier Car-
vajal, a quien debemos el maravi-
lloso Pabellón de España en la
Feria Mundial neoyorquina, fue
inaugurada el martes por la no-
che, en la elegante Quinta Avenida
neoyorquina, por el Ministro
de Información y Turismo, señor
Fraga Iribarne. El acto sirvió no
solo para reunir en los espléndi-
dos locales a numerosos amigos
de España, representantes de
grandes agencias de viajes ame-
ricanas y autoridades directa o
indirectamente relacionadas con
el turismo, sino también para ce-
lebrar una conferencia de prensa,
en la que el Ministro contestó,
en impecable inglés, a gran nú-
mero de preguntas hechas por
periodistas americanos. Pudo así
cerciorarse el señor Fraga Iribarne
del gran interés que el turismo
en España suscita en esta
orilla, a la vez que ampliar con
sus respuestas precisas y detalla-
das, la información de los repre-
sentantes de prensa. La brillante
ceremonia de inauguración de esta
nueva Oficina de Turismo fue
seguida poco después, por un ac-
to celebrado en un hotel de esta
capital, en la que el Ministro im-
partió condecoraciones al Mérito
Turístico, a los señores Josep
Fox, Presidente de la «Columbia
Tours», y al señor Hilmer Lund-
beck, director de la «Swedish
American Lines».

esta capital, señor Manuel Alar-
bart, el Comisario General de
nuestro pabellón, señor García
de Saez, el Secretario General
Técnico del Ministerio de In-
formación, señor Gabriel Cana-
das, el Consejero de Informa-
ción de nuestra Embajada en
Washington, señor Ballesteros, y
el Consejero comercial, señor
Fernando Escribano, así como
miembros del Cuerpo Diplomático
español y extranjero.

Por la tarde, el Ministro visitó
la «Hispanic Society of América»
siendo a continuación huésped
de la Agencia UPI, en una cena
ofrecida en su honor por su
Presidente Mr. Mims
Thomason. Anoche, por fin, ha-
cía las diez —tres de la madrug-
ada hora española— se celebró
una fiesta de gala en honor del
Ministro en el Pabellón de España
en la Feria Mundial, fiesta
que concluyó con la presenta-
ción de la hermosa película «Sin-
fonía Española». A las ocho y
media de esta mañana, el señor
Fraga Iribarne se trasladó al
aeropuerto neoyorquino de La
Guardia, desde donde emprendió
el vuelo rumbo a Washington.
Empieza de tal suerte la segun-
da etapa de la gira del Ministro
de Información y Turismo de
España por los Estados Unidos,
etapa que comienza, por cierto,
con una visita al cementerio de
Arlington, donde el señor Fraga
Iribarne rendirá tributo al Pre-
sidente Kennedy.

Audiencias Militar y Civil de S.E. el Jefe del Estado

Madrid, 14 (Cifra).— Su Exce-
lencia el Jefe del Estado y Ge-
neralísimo de los Ejércitos ha re-
cibido en audiencia militar en el
Palacio de El Pardo a los siguien-
tes señores:

de celebrar las bodas de oro de
su salida de la Academia; otra
de generales de la Guardia Civil,
presidida por el Director General
del cuerpo, con motivo de la festi-
vidad de Nuestra Señora del
Pilar, Patrona de dicho institu-
to; otra de generales del cuerpo
de Intendencia, presidida por el
Intendente General, Subinspector
General de Intendencia, con moti-
vo de la festividad de Santa
Teresa de Jesús, patrona de di-
cho cuerpo.

Don Eduardo González-Gallarza
Iragorri, Teniente General del
Aire, a las órdenes del señor Mi-
nistro; don Angel Losada Dicen-
ta, General de División en reserva;
don Antonio Cores Fernández-
Cañete, General de División
Director General de Reclutamiento
y Personal del Ministerio del
Ejército; don José Ibor Alaix,
General de División, Director Ge-
neral de Servicios del Ministerio
del Aire; don Rafael Montero y
Bosch, General de Brigada del
Cuerpo de Invalídidos, Director Ge-
neral accidental de Mutilados;
don Eduardo Madariaga Rodrí-
guez, General de Brigada de In-
fantería, Presidente de la Junta
de Adquisiciones y Enajenaciones
de la Comandancia General de
Ceuta; don Alonso García Lapa-
ya, General de Brigada de Infan-
tería, Presidente de la Junta Cen-
tral de Adquisiciones y Enajena-
ciones de la Dirección General de
Servicios; don Tomás García Re-
bull, General de Brigada de In-
fantería, Segundo Jefe de la Di-
visión de Infantería «Guadarra-
ma Número 11»; don Manuel Gu-
tiérrez de Tovar y Berute, Gene-
ral de Brigada de Artillería, Jefe
del Servicio Militar de Automovi-
lismo de la Jefatura de Trans-
portes del Ejército; don Enrique
García Díez, General de Brigada
de Artillería, Jefe de Artillería de
la Quinta Región Militar; don
Tomás Garicano Goñi, General
Auditor del Aire, Teniente Fiscal
togado del Consejo Supremo de
Justicia Militar; don Alfonso de
los Santos Lasurtegui, coronel au-
ditor de la Armada, asesor jurí-
dico del negociado central de se-
guros sociales; don Antonio Ro-
dríguez Pardo, coronel de Avia-
ción de la Subsecretaría del Aire;
don Antonio Alberni Morales,
coronel de Infantería, Jefe del
Regimiento de Infantería Valen-
cia número 23; don José Barran-
co González coronel de Caballe-
ría, Jefe del depósito de recreo
y doma de Ecija; don José Aram-
buru Topete, teniente coronel de
Ingenieros del SEM Escuela Su-
perior del Aire.

AUDIENCIA CIVIL
Su Excelencia el Jefe del Es-
tado y Generalísimo de los Ejér-
citos ha recibido en audiencia
civil, en el Palacio de El Pardo,
a las personas siguientes:

También cumplieron al
Caudillo las siguientes comi-
siones:

Una de generales y Jefes de
la XXI promoción del arma de
Infantería, presidida por el Mi-
nistro del Ejército, con motivo

SANCIONES A LOS BANCOS QUE PAGUEN INTERESES INDEBIDOS

Madrid. — Con relación al
cumplimiento de las disposicio-
nes vigentes en orden a las ope-
raciones activas de los Bancos y
Cajas Generales de Ahorro, el
ministro de Hacienda ha dis-
puesto que por el Banco de Es-
paña y el Instituto de Crédito de
las Cajas de Ahorro se recorda-
rá a los Bancos privados ope-
rantes en España, incluso a
las Cajas Generales de Ahorro
Benéfica y Caja Postal de Ahorro,
el estricto cumplimiento de las
normas vigentes sobre fijación
de tipo de interés y comisión en
las operaciones activas y pasivas
que realicen.

Ullamar
(Alta Peluquería de Señoras y Caballeros)
Avenida Jaime III, 2 y 6 • Tel. 12991 • Palma.
Participa a su distinguida clientela que la Sección de Caba-
lleros está atendida por el especialista en CORTE DE PELO
A NAVAJA, LUIS SANCHEZ TUDELA.

BAÑERAS
SALAS DE BAÑO DE IMPORTACION
ENTREGA INMEDIATA
Comercial PLANAS S.A.
Calle Olmos, 116 - Teléfono 25485
LAVABOS

GALERIA
D'ART
PL. CALVO SOTELO, 21 • SOLLER.
CUADROS ANTIGUOS Y MODERNOS
ABIERTO: DOMINGOS Y DIAS FESTIVOS

PEQUEÑOS REPORTAJES

«Mallorca se ha puesto de moda entre la gente de teatro londinense»

El célebre actor Ferdy Mayne -más de cien películas e infinidad de comedias- se construye un chalet en el «Mal Pas»

SU BISABUELO ERA SEVILLANO Y SU PRINCIPAL CREACION DRAMATICA HA SIDO EN «BODAS DE SANGRE»

En el momento de escribir este reportaje, el gran actor Ferdy Mayne se encontrará ya en los tableros londinenses interpretando «Sound of Music» en el Palace Theatre. Se trata esta vez de una comedia musical de gran éxito, que ya lleva tres años en cartel, con música y canciones de Richard Rogers el conocido autor de «South Pacific». Pero Ferdy Mayne será a partir de ahora un asiduo visitante de Mallorca que le ha impresionado hasta tal punto de que ha-

el nombre de la obra que nos había dado ocasión de conocernos y unir nuestras vidas.

—¿Cuál ha sido su mayor éxito profesional?

—El de protagonista de la versión inglesa de «Patate», de Marcel Achard. Fue aquel un éxito apoteósico...

—¿Cuántos años lleva usted en el teatro?

—Toda mi vida, desde muy niño.

dramática que he encontrado en mi ya larg vida de actor.

Ferdy Mayne vuelve a insistir en lo que será su chalet en uno de los más bellos rincones de la bahía de Alcudia... «Será como un nido —nos dice— reducido, pero muy personal. Lo decoraremos con muebles de estilo mallorquín y con piezas de esta fantástica artesanía que tienen ustedes del vidrio y la cerámica y el esparto».

Ferdy Mayne nos dice que desciende de españoles, ya que su bisabuelo era sevillano. Y luego, finalmente extiende su mirada en torno a la bellísima panorámica que se divisa desde su hotel en el Puerto de Pollensa y añade: «Creo que no hay en el mundo nada comparable a Mallorca, que está solamente a dos horas de vuelo desde Londres. Algunos de mis amigos que tienen una villa en los suburbios londinenses emplean casi el mismo tiempo en ir a su casa en su automóvil. Pero yo —y de cada día mucho más— preferimos tener nuestro estudio, nuestro refugio, en este rincón del mundo donde hay sol y alegría de vivir y una paz envidiable».

(En la foto, Ferdy Mayne, junto con su esposa Deidre y su hija Belinda desde la terraza de su hotel. Este rostro expresivo, aureolado de cabellos grises, es sumamente familiar a millones de sus compatriotas ingleses).



ce unas semanas acaba de firmar un contrato para construirse un chalet en el «Mal Pas»...

—Mallorca se ha puesto extraordinariamente de moda entre la gente de teatro londinense. Son muchos ya los actores, empresarios, etc, que vienen a pasar aquí sus vacaciones... y muchos más los que piensan hacerlo todavía.

Esto nos dice de entrada el gran actor inglés. No está mal, como principio para el diálogo. Sin duda es noticia y no despreciable por cierto.

—¿Cuál es su especialidad, Mr. Mayne?

—En realidad no tengo especialidad. Puedo decir que he hecho de todo, y en gran escala. He interpretado más de cien películas y centenares de obras dramáticas y comedias musicales. Ahora llevo ya más de diez años trabajando a fondo en las piezas teatrales televisadas.

Junto al actor está su esposa que atiende por Deidre, y la hijita de ambos que se llama Belinda.

—Nos conocimos cuando tuvimos que trabajar juntos en una comedia musical que se llamaba precisamente «Belinda». Nos casamos y decidimos poner a nuestra hija

Recuerdo cuando debuté en una compañía infantil con «Alicia en el País de las Maravillas» y «Alicia a través del espejo» en la que hacía el papel de Noche Negra. Desde entonces me he dedicado siempre al teatro, salvo en los momentos en que he tenido que hacer cine o radio o televisión. Durante algunos años he sido intérprete de obras en alemán para el B. B. C.

—¿Su mayor deseo profesional?

—Tengo un proyecto muy ambicioso de montar, producir e interpretar una nueva versión de la obra «Paz» de Aristóteles. Algún día lo haré... no quiero morir sin haber tenido la oportunidad de conseguirlo.

—¿Conoce el teatro español?

—He leído a los clásicos españoles, especialmente a Lope de Vega y Calderón. Como actor, he sido el «novio» en la obra «Bodas de Sangre». Esta obra de García Lorca es la más extraordinaria y

Hoy, 20 págs.

LA PRENSA DEL MOVIMIENTO publicará en breve UN GRAN SUPLEMENTO NACIONAL a todo color, sobre el tema: «ESPAÑA, CARA AL MAR»

Colaborarán las mejores firmas especializadas en temas marítimos.

Magníficas impresiones sobre la última temporada turística



ENRIQUE GUZMAN, de nuevo en Mallorca

Enrique Guzmán, la voz juvenil de Méjico que tan brillante y meteórica carrera ha seguido en el campo de la canción moderna



ENRIQUE GUZMAN

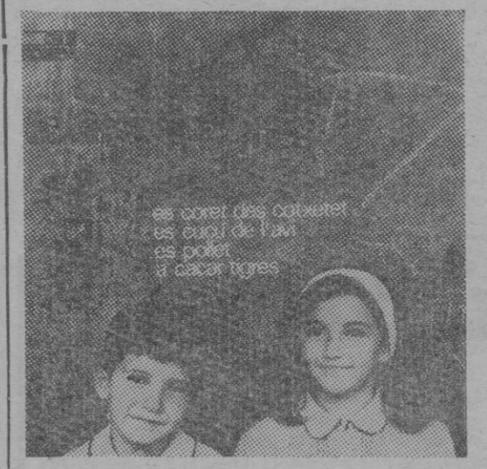
Guzmán, muy simpático y atento como siempre nos ha dicho precisamente esto: que ha venido a descansar y que lo hace en Mallorca porque considera que es el lugar más adecuado. Nosotros no vamos a decir que se hospeda precisamente en el Nixe Palace, porque si así lo hiciéramos, sería fácil suponer que al «pobre» muchacho ya no le dejarían en paz.

La temporada turística que está ya prácticamente terminando —por lo menos en lo que se refiere al «boom»— se ha prolongado este año de modo excepcional y ha superado al parecer en cuanto a número de visitantes y de estancias, todas las previsiones posibles. Todavía la Delegación de Información y Turismo no ha ultimado las estadísticas que anualmente confecciona y en las cuales se recogen los datos turísticos de la temporada, debidamente especificados. Pero con todo, nosotros hemos querido anticiparnos en cierto modo y ofrecer a nuestros lectores unas impresiones generales que hemos solicitado y que nos han sido muy amablemente por don Matías Mut, Delegado Adjunto. En el transcurso de la entrevista concedida a «BALEARES» y que ofreceremos en una de nuestras próximas ediciones, se pone de manifiesto esta estupenda realidad que ha sido este año la afluencia turística en Mallorca muy superior a la del año anterior en un índice de progresión realmente digno de ser destacado.

ESCRIBE con **Antonio Piza**. FOTOGRAFIA **Juanet**.

El dúo más joven del mundo -dos niños mallorquines- ha grabado su primer disco

En su día ya ofrecimos a nuestros lectores un reportaje sobre «Queta y Teo», el dúo más joven del mundo, compuesto por dos niños mallorquines



que entre ambos no suman más que dieciséis años. Son hermanos y su padre, don Nicolás Piza, compone o arregla las canciones que luego ellos interpretan en mallorquín. «Edgisa» ha lanzado ahora su primer disco, al que seguirán toda una serie de discos que los niños han firmado un contrato por cuatro años con la casa editora

«Queta y Teo» acaban de regresar de Barcelona, en cuyo aeropuerto se les hizo un gran recibimiento con pancartas y todo, y artistas de la canción, periodistas... luego se sometieron a una rueda de prensa en la que estuvieron representados los periodistas y diversas publicaciones de la provincia. Finalmente, actuaron en diversas emisoras y también para la famosa Escolanía de Montserrat

Cuatro canciones componen este primer microsurco: «A Caçar tigras», «Es Pollet», «Es coret des cotxet» y «Es cucú de l'avi». Ni que decir tiene que no se trata propiamente de canciones infantiles, en el sentido tradicional de la expresión. Se trata de canciones perfectamente «al día» pero en una versión infantil que las dota de singularísimo encanto.

Fuera de sus canciones, «Queta» su hermano «Teo» son dos chiquillos como cualquier hijo de vecino a quienes entusiasma jugar y también —aunque mucho menos, claro está— ir a la escuela. Y sin embargo, de ellos ha dicho un muy notable crítico barcelonés: «Estos niños mallorquines de hoy pueden ser con toda naturalidad universales».

Por expreso deseo de los dos jóvenes cantantes de los beneficios que les correspondan por el presente disco, la mitad irá destinada a la beneficencia. Es un gesto altamente simpático dentro de la gran simpatía que rodea a estos niños mallorquines destinados a llegar muy lejos. Ya verán ustedes amigos.

EMBAJADA DE MALLORCA POR ESPAÑA

La Embajada de Mallorca por España no estará solamente formada por españoles, también la integrarán algunos súbditos británicos, que han comenzado a hacer sus gestiones para quedar incorporados en esta atractiva excursión. Los ingleses que formarían el grupo de «embajadores» son residentes en nues-

tra isla, y se sienten identificados con el ambiente mallorquín, al punto de considerarse representantes de una Embajada mallorquina. Queda entonces la Embajada de Mallorca por España, constituida por elementos internacionales, y las inscripciones abiertas para todos aquellos

que deseen recorrer las bellas tierras de la Península, y en especial Andalucía, que es la región que más se recorrerá. Se preparan también, una agradable sorpresa para todos los excursionistas sorpresa que aún no ha sido concretada en cuanto a la forma, y que en breve se dará a conocer.

CIRCULO CULTURAL MEDINA

«El Cristo de Unamuno»

Primera conferencia del Ciclo que patrocina el Excelentísimo Ayuntamiento de Palma de Mallorca.

Esta tarde a las 8, en el local del S.E.U., calle San Jaime núm. 33, tendrá lugar la primera de la serie de conferencias que con motivo del primer centenario del nacimiento de Miguel de Unamuno pronunciará el M. Rvdo. P. José Antonio Roig del Campo, S. J., y Profesor de Literatura del Colegio de Montesión de esta ciudad.

La constante inquietud religiosa cristalizó en afán de eternidad y nostalgia de fé. Pensador inquieto y profundo. Analiza el sentido profundo de la vida. Es de gran importancia y concretamente se fija su posición en un «sayo muy importante» «La agonía del cristianismo», donde analiza la palabra agonía y la define en su primitivo significado.

Es de gran valor poético y todos sus poemas vibran de un intenso sentimiento religioso. El pasaje familiar se expresa con sentido, sinceridad y fuerza expresiva especialmente en «Cristo de Velázquez» que sobresa por su serena emoción religiosa que le suscita la contemplación del cuadro del gran pintor español y varias obras y otros trabajos dedicados a la Virgen Santísima.

La personalidad del conferenciante y el tema de su disertación han despertado gran curiosidad especialmente entre los intelectuales y por ello se prevee un gran contingente de público. El acto será entrada libre como de costumbre.

REPORTES

OIGA... y VEA... con

VANGUARD

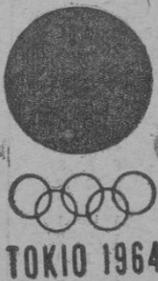
TRANSISTORES - - - TELEVISORES

VEA...

OIGA... con



VEA... con



Victoria del boxeador español Barrera

La lluvia afectó al equipo de ciclismo, que se clasificó en octavo lugar

Loren, descalificado a perpetuidad como «amateur»

Tokio, 14. (Crónica recibida por telex, del enviado especial de Pyresa, José Luis Parra).— El mal tiempo ha vuelto a hacer acto de presencia en estos Juegos Olímpicos, siendo en esta jornada la lluvia la que ha deslucido la celebración de gran parte de las competiciones que hoy se han desarrollado.

dando prueba de una excelente preparación física.

Después de este resultado las esperanzas de clasificarse el equipo español para la fase final son mucho mayores, dependiendo estas del resultado que obtenga el próximo día 17 frente a Alemania. El equipo español después del gran encuentro jugado hoy frente a la India está en el camino de volver a conseguir la Medalla de Bronce que obtuvo en Roma, o tal vez la de plata, quien sabe.

TAMPOCO EN CICLISMO

Existían grandes esperanzas de que los ciclistas españoles realizaran algo positivo en la prueba contra reloj por equipos, sin embargo y esta es la verdad tampoco han hecho nada y se han...

La verdad es que el tiempo no les ha beneficiado en absoluto, ya que la constante lluvia ha mermado de forma considerable sus condiciones, beneficiando la temperatura reinante a los corredores de países fríos, alguno de los cuales ha sorprendido a todos con su actuación como ha ocurrido con los suecos, con los que nadie contaba, ya que nunca he hecho nada en ciclismo. La oportunidad de la prueba contra reloj ha pasado, habrá que esperar a lo que suceda en la (Continúa en la pág. siguiente)

¿Para qué?

DATO GRAFICO Y SIN COMENTARIOS



Esta es la ficha de Aramendi en posesión del Mallorca. Es la ficha de la Federación expedida a favor del R. C. D. Mallorca, que puede exhibir en cualquier sitio y que será aceptada por cualquier árbitro. Está en toda regla.

Temporada 1964 - 65
Licencia provisional
Jugador
Apellidos: Aramendi Rueda
Nombre: Hector Ricardo
Club: R. C. D. Mallorca
Localidad: Palma de Mallorca
Federación Balear de Fútbol
Expedida el 17 de septiembre de 1964
Caduca el 9 de diciembre de 1964
Firma: Sebastián Alzamora.
Con estos datos OFICIALES: ¿QUIEN ANULA PUNTOS, INVESTIGA A QUIEN?

HOCKEY: EMPATE (1-1) CON LA INDIA

Por lo que se refiere a la actuación española, tampoco en esta jornada ha sido lucida, ya que a excepción del meritorio empate en Hockey sobre hierba con el potente equipo de la India, actual Subcampeón Olímpico, nada digno de mención han realizado nuestros representantes.

El empate a un tanto con la India ha sido conseguido después de un magnífico partido de nuestros jugadores, que a punto estuvieron de lograr la victoria. Finalizó el primer tiempo sin que funcionara el marcador, aunque no faltaron ocasiones por ambos bandos, que fueron desperdiciadas por ambas delanteras, que acusaron visiblemente un gran nerviosismo, debido tal vez a la gran importancia que encerraba este partido.

En el segundo tiempo el equipo español realiza continuos avances sobre el área india, en uno de estos Duardo consigue el primer gol del partido que es acogido con una gran ovación por los muchos espectadores que presenciaban el encuentro.

A partir de este momento la India busca afanosamente el gol del empate, cosa que consigue después de muchos esfuerzos, ya que el equipo español no se ha entregado en ningún momento,

«Ha llegado el momento de reanudar las actividades pugilísticas»

El domingo se celebrarán seis combates, en matinal, en «La Protectora»

Al habla con el promotor Hans Hasse

Ya anticipamos en nuestra edición anterior que de nuevo iban a celebrarse, matinales de boxeo, en espera de que ya en pleno invierno puedan montarse veladas de profesionales. Quisimos localizar al Presidente de la Federación, el amigo Natalio Comas, para que nos informara de los proyectos, pero ante la imposibilidad dirigimos nuestros pasos a «Palm-Europa», la oficina del promotor Hans Hasse. La guapa y amable secretaria de Hans Hasse, nos puso en contacto con su jefe, y poco después iniciamos la entrevista.

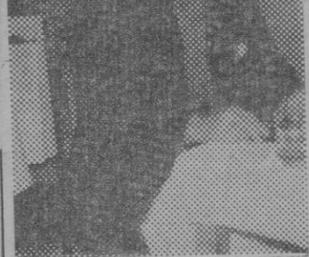
—¿Seguro la reanudación de matinales para el domingo?

—Segurísimo. Aquí están, impresos, los programas. Habrá matinales en La Protectora, gracias a las activas gestiones de nuestro Presidente de la Federación, quien a su vez halló toda clase de

facilidades tanto por parte de la empresa, como por parte de la propiedad, quienes están dispuestos a colaborar con nosotros.

—¿Por qué no habéis celebrado más reuniones durante el verano?

—Porque el verano es una época de vacaciones para todos. En el momento actual, cuando el turismo es tan intenso, resulta difícil reunir a un grupo de personas para celebrar una reunión. Además, el verano es una época de vacaciones para todos. En el momento actual, cuando el turismo es tan intenso, resulta difícil reunir a un grupo de personas para celebrar una reunión.



HANS HASSE

—Debido al turismo. Te extrañaré, pero es así. Hay varios muchachos que trabajan en hostelería y en los meses de verano no tienen tiempo ni para entrenarse. Ahora, desde hace unas semanas, han vuelto al gimnasio, y de nuevo montaremos programas.

—Vayamos con el programa del domingo. ¿Quiénes intervendrán?

—En el combate de fondo vamos a presentar al subcampeón de Cataluña de los welters, Antonio Valverde, quien será oponente a Sagrado.

—¿Se conoce el resto del programa?

—En primer lugar, en pesos ligeros, se enfrentarán Montes y García dentro de los welters, Zarza y Allaro; en pesos libres, Rodríguez II y Valderrama; en pesos ligeros, Valcárcel y López y en gallos Ferrer y Rodríguez I, y en welters el citado Sagrado-Antonio Valverde.

—¿Qué hay de programas a base de púgiles profesionales?

—Alternando con los programas de aficionados se montarán otras veladas de profesionales, pero éstas tendrán lugar en otro local, de mayor aforo, posiblemente en el Frontón Balear.

—¿Vemos buenos combates?

—Por poco que la afición responda, como lo ha hecho hasta ahora podemos montar buenas veladas, pues conviene no olvidar que en la última presentamos a Fred Galiana y al campeón americano Hector Constance.

Hasta aquí la entrevista que sostuvimos con Hans Hasse. Si la Federación Balear y el popular promotor se lo proponen, estamos seguros de que el boxeo en la isla volverá por sus fueros.

El Constancia, Vilar y el Barcelona

INCA. (De nuestro corresponsal, Juan M. Palma).— Las noticias deportivas más que correr, vuelan. Y la posibilidad de que Vilar ingresara en las filas del Barcelona se esparció rápidamente por nuestra ciudad y, naturalmente, llegó a la redacción de «BALEARES» que las aprovechó y las dió a la publicidad.

Nosotros no quisimos decir nada, porque esperaba mos que maduraran más y porque sabíamos muy bien que la directiva no tomaría ninguna decisión sin antes pesar los pros y los contra.

El presidente del club, señor Ferrari, nos dijo: —La noticia es cierta y debo decir que quien primero nos lo ha comunicado es el propio jugador. Pero Vilar ha ido más lejos todavía y sus primeras palabras han sido las siguientes: «Estoy a las órdenes del club y no se hablará más si creen que no conviene y puede hablarse si creen lo contrario».

—¿Qué ideas abriga la Junta Directiva?

—Todos los casos merecen ser estudiados. Económicamente no nos interesa. Si el Barcelona tiene interés en Vilar, que considero capaz para cubrir el puesto de portero vistas las goledas que encaja con sus actuales porteros, podemos hablar. En las filas del equipo azulgrana figuran algunos nombres que nos han interesado desde principios de temporada y no ha sido posible su contratación. Si ellos quieren desprenderse de lo que nosotros necesitamos, es posible que nosotros nos desprendamos de lo que ellos necesitan.

—¿No hay nada decidido?

—De momento, nada. Las gestiones se han hecho a través del jugador y un intermediario. Aquí, oficialmente, no ha llegado nada...

Hablamos después con Vilar. Y sus palabras fueron tajantes: —Las primeras noticias llegaron a mí un día que César estaba por Felanitx. Yo no hablé con él y quien me hizo la oferta, tenía orden del entrenador de tanteearme.

—¿Qué respondiste tú?

—Como creí que era una broma, dije que era «muy viejo». Ahora, ante la insistencia, lo he puesto en comunicación del entrenador y del club, para que decidan.

—¿Crees que puedes ser útil?

—Eso ya se escapa de mis conocimientos y no debo hablar. A mí me honra una oferta de este gran club. Pero los clubs modestos tienen su corazoncito y ahora perteneczo al Constancia, en el cual estoy muy a gusto.

—¿Te dolería marcharte?

—Si fuera para bien del Constancia, no. Si con mi marcha el club se ha de ver más apurado, estoy bien aquí, con mi equipo al que seguiré aportando mi esfuerzo, mi entusiasmo y mi moral, para salir de todo peligro.

Ante estas palabras, el cronista casi siente que el «buenazo» de Vilar no pueda aprovechar esta gran oportunidad.

PATENTES y MARCAS
agencia oficial
(FUNDADA EN 1909)
Juan López
San Miguel, 157-18
tele. 12009 PALMA

La visita del Onteniente; despertar curiosidad

Hasta el momento presente, la temporada actual es exactamente igual a la del año pasado

El próximo domingo nos visita el Onteniente, que como sabido fue uno de los que causaron disgustos en el Luis, ya que se apuntaron una victoria.

En este momento en que el equipo de Onteniente tiene en su cuenta cuatro puntos positivos muy importantes y el equipo disfruta de una moral envidiable. No observamos inconveniente de decir aquí que el entrenador del Hércules de Alicante su paso por Mallorca, el Onteniente es uno de los equipos más fuertes del grupo y este año está muy bien preparado. Conviene decir aquí también que el Onteniente es uno de los equipos que golean, por tanto

hay que recibirle con respeto y no con alegría como otras veces. El Onteniente ha de ser recibido como si se tratara del líder del grupo. Sólo de esta forma puede torcerse lo del año pasado.

La puntuación del Mallorca en estos momentos es exactamente igual a la del año pasado por estas fechas. También en la quinta jornada llevaba dos estupendos positivos, pero luego poco a poco fue perdiendo este estupendo bagaje, para llegar al final como todos, sabemos.

Parece que el ambiente futbolístico del Mallorca ha cambiado mucho. La afición se ha volcado con el Mallorca y estamos seguros de que el domingo, han de encontrar todo el calor de campo propio que hasta ahora no ha disfrutado.

Los jugadores y el entrenador estaban contentos del rendimiento del equipo y los que están en la casetapor lo que sea, arden en ellos de ser alineados y todo ello es muy buena señal.

Por si fuera poco, el detalle de accionistas obligacionistas, socios, directivos y hasta pasas de favor, que se deciden a abonar una entrada especial de 15 pesetas (pro fichajes).

En fin, no creemos que el Onteniente encuentre este año a un Mallorca como el que encontró la temporada pasada. Y a lo mejor se rompe la serie y aunque ahora corresponda derrota, pensando en la línea de la temporada pasada, a lo mejor es victoria y entonces sí que es verdad que se habrá dado un gran paso.

Esperemos que suceda lo mejor, pero estemos al tanto y con muchísimo cuidado con respecto al Onteniente. Es un enemigo de respetar.

Por lo menos se observa un espíritu de colaboración y unos deseos enormes de procurar por todos los medios, de que esta racha de victorias continúen. Saben ellos como nosotros, como todos, que el optimismo en los directivos y en los jugadores es factor primordial en el éxito que se persigue. Si el sector Accionistas y Obligacionistas, junto con los socios, que a fin de cuentas son los más directamente interesados, lo consiguen entonces habremos de reconocer que la idea ha sido excelente.

Quede constancia, pues, de un gesto, que no nos duele aplaudir.

Quede constancia, pues, de un gesto, que no nos duele aplaudir.

Quede constancia, pues, de un gesto, que no nos duele aplaudir.

Quede constancia, pues, de un gesto, que no nos duele aplaudir.

Quede constancia, pues, de un gesto, que no nos duele aplaudir.

desde mi ATALAYA por RAT

LOS ACCIONISTAS Y OBLIGACIONISTAS, AL LADO DE LA DIRECTIVA

De la misma manera que hemos lamentado, desde estas columnas, el comportamiento de ciertos tenedores de Acciones y Obligaciones, en el mismísimo instante en que el Presidente del Mallorca don Juan de Vidal, nos informa de haber recibido una serie de cartas de conocidos accionistas y obligacionistas, los cuales le sugieren una idea para que todos puedan contribuir con su óbolo al esfuerzo que realiza la directiva.

Nos dice el señor de Vidal, que estos accionistas y obligacionistas demuestran que comprenden a la perfección cual es su condición de socios del club y que están dispuestos a colaborar junto con todos los socios.

La fórmula que proponen, es el establecimiento de unas entradas especiales de 15 pesetas para Accionistas, Obligacionistas y Socios. Esta colaboración —aseguran— no le faltará al Mallorca y sumado el esfuerzo conjunto, que no implicaría ningún gran dispendio, podríamos ayudar de manera efectiva al club.

El Presidente del Mallorca nos hablaba muy entusiasmado de la idea, que al parecer, va a ponerse en práctica el próximo domingo con motivo de la visita del Onteniente y sabemos que todos los directivos serán los primeros en proveerse de esta entrada especial. Con ellos serán muchos los que se sumen a esta colaboración, que puede ser un gran esfuerzo para la economía del club.

Queremos destacar este gesto de los accionistas y obligacionistas, porque estamos seguros de que los socios y muchos que no son socios, se sumarán a ella con el único y exclusivo objetivo de contribuir a que el equipo recupere la categoría perdida.

Don Juan de Vidal estaba francamente satisfecho del gesto de estos accionistas y obligacionistas, por lo que tenía necesidad de exteriorizarlo.

Ya está aireada pues la idea. A nosotros nos parece de perlas y además nos agrada que tuviera muchos imitadores. Un poco de cada uno puede contribuir a un mucho que resultaría interesante y por otra parte, no hablemos ya de las quince pesetas insignificantes si se quiere, destaquemos únicamente el gesto que éste sí que vale la pena.

Por lo menos se observa un espíritu de colaboración y unos deseos enormes de procurar por todos los medios, de que esta racha de victorias continúen. Saben ellos como nosotros, como todos, que el optimismo en los directivos y en los jugadores es factor primordial en el éxito que se persigue. Si el sector Accionistas y Obligacionistas, junto con los socios, que a fin de cuentas son los más directamente interesados, lo consiguen entonces habremos de reconocer que la idea ha sido excelente.

Quede constancia, pues, de un gesto, que no nos duele aplaudir.

DEPORTES

LA OLIMPIADA DE TOKIO

(Viene de la página anterior)
prueba a línea, en donde se tiene una gran confianza en el leonés, José López Rodríguez. Como final solo nos queda añadir que el cuarteto español en esa prueba contra reloj estaba formado Goyeneche, López, Díaz y Santamarina.

TRIUNFO DEL BOXEADOR BARRERA

Después de los dos accidentados combates disputados por Senín y Loren, el púgil español de los pesos ligeros Barrera, ha vencido por puntos al alemán Schmidt. A lo largo del combate, Barrera ha dominado ampliamente al germano que nada pudo hacer ante la mejor técnica de nuestro compatriota. Desde luego ya era hora que uno de nuestros pugiles, no solo venciera sino que no fuera descalificado y pudiera finalizar el combate.

OLAVARRIA Y AGUILAR ABANDONAN

En el capítulo de flojas actuaciones debemos de situar las que han tenido Olavarría, en náutica y Aguilar en atletismo, ya que ambos han abandonado. El abandono del primero se debe según parece a que no ha llegado a adaptarse al ambiente. El de Aguilar en 10.000 metros ha sido debido a molestias gástricas, a causa de las cuales las piernas no les respondían, una verdadera lástima el abandono de Aguilar ya que con la marca que tiene acreditada podía haber logrado una buena clasificación.

SUPREMACIA NOROCCIDENTAL MERICANA

En lo que se lleva de juegos la supremacía norteamericana es aplastante al menos en lo que

a natación se refiere, ya que de las pruebas disputadas han sido ganadas en su mayoría por nadadores norteamericanos, llegando incluso a la situación de que en una prueba las tres medallas correspondieron a tres nadadores de Norteamérica, fue ésta la de 200 metros espaldas masculinos en que Graff, Dilley y Bennett, lograron las tres medallas olímpicas. De seguir así en los demás deportes el triunfo de Norteamérica sería realmente sensacional.

TOKIO, AL DIA

Valentín Loren, el boxeador español que golpeó al árbitro después de que éste le descalificara, ha sido descalificado a perpetuidad del boxeo amateur. El entrenador del equipo español ha sido suspendido por todo el tiempo que duren los Juegos Olímpicos.

Esta decisión ha sido anunciada por el Coronel Russel, británico, presidente de la Federación Internacional de Boxeo.

El Coronel Russel ha manifestado que, según cree, es la primera vez que un boxeador amateur golpea a un árbitro en un torneo tan importante y asimismo es la primera vez que se descalifica a perpetuidad a un pugil aficionado. Refiriéndose a la sanción impuesta al preparador, dijo que consideraba que no había controlado suficientemente a su boxeador y que hubiera podido impedir que atacara al árbitro.

El nadador norteamericano, Dick Roth, ha mejorado el récord mundial y olímpico de los 400 metros estilos, masculino, con un tiempo de 4'45"4-10, adjudicándose la Medalla de Oro olímpica de la prueba.

Clasificación final de la prueba:
1. Dick Roth (Estados Unidos), 4'45.4. Medalla de Oro.
2. Roy Saari (Estados Unidos), 4'47.1. Medalla de Plata.
3. Gerhard Het (Alemania), 4'51. Medalla de Bronce.

El equipo de los Estados Unidos ha mejorado el récord mundial y olímpico de los 4 por 400 metros libres, masculinos, adjudicándose la Medalla de Oro olímpica, con un tiempo de 3'33"2-10.

El récord anterior perteneciente también a un equipo de nadadores de los Estados Unidos, con un tiempo de 3-36-1.

Clasificación final de la prueba:
1. Estados Unidos, 3-33-2. Medalla de Oro.
2. Alemania, 3-37-2. Medalla de Plata.

Resultados de los encuentros de Baloncesto disputados hoy, en el marco de los Juegos Olímpicos:

Grupo A:
Japón - Hungría, 58-41.
URSS - Puerto Rico, 83-63.
Italia - Canadá, 66-54.

Grupo B:
Yugoslavia - Perú, 73-64.

La nadadora norteamericana, Cathie Ferguson, ha mejorado el récord mundial y olímpico de los 100 metros espaldas, femeninos, conquistando la Medalla de Oro olímpica de la prueba.

Clasificación final:
1. Cathie Ferguson (Estados Unidos), 1-07 7/10, récord mundial y olímpico. El anterior se hallaba en manos de la también norteamericana G. Duenkel, con un tiempo de 1-08,3.

2. Christine Carón, 1-07-9 (récord de Europa). Medalla de Plata.
3. G. Duenkel (Estados Unidos) 1-08-4. Medalla de Bronce.

Resultados de los encuentros olímpicos de water-polo disputados hoy:

Grupo B:

Yugoslavia - Bélgica, 6-2.
Hungría - Holanda, 6-5.
Grupo semifinales:
URSS - Italia, 2-0.

El japonés Y. Yoshida ha ganado la Medalla de Oro Olímpica en lucha, categoría 52 kgs.

RUN-RUN

(Viene de la página anterior)
insignificancia de un encuentro amistoso que se jugó en Palma. Somos un poco flojos de memoria, pero creemos recordar que hubo algo que todavía no está liquidado.

No. El Mallorca, como siempre, en la luna y de esto ni se acuerdan siquiera. Viven más al día.

El debut de Aramendi en el Luis Sitjar, despertará una expectación extraordinaria. El nombre de Aramendi ha pasado a ser actualidad visísima.

No se ha abierto todavía el Hipódromo de Son Pardo y se habla ya de futuras organizaciones internacionales.

No nos extrañaría nada que vinieran a Mallorca trotones extranjeros a competir con los isleños.

Aunque eso de los caballos aerotransportados, ya no nos cogerá de nuevas, pues don Angel Peralta, empieza este medio para sus jacatoreras.

Y no hablemos de jacas, que aquí, en Mallorca, han llegado volando hasta las vacas.

Andrés Quetglas, el entrenador del Atico. Baleares, sigue suspirando por la llegada de los elementos que le han anunciado. Es que tiene una plantilla tan cortita, que todos los domingos ha de sudar lo suyo para componer un equipo de once.

¿Se enteraron de lo de Vilar? Pues ahora se dice que César se equivocó y que pensaba en Galán. En fin, sea lo que fuere lo cierto es que desean un portero de Mallorca.

Se dice que el centro delantero del Abarán ha sido ya examinado por los directivos de un equipo mallorquín y que el año próximo se intentará traerlo a la isla. Ya veremos lo que pasa.

Nosotros estamos seguros de que nuestro corresponsal va a enfadarse. Pero no nos queda más remedio que estar al servicio de nuestros lectores y publicar, aunque sea en letra pequeña, los nombres de los jugadores que están en la lista de probables jugadores del Constancia.

Las conferencias telefónicas de ayer, estaban dirigidas a Madrid. Las piezas codiciladas eran el central Chares y el extremo Belita.

Incluso existía la idea de hacer una tentativa cerca del extremo Miguel, que ha estado en las filas zaragocistas. Ignoramos si han cuajado o si sólo son rumores.

El central que pudiera ser la clave del traspaso de Vilar, es el conocido Rodri o el menos conocido Alavedra, pero que tampoco es moco de pavo.

A favor de la Junta Directiva blanca, existe un detalle digno de destacarse: a ellos no les tienta el negocio. El traspaso se haría siempre que, en lugar de dinero, se pudiera cobrar con especie.

MOSCARDON

La Medalla de Plata ha correspondido a Chang - Sung-Chang, Corea del Sur y la de Bronce al ruso A. Ibragimov-malr.

El checoslovaco, Hans Drailla ha ganado la Medalla de Oro olímpica de halterofilia, pesos medios.

La Medalla de Plata ha sido conseguida por el ruso Victor Urentsov y la de Bronce por el japonés Onuchi.

Clasificación final de la prueba de lanzamiento de jabalina, masculino:

1. Pauli Nevala (Finlandia), 82,66 metros, Medalla de Oro.
2. Gergeley Kulscar (Hungría), 82,32. Medalla de Plata.
3. Oan Lucis (URSS), 80,57 metros, Medalla de Bronce.

Todos los participantes en la prueba ciclista contra el reloj por equipos, han sido examinados antes de la partida, por el Dr. Dumas. Se trata de la lucha contra el «drogado». En la misma línea de salida, el médico examinó detenidamente todos los alimentos y bebidas que llevaban los corredores a fin de controlar los posibles excitantes y retirarlos. Terminada la carrera, los componentes de los equipos clasificados en los tres primeros puestos fueron sometidos a un análisis de orina.

Ken Sitberger de los Estados Unidos, ha ganado la Medalla de Oro olímpica en la prueba de saltos con trampolín, masculinos.

Clasificación final:
1. Ken Sitberger (Estados Unidos), 159,90 puntos (Medalla de Oro).
2. Frank German (EE. UU.), 157,63. Medalla de Plata.
3. Larry Andreason (Estados Unidos), 143,77. Medalla de Bronce.

Don Schollanders (Estados Unidos), vencedor en los 100 metros estilo libre, logró ser el mejor tiempo entre los ocho clasificados para la final de los 400 metros estilo libre, con cuatro minutos, 15 segundos, ocho décimas.

Las series eran siete y los participantes 49. Los nadadores de las primeras series actuaron con una gran desventaja ya que no tenían punto de referencia, así, el ganador de la primera, el australiano Robert Windle, no se clasificó y el de la segunda, el norteamericano Saari, lo logró por muy poco.

Clasificación para la final:
1. Schollanders (EE UU) 4 m. 15 s. 8/10. (récord olímpico).
2. Wood (Australia), 4 m. 16 s. 2.
3. Wiegand (Alemania), 4 m. 17 s. 2.

El norteamericano, Bill Mills, ha mejorado el récord olímpico de los 1.000 metros, consiguiendo la Medalla de Oro de la prueba.

Clasificación final (prueba única, no se han celebrado series):
1. Bill Mills (Estados Unidos) 28"2" 4/10.
2. Mohamed Gamudi (Túnez), 28-24-10. Medalla de Plata.
3. Gon Clarke (Australia), 28-25-8. Medalla de Bronce.
4. Mammo Wolde (Etiopía), 28-31-8.

Tokio, 14. (Pyresa).—El Presidente de la Federación Española de Boxeo, don Vicente Gil García, ha amenazado con retirar a España de la Federación Internacional de Boxeo amateur, en protesta contra la suspensión del púgil español, Vicente Loren.

«Es un escándalo lo que aquí pasa», ha manifestado don Vicente Gil, quien añadió: «Una grave crisis amenaza el porvenir del boxeo amateur y hemos llegado a pensar en retirarnos de la Federación Internacional de Boxeo Amateur.

En cuanto al púgil descalificado, éste ha contestado simplemente: «Esta decisión puede obligarme a pasarme al campo profesional».

La británica Mary Rand ha batido el récord mundial de salto de longitud femenino, con una marca de 5'76 metros, batiendo a su vez el Olímpico y consiguiendo la Medalla de Oro de la modalidad.

Clasificación de la final:
1. Mari Rand (Gran Bret.) 6,76 metros.
2. Wrena Kirs (Polonia), 6,60 Medalla de Plata.
3. Irena Thaelkanohova (URSS), 6'42 Medalla de Bronce.

En las series clasificatorias para los cuartos de final de los 100 m. estilos masculinos, el español Rogelio Rivas se clasificó en octavo lugar de la novena serie, con el tiempo de 1'11"1 por lo cual quedó eliminado.

Tokio, 14 (Pyresa).— Al finalizar la cuarta jornada de los Juegos Olímpicos de Tokio, la distribución de Medallas Olímpicas es la siguiente:

Estados Unidos, 7 de Oro, 7 de plata y 6 de bronce.			
Rusia	4	4	4
Japón	6	0	3
Bulgaria	2	1	2
Polonia	2	1	2
Turquía	1	3	1
Alemania	1	2	3
Gran Bretaña	1	1	0
Australia	1	0	2
Checoslovaquia	1	0	0
Finlandia	1	0	0
Holanda	1	0	0
Francia	0	2	0
Hungría	0	2	0
Italia	0	1	0
Corea	0	1	0
Túnez	0	1	0
Irán	0	0	2
Suecia	0	0	1

EVARISTO a un club brasileño

EL REAL MADRID LE HA REGALADO UN MILLON DE PESETAS Y LA BAJA

Madrid, 14. (Alfil).— Mañana jueves partirá para Río de Janeiro el que ha sido jugador de fútbol del C. F. Barcelona y Real Madrid, Evaristo de Macedo, con su esposa y tres hijos.

La marcha de Evaristo es definitiva, ya que el pasado sábado recibió de manos del Tesorero del Real Madrid, don Luis de Carlos un cheque por valor de un millón de pesetas, con cuya cantidad se ha mostrado satisfecho el jugador, dándosele al mismo tiempo la libertad para que fuese a un club brasileño.

HIPICAS

SEIS CARRERAS CON 61 INSCRIPCIONES

En el avance del quinto programa de la temporada

El avance del programa del próximo domingo presenta novedades interesantes y una inscripción de 61 trotones, el mismo número de la pasada combinación.

Primera Carrera (A 1' 48") Abel y Cara Pálida 2.200 m.; Generosa, Brisseys, Hifi y Apolo, 2.220; Gallarda, 2.240; Catira, 2.260; Goya A., 2.280; Gabina, Esterel II y Fácil, 2.300 m.

Reaparecen «Brissey y Fácil Auguramos una carrera más rápida de lo corriente por la forma ascendente del grupo delantero.

Segunda Carrera (A 1' 42") Ulema, 2.200 m.; -Cenicenta y Belle, 2.240; Emperador, 2.260; Dent d'Or, Talia, Juti y Audaz, 2.280; Fandanguillo, 2.300; Sertorio, 2.320; Fantasin, 2.340 m.

El arranque es distinto, pero todo sigue igual a partir de Cenicienta. Reaparecen Talia y Juti.

Tercera Carrera: (A 1' 37"-9) Botafigo, 2.200; Gacela, Saeta y Anovera, 2.220; Gamin y Zoroastro, 2.240 m.; Bombón, Garín, Trapisona y Fru Fru, 2.260.

Una muy prometedora carrera que se desarrollará a base de un arranque real no inferior a 1' 35".

Cuarta Carrera (A 1' 35"-7) Albo, Falucho y Fil d'Or, 2.200 m.; Zalda, Azur V y V. Chamaco, 2.220; Bolívar, Bella Luz, Gengis Khan y Victorino, 2.240 m.; Lord, 2.280.

Reaparecen Albo y Victorino en una carrera que es, en cada reunión, la más igualada del programa.

Quinta Carrera (A 1' 33") Zurta y Ursus, 2.200 m.; Zagal III, Furia M. Baco y Hecla II, 2.220; Esterel, 2.260; Horse Wilkes, 2.280; Kasimodo, 2.300.

Hay calidad y la forma de los participantes ha mejorado lo que es promesa de marcas superiores a las registradas durante las cinco reuniones precedentes. Vuelve el susus.

Sexta Carrera (A 1' 29"-3) Merleauty y Bufón, 2.200 m.; Ortina, Valona, Aurora y Desob, 2.230; Fric y Vendaval, 2.260.

Los cambios de handicap son continuos en esta carrera al figurar en ella los mismos participantes; Muy interesante poder averiguar si Merleauty ha mejorado después de su desconcertante debut.

CENTAURIO

Le ofrecemos lo mejor

Compre el unico piso libre del palacio de la prensa.

NASA

Avénida Jaime III-48
Telefono 249 23

Salón-estar y comedor de más de 60m²
Cinco dormitorios de señores, con armarios empotrados.
Dos baños Roca, tipo Lorentina.
Amplísima cocina y terraza, con despensa.
Gran terraza, orientación meridiana.
Cuarto de servicio doméstico y aseos.
250m² para que Ud. y su familia disfruten de la comodidad que exigen para vivir.

Facilidades de pago

ESTADIO «LUIS SITJAR»

DOMINGO, DIA 18 DE OCTUBRE DE 1964
A las 14'30: PARTIDO PRELIMINAR JUVENILES:
C. D. SOLEDAD - R. C. D. MALLORCA
A las 16'30: CAMPEONATO DE LIGA 2ª DIVISION
(JORNADA NUMERO 6)
EMOCIONANTE PARTIDO

CONTINENTE C. de F. REAL MALLORCA

NOTAS: 1.ª) — Para este partido se procederá al arranque del talón núm. 9 del talonario correspondiente.
2.ª) — Venta de entradas en local Club y sitios costumbre, desde Jueves día 15.

IMPORTANTE: ¡Para este partido y a petición de auténticos mallorquinistas que desean ayudar económicamente el esfuerzo económico de la Directiva y deportivo del equipo, se despacharán tickets voluntarios Pro-fichaje al módico precio de 15 ptas. que podrán adquirirse en el local del Club y taquillas del campo!

¡OBLIGACIONISTA! ¡ACCIONISTA! ¡SOCIO! ¡MALLORQUINISTA! ¡AYUDA A TU EQUIPO!

El complemento de su HOGAR. ELECTRODOMESTICOS PHILIPS

Casa José Buedes
PLAZA ROSARIO, 1
Teléfono: 1707 (tres líneas)

El «deporte» del socorrismo

Basándose en el deporte, principalmente, nace una nueva actividad, que más que deportiva es humanitaria. Se trata de la Federación de Socorrismo, que repartida en diferentes campos, tiene como misión auxiliar a cuanto herido o accidentado halla.

La Federación de Socorrismo, utiliza a los deportistas de las diferentes ramas, y tras darles una adecuada preparación, los deja aptos para poder atender cualquier caso que se le presente.

Los nadadores, estarán en condiciones de auxiliar a una persona en peligro de ahogarse y los montañeros, podrán llegar hasta el avión caído en lo alto de una montaña. En fin, que cada actividad física, suma a la belleza e importancia del deporte, una nueva misión noble y plausible, como es la de atender al prójimo.

El Presidente de la Federación Catalana, don José Francisco Lacambra, que se trasladó en los últimos días a Palma, con varios representantes del socorrismo catalán, para competir con los representantes de Mallorca, nos habló de los desvelos que se tienen y de todo lo que aún queda por hacer.

En realidad, son muchas las cosas que esta Federación precisa, y muy poca la ayuda que por ahora recibe. Sin embargo, esto no desanima a los entusiastas socorristas, que siguen conquistando adeptos para sus filas, y que no han desmayado pese a las barreras que se les oponen.

La Federación de Socorrismo de Cataluña, por intermedio de su presidente, ha manifestado que apesar del corto tiempo que llevan trabajando, ya han cosechado muchas satisfacciones, debido a que muchos de sus miembros han realizado intervenciones valerosas, que han valido salvar varias vidas.

El Socorrismo, unido al deporte, puede prestar valiosísimos servicios a la sociedad. Las playas, los campings, las carreteras; en fin, todos los sitios, pueden ser cubiertos por esta rama social-deportiva, que se halla en manos de gente sacrificada y valerosa.

C. M.

TELEVISORES PHILIPS

Casa José Buedes
PLAZA ROSARIO, 1
Teléfono: 1707 (tres líneas)

SOLARES Y TERRENOS

VENDO solar Cala Mayor, 927 metros, muy bien situado. Zona completamente urbanizada. Telf. 24242. (13)

COMPRARIA SOLAR

DE 500 a 1.000 METROS CUADRADOS En chaflán en Avenidas Carreteras o calles principales. Escribir a esta Administración núm 55520

SOLARES EN CALVA PICAFORT

(BAHIA DE CALVA). (Cerca Hotel Gran Playa). Pinada, proximidad playa. Facilidades pago. Informes: FINCAS JULIA. Jaime II, 44.

VENDO

SOLARES. APARTAMENTOS Y CHALETS en inmejorable precio y situación al borde del mar y junto a Palma. Informes: Padre Bartolomé Pou 103.

URBANIZACION NA TACONERA

CALA RATJADA (Zona Cala de Sa Font). Hemos puesto a venta la zona comercial, en parcelas de 300 mts. cuadrados a 250 y 300 Ptas. el metro cuadrado. Información: TOMAS PIZA. Velázquez 6 Entlo. Palma de Mallorca.

VENTAS

NINGUN artículo usado podrá venderse según el impuesto de la legislación vigente a mayor precio de lo que el fabricante en la zona.

VENDO, por ausentarme, comedor nuevo y lámpara. Calle Bernardo Sta. Eugenia, 34. Cala Mayor. (14)

VENDO rancha motor Johnson 35 HP, con equipo sk. acústico, ocasión. Teléfono 13018. (13)

SE VENDEN materiales procedentes de derribo puertas, persianas, tejas, etc. Informes: Tous y Maroto, L. Edificio Palaciu Veri. (18)

SE VENDE local, comercia reciente construcción su superficie 1.700 m², otro lo a igual superficie 700 m². Informes: Costa y Llobera. 1 Entlo de 12 a 13. (25)

VENDO cónsules madera con cartones para nuevas. Precio barato. Furgoneta. Martorell Calle Héroes de Manacor núm 48. (17)

VENDO cónsules madera con cartones para nuevas. Precio barato. Furgoneta. Martorell Calle Héroes de Manacor núm 48. (17)

VENDO contrabajo eléctrico amplificador y baffle. Precio 4.500. Bartolomé Torres, 123. (11)

BACHILLERATO. Elementa. Superior. Reválidas Repasos. Academia STELLA. Telf. 12530. (10)

EMPEZANDO noviembre Academia Nueva de Idiomas El Terreno ofrece clases de inglés individuales y colectivas con profesores diplomados todas horas. Información de 9 a 11 Telf 31556. (29)

SECCIONES en inglés, 25 Ptas. una hora, descuento de 20% para grupos de seis o más personas. Profesor nativo Horstall. Lista de Correos. Arenal. Inglés alemán francés. Hablará Vd pronto y brevemente con profesora nativa método intensivo. Raabí Pl. Sta. Magdalene 6 Traducciones

ANUNCIOS ECONÓMICOS

DOMINGOS Y MARTES: Hasta 10 palabras 25 ptas. y 250 por cada palabra más. MIERCOLES A SABADOS: Hasta 10 palabras 20 ptas. y 200 por cada palabra más.

ARRIENDOS

ALQUILO piso sin muebles, 3.000 ptas. mensuales. Administración - arriendos, San Miguel, 59, 2º. De 12 a 2. (17)

DESEO APARTAMENTO, 2 habitaciones dobles, máximo 2.500 pts. Escribir núm. 5552, esta Administración. (13)

SE ALQUILA local para almacén. Gr. Ricardo Ortega, 112. (10)

ALQUILO piso céntrico amueblado, todo confort. Informes: Generalísimo, 72, bajos, de 6 a 10. (14)

NECESITAMOS viviendas amuebladas AGENCIA FERNANDEZ Plaza Sta. Catalina Thomás 51 (10)

AGENCIA FERNANDEZ alquila apartamentos amueblados 2.500 Plaza Santa Catalina Thomás

PROPIETARIOS AGENCIA FERNANDEZ ofrece sus servicios toda clase alquileres Pl. Santa Catalina Thomás 51 (14)

ALQUILO apartamento amueblado, todo confort, calefacción central. Teléfono 30467. (10)

DEPARTAMENTOS 2 personas, cerca Borne, desde 2.500. Teléfono 12464. (10)

SE NECESITA profesor de contabilidad, días alternos de 7:30 a 8:30 tarde. Para informes: de 9 a 1 mañana Telf. 14439. (21)

MATEMATICAS cualquier curso. Su hijo irá tranquilo al examen si va a clases repaso con Soler. Informes: Eusebio Estada, 181. (20)

FRANCES, nativa. Campaner, 12, 1º, 2º. (Plaza Weyler). (10)

INTERESA almacén, mínimo 500 metros. Compra o traspaso. Telf. 50383, de 2 a 4. (11)

BLANQUEADORES con cepillo, pintores Mateo Enrique Lladó 34. Teléfonos 15747 y 11732 (11)

COMPRO puertas muebles y trastos viejos Alfaraez. Telf 15747 y 25194 (13)

SELOS compré colecciónes y sueltas ALCO. Apartado 378 (10)

ALQUILO 1er. piso, amueblado, tres dormitorios, nevera eléctrica. Informes: Telf. 12748. De 2 a 4. (15)

ALQUILER y venta pianos, Casa Perelló. Grad. Mola, 19 (10)

INTERESA piso sin pretensiones, pagaría hasta pesetas 2.000. Teléfonos: 13512 - 16704. (11)

ALQUILO pequeño apartamento en ático y habitaciones dormitor. Informes: Telf. 14472. Desde 3 a 4 tarde. (16)

ALQUILO almacén y piso, lindantes Plaza Toros. Cardell, Plaza San Antonio, 65. (10)

ALQUILO local de negocio en Paseo Marítimo. Cardell, Plaza San Antonio, 65 (10)

ALQUILO entresuelo en Ramón Muntaner. Informes: P. Bmé. Pou, 115. (10)

SE ALQUILA piso propio para despacho Arquitecto, Aparejador, etc. Esquina Luis Salvador, Conde Sallent, 3, 2º. Informes: Calle Barón de Pinopar, 38, P. (23)

ALQUILO piso sin muebles, 3.000 ptas. 3 dormitorios, pisos amueblados desde 3.500 pts., despacho 4.000 ptas. Fincas Riera Jaume, Conde Sallent, 75, pral. (23)

ALQUILO LOCAL

zona Montesía, propio para bodega, con habitaciones, estrenar. TELEFONOS 24044 y 15188.

VARIOS

REPRESENTANTE camisería para Palma y provincia, interesa acreditada empresa con clientela propia. Dirigirse: MACOPUSA, Paseo de Verdún, 4, bajos, Barcelona (16). (21)

MARCOS para puertas (21) a 200 ptas., Persianas 625 metro. Carpintería Vidal, Gorch Blau, núm. 8. Soledad. (17)

LE AJUSTAREMOS la moda actual su traje o abrigo usado ya sea de señora o caballero MARQUES (Sastre), Paseo Generalísimo 76. 1º y 2º (Borne) (25)

VIAJES UINIARIAS. Antonio Alomar Especialista en enfermedades sexuales Bienotragia Sifilis Matriz y Fiel Lorenzo Vicens, 3 (encima Banco Exterior España y Sindicato, 198 (encima café Triquet) y Teléfono 12664 horas 11 a 2 (31)

OFRECESE pintor y blanqueador a domicilio. Informes: Calle Baluarte del Príncipe, núm. 10, 5º. (13)

DESEO ponerme en contacto con Abogado, buen católico. Apartado Correos, 810, Palma. (12)

LETRAS, cheques, facturas, recibos impagados? Conviértalos dinero efectivo. «Ejecutiva Tánger». Artistas, 21, Madrid. (13)

BLANQUEO pintura TUR Casa Pepe. San Magín. Teléfono 30034. (10)

5350 - INTERESAN ARTISTAS

Conjuntos musicales, músicos en general tocando cualquier instrumento, bailarines de clásico español y flamenco, cantantes y otros artistas. Presentarse a nuestra oficina, calle Tous y Maroto, 31, 2. C., de 9:30 a 12:00. O escribir mandando fotos, propaganda y más detalles.

FOTO DURAN - HIJA

FOTOS CARNET. ENTREGA RAPIDA. Plaza Olivar, 33.

FONTANERIA Reparaciones urgentes TL. 12435

AUTOMOVILES

VENDO Seat 1.400 B o cambio por Seat 600. Teléfono 32540. (11)

VENDO barato, dos camiones Ford-17 HP, por renovación material. Informes: Camiones Pol. Teléfono 23556. (15)

VENDO 1.400 con radio. Informes: Obispo Maura, 124, 3º, 2º. (De 13 a 16 horas; 19 a 22 horas). (17)

VENDO camión Chevrolet, motor EBRO, carrocería, volquete metálico, buen estado, facilidades. 80.000 ptas. Telf. 24151. (15)

AUTONOVA

Radio - Electricidad del automóvil. Fiziano, 21.

VENDO autocar 38 butacas, motor Perkins, todo prueba. Arquitecto Bennasar, 88. (11)

GARAGE CERVANTES. Padre Bartolomé Pou, 69-73. Tels. 53801 - 52417 - 52418. VENDO: Buick modelo 58 muy nuevo; Delfin; Seat 1.400 con radio; Furgoneta 2 HP. cuatro asientos; Seat 600 nuevo; Seat 600; Renault 44; Peugeot; Rover tres litros; Ford Vedette por 12.000 ptas.; Citroën Rosalia por 20.000 ptas.; Austin 7 plazas; Peugeot por 15.000 ptas.; Adler por 15.000 ptas.; Camioneta Orbelón; Mathis; Camioneta Fiat 509 por 12.000 ptas.; Motos: Vespa 150 seminuevas; Sangas; Vaushall por 25.000 ptas.; Vaushall; Lancia por 25.000 ptas.; Lancia Standard por 15.000 ptas.; Standard por 25.000 ptas. Facilidades de pago. (94)

GARAGE SAN ANTONIO. Avda. Gral. Primo Rivera, 18. Vende con facilidades Opel Rekord 1.700 nuevo Citroën DS-19 pocos kilómetros; 1.400 A. barato; D.K.W. 8 plazas; Renault bañera y motocarro. Precio ganga. VENDO Seat 1.400 C. Costa y Llobera, 46. (19)

VENDO Seat 1.400, S.P. tipo familiar, en perfecto estado con permiso para da de Calviá. Informes: A. Ribas, 52, Palma. (15)

PARTICULAR, vendo Seat 600. Informes: Manresa, 11. (10)

VENDO Simca, Rondet; Seat 600 PM.; camioneta Citroën; Citroën 3 HP. des. capotable; moto Cita. Harroes Manacor, 249, Garage Jaime. (19)

VENDO 1.400 B; 44; 600 Opel; Ford; Mercedes; Peugeot; Renault alquiler; barato; moto Buitaco ocasión. Facilidades pago. Reina María Cristina, 101. (21)

GANGA 44 y 600 entre otros, vendo. Reina María Cristina, 101. (11)

VENDO 1.400 B con radio, muy barato. Telf. 14332. (10)

VENDO Isetta toda prueba, muy barata. Salud, 112, Terreno. (10)

GARAGE COLISEO. Vendo Buic super del 56; Chevrolet del 33 cambio normal; Jaguar sport; Seat 1.400 B especial; Seat 1.400 A radio; Jeep; Ford; Rubia y Vespa. Cambios y facilidades. (10)

GARAGE SAN ANTONIO. Compra coches usados, pago todo su valor. (10)

VENDO Seat 600 descapotable. Telf. 11603. (10)

GRUAS SEMPRE. Teléfonos 13154-30435. (10)

VENDO Seat 600 descapotable. Telf. 11603. (10)

EL DR. KILDARE POR KEN BALD

(70)



GINEBRA PERELLO SERRA EXTRA-SECA BI-DESTILADA ES DE FABRICACION ESPANOLA Y A PRECIOS ESPAÑOLES

DEMANDAS

HISPANO OLIVETTI... mecanico maquina... para escribir... Presentarse a calle Tous y Maroto, 31, 2, C, de 9:30 a 12 (19)

5362 - COBRADOR... con amplias referencias y motocicleta propia para cantidad fija para gastos y sueldo a convenir... Informes: en esta Administracion

AGENTES DE VENIAS... Empresa importante para visitar hoteles, restaurantes, bares, etc. Buenos ingresos... Escribir a: Delegacion GAGGIA, Soñ Campos, 30. PALMA.

MUY INTERESANTE... Empresa Internacional, con articulos de calidad internacionalmente, solicita vendedores a parciales... Presentarse hoy jueves, dia 15, de 9 a 1:30 y de 4 a 8 tarde en: Avda. Jaime III, 144, Ent. C.

5347 - SE NECESITAN MUJERES PARA ESCOGER ALMENDRA... GILABERT DE CENTELLAS, 58.

5349 - dos BUENOS EMPLEOS... Por ampliacion de nuestra plantilla, necesitamos: 1. ADMINISTRATIVO experto en Contabilidad, de 24 a 30 años, aproximadamente. 2. SECRETARIA taquimecnografica competente, preferible joven. Buenas remuneraciones y ambiente de trabajo agradable. Dirigirse por escrito o personalmente a: RADIO BORNE - San Miguel, 135.

5370 - SE NECESITA botones TIENDA ALMOINA... Informes: Plaza ALMOINA núm. 4

FINCAS... VENDO pisos junto Avenida Argentina, buen precio. Facilidades. Capuchinas, 7, 39, 19. (12) VENDO espléndido piso 19 1/3 solares, 1.000 metros, 314 y 900. Informes: Calle Adelfa, 36, 1, 1. Ratal. (19) VENDO pisos terminados, 2, 3 dormitorios, vista al mar. Informes: Cervantes, 7 (Junto Plaza Progreso) (15) VENDO piso en Plaza Pedro Garau. Entrega noviembre. Estar, tres dormitorios, sala, ascensor. Informes: Jaime Ferrer, 19, 39. (18) VENDO JAUME Aragón, 22. Precio 250.000 pts. (10)

ANUNCIOS ECONÓMICOS

DOMINGOS Y MARTES: Hasta 10 palabras 25 ptas. y 250 por cada palabra mas. MIERCOLES A SABADOS: Hasta 10 palabras 20 ptas. y 200 por cada palabra mas.

(5361) SE NECESITA mujer para limpieza. Informes: Rosselló y Cazador, 44. Palma de Mallorca (13) (5363) SE NECESITAN 1 y 2 oficiales y ayudantes modisteria en Frederik Costura, Plaza Gomila, 2. E Terreno. Telf. 30418. Buenas condiciones. (25) (5365) SE NECESITA mujer ayudante de cocina; y chica de pisos. Magallanes, 16. Palma. (13) (5360) JOVEN de 14 a 17 años para recados precisa Manufatura Bordados Balear. Bartolomé Pou, 128. (5353) SE PRECISA señorita para oficina Presentar. se Luis Martí, 72. Almacén de Comestibles. (12) NECESITAMOS oficial carpinteria metálica Oficial 39 soldador y mujeres para prensas. Tte Sánchez Bilbao, 202. (15) FALTAN aprendizas de caletteria. Cafetería KAIS. Pza. La Reina, (11.) (5351) SE NECESITAN oficiales con practica maquina industrial para montar sostenes. Mateo Obrador, 35, mañanas. (14) (5279) PRECISAMOS corredor para extra-radio en carpinteria metálica. Presentarse a 9 a 1 en Gurmetsindo 56. (16) (5333) SE NECESITA señorita auxiliar oficina y aprendices de 14 años Informes: Comercia Garage Segura. Av. Alejandro Rosselló, 69. (11)

(5343) PRECISAMOS OFICIALES PRIMERA Electricistas y Carroceros coches Seat Blanquerna, 67 - 69 - Telf. 5240Z.

(531) INTERESA señorita de 25-30 años, activa, buena presencia, con don de gentes, para visita degustación venta en colmados, tiendas comestibles, productos de mucha venta, sueldo y comisión. Presentarse 7 a 9 noche: Sindicato, 29, 19. Telf. 11717. (37) SE NECESITA cocinero y dos señoritas para Restaurante Anibal, 45. (10) (5360) SE NECESITA matrimonio sin hijos para servicio doméstico. Razón: Colón, 9. (11)

5356 - PRECISAMOS Joven con conocimientos Cálculo y Contabilidad. Preferible Perto Mercantil. ESTABLECIMIENTOS ALVAREZ. Avda. Jaime III, 106.

VENDO 19 piso moderno con dormitorios, zona Camp Redó. 325.000. 175.000 con todo, resto 5 años sin interés. Agencia SANMARTIN. Plaza Mayor, 48, 19. VENTA FINCAS urbanas apartamentos pisos ociosos construcción propia PERELLO San Felipe Neri 30 (13) VENDO o alquiler locales negocio, situados Plaza Gomila. Informes: Teléfono 31622. (11) VENDO pisos espléndidos, 6 dormitorios en Paseo Mallorca. PERELLO. San Felipe Neri, 30. (13)

VENDO pisos en construcción, Plaza Serrata (Santa Catalina); 15.000 pesetas entrada resto diez años. Informes: Dameto 35 y Junto Plaza Progreso (21) VENDO pisos 3 y 2 dormitorios. Llaves mano. Facilidades. PERELLO. San Felipe Neri, 30. (14) VENDO directamente piso principal. Informes: 31 Diciembre, 147, principal, 11. (10) SE VENDE local bien situado, 500 metros; se traspasan 2 bodegas; se alquila o se vende chalet San Agustín; casa con 2 viviendas se vende o alquila en Capdellá. Informes: Beatriz de Pinos, 65. Palma. (28) VENDO JAUME Aragón, 22. Vende piso 2 dormitorios, 280.000 ptas. 2 años facilidades. (13) OCASION: Venta de pisos con facilidades de pago, 11 y 20 años, zona Blanquerna y 4 dormitorios, sala-comedor cocinas con oficina, baño y aseo Informes y contrato de venta, de 7 a 8:30 en C/ Huerto de Torrella. Núm. 61. 19. (42) COMPRARIA piso terminado hasta 250.000 ptas Agencia ALZINA Jaime II 32. (10) VENDO pisos desde 50.000 ptas. a 100.000 entrada, resto 2.000 mes. Teléfono 23876. Tardes. (14) VENDO planta baja desocupada, ganga. Informes: Picornell, 27. Telf. 33309. (10) VENDO 3er. piso, 4 dormitorios, 2 baños, sala comedor, etc. Héros de Manacor, 62. (14) VENDO pisos terminados, 325.000 ptas. Daría facilidades. Infanta Paz, 9. (10) VENDO casa en Puigpuñent. Informes: Gran Suiza. P. O. Miralles, 12. Palma. (12)

HABITACIONES ALQUILO habitación para caballero. Informes: esta Administracion. (10) HABITACIONES todas clases, apartamentos, chalets, etc. en informacion MASDIN. Oficina de 11 a 1 y de 5 a 7, calle Pelaires, núm. 51, 19. (24) HABITACIONES, muy céntricas, soleadas, baño, independientes, precios económicos. Telf. 13070. (10) ALQUILO habitación Palma. Telf. 25480. (10) HABITACIONES solo dormir, céntricas. «Pensión San Carlo. Piedad, 12. (10) HABITACION ofrezco caballero. Informarán: Pons y Gallarza, 106, 29. (10) ALQUILO habitación, matrimonio, sin hijos. Derecho cocina y ducha. Héros Manacor, 185, bajos, 12, 19. (14) HABITACIONES independientes, derecho baño. Monserrat, 36. (10) HABITACION: Para una o dos personas con baño, cocina terraza, todo independiente al Terreno. Dos de Mayo, 21. (18)

MOTOCICLETAS LAMBRETTA, nuevos modelos. Ventas y cambios Equipos de accesorios Revisión y garantías Matrícula y seguro SIDECARES «CONFORTEX» para Lambretta PARABRISAS, varios modelos. Colocados al ace de MOTOS USADAS, repuestas y a punto Facilidades en todo SERVICIO OFICIAL OSSA - LAMBRETTA Honderos, 57. Telf. 21333.

SE TRASPASA bar, restaurante muy céntrico. Daría facilidades. Informes: en la Administracion. (12) HOTELES y pensiones para compra, traspaso y alquiler. SANMARTIN. Plaza Mayor 48 19. (13) SE TRASPASA establecimiento abierto, 200 m2 inmejorable situacion Junto Plaza Gomila Razón: Calve Sotelo 173, bajos (16) TRASPASO peluqueria señoras. Facilidades. C/ S. Sebastián, 4, entresuelo. (10) TRASPASO garage. Buena situacion. Cardell. Plaza San Antonio, 65. (10) GANGA: Traspaso articulos limpieza. Informes: Ricardo Ankerman, 177, 39, 11, tardes. (11) SE TRASPASA bar, bodega clientela, con vivienda. Informes: 21141. (10) TRASPASO tienda Paseo Marítimo, Informes: Ramojs, Plaza Mercenarios, 18 (10)

SE TRASPASA tienda comestibles buenas condiciones. Archiducque Luis Salvador, 280. (10) TRASPASO casa de modas. Apartado 705. (10)

OSCAR Heroes de Manacor, 184 - Tel. 24530 - PALMA DE MALLORCA AGRICULTORES! CONOZCAN LAS NUEVAS SERIES DE MAQUINAS OSCAR ¡FUERTES! ¡FUERTES! ¡FUERTES! CULTIVADORES: Modelos nuevos con brazos de 60 x 25 mm. ¡ROBUSTISIMOS! Garantizados a todo riesgo. ¡Pueden devolverlos si se les rompen! ¡Véanlos! SEMBRADORAS: Veán también las modernísimas SEMBRADORAS, ¡Siembran igualmente al voleo («champs») y a líneas («soles») cereales, legumbres y habas! REMOLQUES: Sensacionales modelos 1965 de extraordinaria presencia. Exageradamente reforzados: chasis de U de 120 x 55 x 7 y laterales de chapa de 2 con cartola de perfil 80 x 40 x 3 y 60 x 30 x 3. Volquetes e hidráulicos. COMPRESORES: Se transportan suspendidos a tres puntos en el elevador del tractor y trabajan apoyados en el suelo, accionados por barra elástica de torsión. Se garantiza la transmisión. * Avda. Héros de Manacor, 184 *

HOY, 15 DE OCTUBRE ♦ ULTIMO DIA DE LA MOTONAVE CARABELA DEL CRUCERO ISLA DE CABRERA Y DEL CRUCERO DE MEDIANOCHE A PARTIR DEL 16 DE OCTUBRE CADA MAÑANA CRUCERO DEL COCTAIL CADA TARDE CRUCERO DEL TE DANZANTE RESERVE EN SU AGENCIA DE VIAJES O EN AEROMARITIMA, S.A. PASEO GENERALISIMO 239 - Teléfonos: 259/0 - 26673

ESPECTACULOS

«SU PROPIO INFIERNO»

John Frankenheimer es un realizador que ya ha demostrado plenamente ser aficionado a los problemas de la adolescencia. Y de nuevo ahora nos sitúa ante un muchacho de tizao incisivo y verídico.



Esta nueva realización de Frankenheimer es un éxito absoluto: viva, eficaz, al servicio de personajes reales enormemente atractivos. El tinte social y psicológico está impreso con mano firme para ofrecernos un aspecto altamente realista de una familia destruida por un sentimiento equivocado. «Su propio infierno» (título español de «All fall down») es una película que causará sensación pues ha merecido el título de sobresaliente entre los varios triunfos logrados por John Frankenheimer. Es un cine dolorosamente dramático, muy de nuestro tiempo, pues retrata sin disimulos fenómenos humanos y sociales al modo de hoy.

Y en esta notable producción Metro Goldwyn Mayer, destaca la maravilla de su interpretación, a cargo de Warren Beatty, Eva Marie Saine, Karl Malden, Angela Lansbury y Brandon de Wilde en los principales papeles.

EN PREPARACION UN GRAN LIBRO ILUSTRADO

BARCELONA BLANC I NEGRE

UNA BARCELONA DESCONOCIDA PERO AUTENTICA

X. MISERACKS AYMA JOSEP M. ESPINAS S. A. JOAN OLIVER EDITORA

Un sueño hecho realidad a costa de mayores sacrificios

WARNER BROS. PRESENTA EL FILM DE ELIA KAZAN

«AMERICA AMERICA»

ESCRITO, PRODUCIDO, DIRIGIDO POR ELIA KAZAN CON LA PRESENTACION DE STATHIS GIALLELIS

PELICULA SELECCIONADA PARA EL 12 FESTIVAL DEL CINE DE SAN SEBASTIAN

CINE

ACTUALIDADES: desde las 8³⁰ BAJO DIEZ BANDERAS (Van Heflin, Charles Laughton) Servicios NO. DO, (Oviedo, Campeón Nacional de Baloncesto, El Sierra Aranzazu) depués del ataque). IMAGENES núm. 1.030 Momentos musicales (Aut. menores).

ASTORIA — Desde las 8¹⁵: (Local refrigerado)

CUANDO SE TIENEN 20 AÑOS Director: Martin Ritt (Richard Beymer, Diane Baker, Corine Calvet, James Dunn, Arthur Kennedy, Ricardo Montalban, Paul Newman). — Cinemascope Color de Luxe. — (Aut. Mayores).

AUGUSTIA — Desde las 8⁰⁰: EL SENOR DE HAWAI y EJERCITO BLANCO.

AVENIDA — Desde las 8¹⁵: (Local refrigerado)

LA LEY DE LA FUERZA (Kirk Douglas), Technicolor EL GRAN ESPECTACULO (Ester Williams, Cliff Robertson), Cinemascope Technicolor (Aut. Menores).

GALLAR — Desde las 8¹⁵: ROMULO Y REMO (Steve Reeves, Gordon Scott) Eastmancolor. — (Aut. Mayores).

BORN — Desde las 8⁰⁰: (Local refrigerado)

ENCUENTRO EO PARIS (Audrey Hepburn, William Holden, Noel Coward), Technicolor y EL DIABLO TAMBIEN LLORA (Alberto Closas, Eleanora Rossi Drago). — Aut. mayores).

CAPITOL — Desde las 8¹⁵: CONSEJOS A MEDIANOCHE,

(Dean Martin y Elizabeth Montgomery, Technicolor y Panavisión, EL MONOCULO NEGRO, (Aut. Mayores).

DORADO — Desde las 8³⁰: CHICA PARA TODO y ESCANDALO EN LAS AULAS.

CARTELERA

FANTASIO — Desde las 8⁰⁰: REGRESO A LAS MINAS DEL REY SALOMON y EL REBELDE (Autorizado Menores).

HISPANIA — Desde las 8¹⁵: CONSEJOS A MEDIANOCHE (Dean Martin y Elizabeth Montgomery, Technicolor y Panavisión, EL BATALLON DE LAS SOMBRAS (Vicente Parra) Aut. Mayores).

LIRICO — Desde las 6 y 9³⁰: LA CAIDA DEL IMPERIO ROMANO (Sofia Loren, Stephen Boyd, Alec Guinness, James Mason) Ultra-Panavisión, Technicolor (Aut. menores).

MODERNO — Desde las 8⁰⁰: REGRESO A LAS MINAS DEL REY SALOMON y EL REBELDE (Autorizado Menores).

ORIENTAL — Desde las 8⁰⁰: CHICA PARA TODO y ESCANDALO EN LAS AULAS.

PRINCIPAL — Desde las 8¹⁵: 4 TIOS DE TEXAS (Frank Sinatra, Dean Martin, Anita Ekberg) Technicolor, AMORES CELEBRES (Brigitte Bardot, Alain Delon).

PROGRESO — Desde las 8: ROMULO Y REMO (Steve Reeves, Gordon Scott) Eastmancolor (Aut. Mayores).

PROTECTORA Desde las 8⁰⁰: IMPERIO DE VIOLENCIA (Nigel Patrick, Margaret Whiting), NOCHES DE MONTMARTRE (Eastmancolor (Aut. Mayores).

METROPOL — Desde las 8¹⁵: EL HOMBRE DEL RIO (Juan P. Belmondo); Technicolor y EL

ENEMIGO EN LA SOMBRA, — (Aut. mayores).

RIALTO — Desde las 8⁰⁰: CHICA PARA TODO y ESCANDALO EN LAS AULAS.

RIVOLI — Desde las 8⁰⁰: (Local refrigerado)

LA TIA TULA (Aurora Bautista, Carlos Estrada y DOS GALLOS Y DOS GALLINAS (Miguel Aceves Mejía). — Aut. mayores).

VICTORIA — Desde las 8⁰⁰: CHICA PARA TODO y ESCANDALO EN LAS AULAS.

SALAS DE FIESTAS

* CABALA (Hotel de la Almudaina) — Tarde y noche: Baile

* CALIFORNIA DANCING (Hotel California) Terrazo. Baile todas las noches

* OASA VALLES — Noche: Baile y atracciones

* CHUMBO (Hotel Pireo). — Todas las noches: Baile

* CLUB SALEM — Todas las noches: Baile y atracciones.

* EL MOLINO — Todas las noches: Baile

* EXTASE — Noche: Baile atracciones

* EL CHICO (Baños Palace). — Todas las noches: Baile.

* GARONDA (Hotel) — Todas las noches: Baile

* GOLF CALAMAYOR — Todas las noches: Baile

* GOMILA — Noche: Baile atracciones

* IBIZA — Todos los días: Baile y atracciones.

* JACK EL NEGRO — Todas las noches: Baile y atracciones

* LATINO (Las Maravillas). Todas las noches: Baile.

* MONTECRISTO. — Noche: Folklore español.

* NIXE PALACE. — Noches: Baile y atracciones.

* OLE. — Todas las noches: Baile y atracciones.

* ORFEO (Hotel de Mar) — Noches: Baile y atracciones.

* SAINT TROPEZ — Tarde y noche: Baile

* SESAMO — Noche: Baile atracciones

* TAGOMAGU (La casa de los Valdemoros). — Todas las noches: Baile y atracciones.

* TITOS. — Todos los días: Baile y atracciones.

moderban

MALPARRA DESPLAZABLE DE ALUMINIO Y PERSIANAS

La ventana que ha logrado ser perfecta

GRAVENT

DE UNICA E INIMITABLE CALIDAD

Con el mínimo espacio

- más comodidad
- más ventilación
- más luz

adaptable a todas las formas de bañera

Aísla de humedad y salpicaduras, decorando su cuarto de baño

Representante para Baleares:

ROSELLO E HIJOS
Galera, 2 - Tel. 16232
PALMA DE MALLORCA

3 ídolos juveniles juntos en un mismo film



Charlton Heston

en un personaje enérgico, déspota y dominador, al que solo supieron vencer los brazos amorosos de una mujer

UNA PRODUCCION JERRY BRISLER

CHARLTON HESTON **YVETTE MIMIEUX**

GEORGE CHAKIRIS
FRANCE NUYN
(EN EL PAPEL DE MEI CHIN)
JAMES DARREN

EL SEÑOR DE HAWAI

CON **ALINE MacMAHON-ELIZABETH ALLEN**

GUION DE MARGUERITE BERLANS
SEGUN LA NOVELA DE PETER OILMAN
PRODUCIDA POR JERRY BRISLER DIRIGIDA POR GUY GREEN

PANAVISION (R) EASTMANCOLOR

SALA AUGUSTA

HOY

¡UNA PELICULA VIBRANTE Y APASIONADA, EN UN MARCO DE INIGUALABLE BELLEZA!



HOY
venta de localidades para la 2.^a y 3.^a sesión NUMERADAS del domingo

COMPLEMENTO

«EJERCITO BLANCO»

ARTURO FERNANDEZ

HORARIO:
«Ejército blanco» 3 - 6¹⁵ y 9³⁰
«El señor de Haw» 4²⁵ - 7⁴⁰ y 10⁵⁵

ESPECTACULOS

La corrida del próximo domingo

PRESENTACION DE MANUEL CARRA Y LUGUILLANO
Ha despertado gran interés el anuncio de la corrida de toros que el próximo domingo veremos en nuestra Plaza. Actuarán los valientes espadas Manolo Calles, gran triunfador en Barcelona, donde goza de extraordinaria fama; Guillermo Sandoval, gran artista mejicano que recientemente logró una destacada actuación en Palma, y el debutante como matador de toros Santiago Castro «Luguillano», valiente entre los valientes, quien despachará reses de don Juan Gallardo, cuya divisa goza de singular ambiente en toda España. Es de esperar que el Coliseo Balaer registrará el domingo un gran lleno, pues el cartel ha gustado ciertamente.

Hoy, 20 págs.

BALEAR - PROGRESO
«ROMULO Y REMO»

Resulta extraño que el cine italiano, que tantas películas tiene realizadas sobre temas de la mitología griega y de la historia de Roma, no hubiera realizado antes la basada en la leyenda de la fundación de la Ciudad Eterna, la narración de unos hechos acaecidos o no y que quien más quien menos conoce o tiene alguna referencia sobre ellos: la leyenda de Rómulo y Remo, los hijos de Rea Silvia amamantados por una loba, fundadores de un pueblo.

Lo mejor que tiene este film de Sergio Corbucci es su sencillez narrativa. Interesaba contar la historia de este grupo de pastores del pueblo latino que fundó la ciudad desde la que se regiría el mundo occidental y que le daría una legislación avanzada en su tiempo. Resulta interesante ver como van apareciendo nombre conocidos, los de Julia hija del rey Taxo de los sabinos, el de Tarpeya, enamorada del ambicioso Remo; el de Numa Pompilio que regiría la ciudad que después de dominar Italia podría llamar Mare Nostrum al Mediterráneo...

Películas de estreno

AVENIDA
«LA LEY DE LA FUERZA»

A fin de cuentas el «western» es la historia novelada, a pequeños fragmentos, de la época de la expansión de los Estados Unidos desde las orillas del Mississippi hasta el Pacífico. En «La ley de la fuerza» no hay grandes espacios abiertos ni grandes cabalgadas porque la acción ocurre en los bosques, en los de Wisconsin y en los multimilenarios de California, donde los poderosos «señoritos» que casi podrían contarnos la historia completa de la humanidad, no dejan ver el cielo pero parece el lugar más indicado para templo, como la utiliza la secta cristiana que aparece en el film.

«La ley de la fuerza» no se apoya, en principio, en lo que el título parece señalar sino más bien a las argucias de la ley de los hombres y hasta a las distintas

No hay excesivos alardes espectaculares, ni vestimentas brillantes, ni grandes decorados porque pueblo de pastores era el que tenía que fundar Roma. Ni siquiera las consabidas galopadas de centenares de jinetes lanzados a la carga. En cambio, la película es violenta y muestra el esfuerzo de un pueblo para sobrevivir. Primero es su lucha por Alba Longa y en el rapto de las sabinas, luego para alcanzar el valle de las siete colinas atravesando los pantanos, enfrentándose contra los elementos o empleando la astucia para vencer a los sabinos que les perseguían para vengarse o en la lucha entre los hermanos sobre el mismo surco de la ciudad.

«Rómulo y Remo», con su sencillez narrativa exenta, en lo posible, del énfasis con que están narradas otras películas, no carece de cierto encanto y sin afirmar, ni mucho menos, que sea la película que se merece un hecho tan importante, destaca sobre otras películas de «romanos» realizadas con más lujo y menos cariño.

interpretaciones que se da a la ley de Dios según las circunstancias. Es un melodrama y como tal acumula acontecimientos y, el final, con el tren en marcha hacia el precipicio y con la chica encerrada en un vagón nos recuerda a los «western» antiguos en dos que el héroe salvaba a la protagonista en el último momento. A pesar de su ingenuidad resulta un truco infalible que el público acepta complacido porque la mayoría es esto lo que exige del «western».

La parte histórica a que hemos aludido se refiere a una ley aparecida en 1900 sobre la explotación de los bosques. Lo demás suponemos que es inventado, aunque exista el hombre de empresa y de pocos escrúpulos pero con un don de gentes y una simpatía que suelen ser los factores de su éxito. La película por el cúmulo de acontecimientos que nos presenta resulta entretenida, bien interpre-

tada por Kirk Douglas a pesar de que el papel no exija el despliegue de sus dotes dramáticas y la acción ocurre en un paisaje bellísimo captado en Technicolor, Félix Feist nos relata la historia con sencillez y desde luego pudo conseguir más poesía en algunas escenas entre los gigantescos árboles.
Eve Miller y nuestra antigua conocida Patrice Wimore son las bellas morenas y rubia de la historia.

CINEFILO

PHILIPS
en
Bisquera
Botinas S.L.

¡QUE JUERGA...!

LE ESPERA A USTED

SI ACUDE A

Rialto-Oriental
Dorado-Victoria

HOY

Si no se ríe con «ésta», más vale que visite al médico



JOSE L. LOPEZ VAZQUEZ
GRACITA MORALES
VIKY LAGOS
ANTONIO OZORES



«ESCANDALO EN LAS AULAS»

CHICA para todo

DIRECTOR: MARIANO OZORES

EN EL MISMO PROGRAMA:

¡UN ESPERADO RE-ESTRENO!

Seleccionada para la Feria Mundial de Seattle como la mejor película de 1962

Seleccionada para representar a los Estados Unidos en el Festival Cinematográfico de Checoslovaquia

Seleccionada para la atribución especial del Congressional Record

C. P. O. 5.810

CUANDO SE TIENEN 20 AÑOS
CINEMASCOPE
COLOR POR DE LUXE!
BEYMER BAKER
CALVET CLARK
DARLEY DUNN
HERNANDEZ KENNEDY
MONTALBAN STRASBERG
TANDY WALLACH
NEWMAN
DIRECTOR MARIANO OZORES
C.P.C. 4753

¡Una auténtica obra maestra de la cinematografía!

ADMIRELA EN SU

2.ª SEMANA TRIUNFAL

en

SALA Astoria

(Aut. mayores)

CALA MURADA

BIORENE VITALIZA EL CABELLO eugene

Los cigarrillos con filtro se han extendido en el mundo

DE ACUERDO CON LAS MAS RECIENTES INVESTIGACIONES MEDICAS, EL FILTRO ELIMINA LOS NOCIVOS EFECTOS DEL TABACO

BRUSELAS (Servicio especial ICE).— Los cigarrillos con filtro son cada vez más frecuentes en el mundo. Las últimas investigaciones realizadas sobre el tabaco han permitido demostrar que los posibles nocivos efectos del mismo quedan extraordinariamente mitigados cuando el humo pasa a través de un buen filtro.

En la actualidad, la preocupación por las consecuencias del uso del tabaco se ha extendido a Europa, donde los fumadores consumen cada día mayor número de cigarrillos con filtro, en su deseo de disfrutar de este placer, sin que su salud pueda verse quebrantada.

El interés por los cigarrillos con filtro es tan acusado que la Celenese Corporation of America acaba de decidir el establecimiento de una fábrica de filtros en Europa, según el reciente anuncio de su subsidiaria Amcel Europe, de esta localidad.

La nueva fábrica está instalada en Lanapen y su costo ascenderá a más de 12 millones de dólares. En dicha fábrica se producirá fibra de arnel triacetado para la industria textil a partir de 1965, y fibras para la industria del tabaco doce meses después.

Según se ha podido demostrar, el acetato de celulosa es el material más idóneo para la fabricación del filtro de cigarrillos, debido a su capacidad de absorción. De acuerdo con las más recientes estadísticas, la industria europea produce anualmente unos 500 millones de cigarrillos, de los que el 50 por ciento son con filtro.

De acuerdo con la tendencia registrada últimamente entre los fumadores, para el año próximo se espera que el 70 por ciento, por lo menos, de los cigarrillos que se consuman serán con filtro.



EN PREPARACION UN GRAN LIBRO ILUSTRADO

BARCELONA BLANC I NEGRE

UNA BARCELONA X MISERACIÓ AYMÀ DEBENECIDA JOSEP MATEU PINAS S. A. PERÒ AUTÈNTICA JOAN OLIVER EDITORA

Lea «BALEARES»

Un insecto europeo invade los EE. UU.

Constituye una seria amenaza para las cosechas de trigo, centeno y avena del país

Nueva York. (Servicio especial ICE).— Los granjeros de los Estados Unidos acaban de encontrarse con una nueva preocupación: un insecto procedente de Europa, y conocido con el nombre de escarabajo de los cereales, se ha convertido en una de las mas serias amenazas del país.

Este insecto ha producido ya serios daños a las cosechas de

cebada, trigo, centeno, avena y otras plantas. La cuna de este insecto es Europa. Aunque con anterioridad se había encontrado también en los países norteamericanos, en el Oriente Medio y Asia, hasta hace dos años podríamos afirmar que no había aparecido en los EE. UU. e Hispanoamérica. El nombre latino del insecto es «Oulema melanopa».

A mediados de 1962, el insecto fue descubierto en los campos de trigo de la parte Norte de los EE. UU., principalmente en Michigan, Indiana y Ohio. En aquella ocasión se pensó que la plaga era limitada y el departamento de Agricultura de los EE. UU. creyó que podría erradicarla por el procedimiento de aislar las parcelas en donde se habían encontrado. Desgraciadamente, este sistema no dió los frutos deseado.

Se iniciaron también estudios para determinar el ciclo de reproducción de estos parásitos y aquellas especies que pudieran atacar especialmente a este particular insecto. La extraña manera en que apareció la plaga hizo que se efectuasen también pruebas encaminadas a determinar si ciertas calidades del trigo, cebada y centeno eran particularmente resistentes al ataque de la misma.

Pero la acción inmediata en las regiones infectadas fue un programa masivo de control mediante la aplicación de determinados insecticidas. Se ensayaron varios tipos y, finalmente, el Departamento de Agricultura de EE. UU. optó por el Malathion, como variedad que permitía obtener los mejores resultados. Se trataron unas 36.000 acres de tierras de labor con el referido insecticida, redactado por Cyanamid International, a razón de un kilogramo del mismo por cada dos acres de tierra.

Como tanto los insectos adultos como las larvas del escarabajo de los cereales producían grandes estragos en las cosechas de verano, las pulverizaciones de Malathion tuvieron por objeto el control de ambos. El informe preparado con posterioridad y el program. fue efectivo para combatir los insectos en cualquier estado de desarrollo que se encontrasen, pero que el tratamiento tenía que continuarse para que las cosechas quedaran lo suficientemente salvaguardadas.

Los mas importantes granjeros norteamericanos se encuentran muy preocupados por la aparición de este nuevo insecto en el Hemisferio Occidental. Algunos informes procedentes de Rusia señalan que una plaga similar aparecida hace años en dicho territorio produjo daños que oscilaron entre el 25 y el 50 por ciento de las cosechas. En algunos lugares el ataque de la plaga fue tan severo que la cosecha entera quedó arrasada.

El ciclo vital del escarabajo de los cereales tiene 4 fases: huevo, larva, crisálida, e insecto adulto. El ins. to se aletarga durante el invierno y aparece de nuevo en la primavera. Las hembras ponen los huevos en las hojas verdes de las plantas, de manera que las larvas puedan alimentarse con las mismas a medida que se desarrollan. Por este procedimiento se produce ya un terrible daño a los cereales en esta primera fase.

La crisálida se desarrolla en la última parte de la primavera, dando lugar a los insectos adultos que se alimentan del grano desde principios de verano hasta finales de otoño. El escarabajo de los cereales adultos mide unos 5 milímetros de largo y tiene las alas, la cabeza y la parte de arriba de color negro metálico, mientras que las patas y los segmentos frontales del tórax son rojos.

Como los granjeros del Hemisferio occidental tenían muy poca experiencia con este insecto, las autoridades han hecho un llamamiento para que, cualquier insecto de características análogas a las señaladas, sea remitido al Ministerio de Agricultura con objeto de que se proceda a la identificación del mismo. La temprana identificación y la iniciación del programa de control de esta clase de plaga, constituye la mejor garantía contra la penetración de la misma.

Aeronaves de diez pasajeros para 1975

El viaje a las estaciones espaciales puestas en órbita alrededor de la Tierra costarán unas 700.000 pesetas

Nueva York.—Servicio especial ICE).—Con tanta imaginación como Julio Verne y sobre bases reales mucho más sólidas, los hombres de ciencia, los escritores de ciencia-ficción y los artistas, gustan hoy de adelantar datos y detalles de la fecha y forma en que se realizará la conquista del espacio.

Sabemos que antes de 1970, probablemente, el hombre llegará a la Luna, Sabemos también que, próximamente, se efectuará el encuentro de dos aeronaves en el espacio, paso verdaderamente decisivo para la conquista del Universo por parte del hombre, permitiéndole el montaje de estaciones artificiales en el espacio, que servirán de punto d. partida a las misiones más comprometidas.

Hace muy pocos días, y en relación con estas estaciones orbitales, la Administración Nacional de Aeronáutica y del Espacio anunció que, para 1975, el hombre podrá realizar viajes de ida y vuelta a estas estaciones orbitales, en aeronaves de diez pasaje-

ros, y que el viaje completo desde la Tierra, a las mismas costará alrededor de 700.000 pesetas. El nuevo vehículo espacial se empezará a construir en 1967, y estará terminado para 1975. Además de los diez pasajeros, señalará, la aeronave transportará una tripulación de dos hombres y una carga de 3.000 kilogramos.

El vehículo espacial partirá de la Tierra igual que los actuales aviones de pasajeros y después de superar toda la capa de la atmósfera terrestre, seguirá funcionando por medio de motores turbo-jet. La velocidad que desarrollará será de unos 28.000 kilómetros por hora.

La realización de este magno proyecto se llevará a cabo con ayuda de los hombres de ciencia de Aerojet General, subsidiaria de Neumáticos General y los técnicos de la NASA. Cada vehículo espacial tendrá una vida de unos 500 viajes de ida y vuelta y su tamaño será de 70 metros de largo por 30 metros de ala y 12 de alto.

VIAJES Barceló, S. L. PRESENTA ¡el viaje del año!

EMBAJADA DE MALLORCA POR ESPAÑA

La más grandiosa organización realizada en Mallorca para llevar a la Península el mensaje de nuestra Isla.

¡TENEMOS UNA CITA CON ESPAÑA!

VALENCIA • BENIDORM • ALICANTE • MURCIA • GRANADA • MALAGA • TORREMOLINOS • MARBELLA • CADIZ • JEREZ • SEVILLA • CORDOBA Y MADRID ¡NOS ESPERAN!

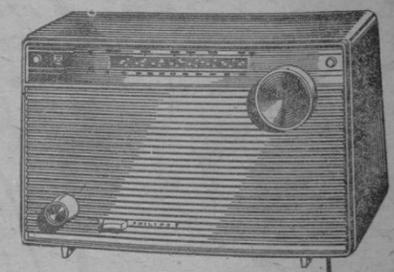
OBSEQUIOS RECEPCIONES FIESTAS ESPECIALES EN HONOR DE LOS «EMBAJADORES»

SALIDA: 16 Noviembre
REGRESO: 2 Diciembre
16 DIAS DE VIAJE
PRECIO **8.650** PTAS.
HOTELES DE LUJO Y 1.ª CATEGORIA.

le esperamos para informarle en
Avda. A. Rosselló, 102
tel. 26949

Patrocina **Perlas MAJORICA**

Si lo oye será para VOI.



RECEPTOR BIE 37T
philitina funcional
CORDLESS (SIN CORDON)

FANTASIA MUSICAL PHILIPS 1965

Mejores no hay
Facilidades de pago
DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO
Bisquerra Tel. 25748
San Miguel 190 • Bolinas S. L.

LA SUERTE LE ESPERA EN LA ADMINISTRACION DE LOTERIAS N.º 2 GENERAL MOLA, N.º 51

INFORMACION REGIONAL

Quién es quién en Inca

D. ANTONIO TORRANDELL
MUSICO



INCA. — (De nuestro corresponsal Miguel Roig). — Para demostrar, y a manera de ensayo, a los que nos visitan a través de las dos jornadas feriales de octubre la variadísima gama de productos confeccionados y elaborados en esta población por los industriales y los propietarios agrícolas ganaderos de la comarca los cuales serán expuestos en los magníficos stands levantados en la amplia sala del Auditorium Municipal, cuya selección de productos agrícolas y material fabricado y confeccionado en la población por personal camposino, gracias a la iniciativa del alcalde don Antonio Nicolau Cerdó, el cual quiere demostrar y ofrecer a los visitantes la pujanza y el auge económico de la industria local, al mismo tiempo que se ofrecerá a la curiosidad de los forasteros la múltiple variedad de objetos salidos de nuestras fábricas e industrias tales como géneros de punto y confecciones de alta fantasía, cuya fama ha traspasado las fronteras de nuestra patria y grandemente solicitados en el mercado, tanto nacional como extranjero; una múltiple variedad de objetos de plástico; conservas vegetales, cosechada la materia prima en nuestros huertos; pimentón, productos lácteos, tales como una variada selección de quesos, mantequilla, nata y leche pausterizada; embutidos y productos de cerdo; alcázaras destinadas a la exportación por todos los mercados del globo; maquinaria agrícola, materiales para la construcción, sillares de las canteras de Son Grau, Son Oliver, Son Toni Amer, Marina y Son Bernadí; productos del campo y una selecta variedad de reses vacunas, ovinas y porcinas en cuyas especies selectísimas forma la clave de la pujante y bien saneada economía de la comarca.

Mercerau— la Sorbona de la Música— con gran éxito. En la «Comédie Montaine» y en la Embajada del Vaticano en París actúa como director de orquesta...

Y seguimos recordando fechas y éxitos. Sus recitales son requeridos desde distintas capitales europeas.

—Uno de los éxitos que más recordaba mi padre—nos dice— lo consiguió en 1932 al estrenarse su Misa «Pro Pace», a dos órganos y coro formado por más de doscientos cantores. Se estrenó en la Catedral de Orleans el día de Pascua y fué tal el éxito conseguido, que se repitió el día de la Fiesta Nacional dedicada a Santa Juana de Arco, siendo destacable el hecho de que el acceso era mediante entrada.

El regreso del Maestro Torrandell a la isla tuvo lugar en 1933, con motivo de la muerte de su madre. En el hogar paterno pasa unos años, alentando la vejez de su padre que le retiene en nuestra ciudad. Luego estalla el Movimiento Nacional y el Maestro Torrandell abandona la idea de regresar a París. Sobre sus espaldas lleva un cuarto de siglo de éxitos ininterrumpidos fuera de su patria, y la paz y tranquilidad de la isla son adecuados para su alma creadora...

—Aquí le visitaron grandes maestros de la Música Española. Recordaba, por encima de todos, al Maestro Falla, que vino enfermo en 1933, conviviendo muchas horas juntos, en mutua admiración artística...

Nosotros sabemos que el Maestro Falla, al escuchar sus obras, le proclamó «el mejor contrapuntista de España».

Su producción artística alcanza más del centenar de obras, destacando 20 para gran orquesta; 28 para piano; «Requiem» a cuatro voces mixtas, órgano y gran orquesta—dedicado al maestro Falla—; «Sinfonía» y «Rapsodia» e infinidad de composiciones menores, tales como tríos, sonatas, obras de cámara y religiosas.

—A mí me llena de orgullo que el Ayuntamiento de Palma haya tenido este detalle a la memoria de mi padre. Pero me apena que sean muchos los mallorquines, e incluso los inquisenses, que desconozcan lo mucho que hizo en el terreno del auténtico arte musical.

—Lo viste de estas cosas, —nos dice su hijo Juan— es que es muy reducido el número de sus paisanos que conocen la verdad de su vida. Si en lugar de un músico hubiese sido un futbolista medio, posiblemente serían muchos los que podrían contarnos la fecha de cada contrato, los años de duración e incluso el día y la hora de sus mayores triunfos o fracasos.

Y se da forma a la charla, recordando fechas y datos. Se intercalan anécdotas que hacen interminable esta crónica. Desde lo que recuerda de sus años infantiles, unas veces vió y otras porque se lo contaron.

—La infancia de mi padre fué un dedicación total y absoluta hacia la música. Los niños de la localidad podían contar muchas cosas, de la calle en donde vivió mi abuelo y de las horas en que, desde la calle, se escuchaba el sonido del piano sometido a una intensa por las manos diminutas del niño estudiante...

El Maestro Torrandell tuvo como primer maestro a su padre organista de la parroquia. Más tarde fué alumno del Maestro don José Balaguer, para trasladarse después al Real Conservatorio de Madrid, donde estudió con Tragó y Fontanilla obteniendo el primer premio de piano en 1900 y 1903 y por unanimidad de votos, el primer premio de Harmonía único que se concedió aquel año.

He sido contar que a principios de siglo, en nuestra ciudad, estas cosas no tenían amplio campo. Por eso marchó a París para ampliar estudios de piano con el maestro Viñes, y de sonata contrapunto, fuga y composición con el maestro Charles Tournemire, discípulo predilecto de César Franck.

En París destacó pronto su doble personalidad de pianista y compositor y para él se abren las más famosas Salas de Concierto. La fama de sus obras corre de manos de los más famosos concertistas.

—Ante un hecho tan palpable la Sociedad de Autores de Francia le acoge en su seno, en examen y sin obligarle a renunciar su querida nacionalidad española de... que siempre se sintió tan orgulloso...

La Gran Guerra marcó un hito en su vida parisina, pues regresó a nuestra ciudad y aquí continuó escribiendo y componiendo, alternando con recitales de piano. Conseguida la paz regresó a la capital mallorquina y se reanuda sus actividades y sus grandes triunfos. Las mejores Salas españolas vuelven a disposición del gran maestro español.

—Debe citarse un recital de sus obras en la «Universit

INTERESANTE EXPOSICION INDUSTRIAL - AGRICOLA - GANADERA

Durante las próximas ferias en Campos

EL PLAN DE LA BIBLIOTECA MUNICIPAL, EN MARCHA

productos que actualmente son vendidos que pregonan a todos los rumbos de la rosa de los vientos la justa fama y el buen nombre de Campos y que tanto nos enorgullece a todos de haber nacido y crecido bajo la caricia y el arrullo de ese cielo impar de uno de los rincones más apacible, agradable y fértil de Mallorca.

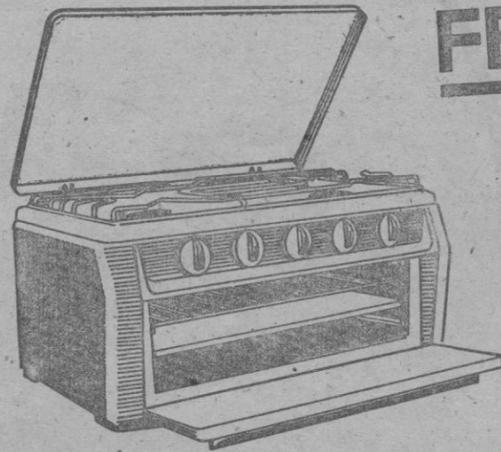
LA BIBLIOTECA PUBLICA MUNICIPAL EN MARCHA. — Una extraordinaria alegría y justa expectativa reina entre el elemento estudiantil y juvenil de la población desde que fue dada la agradable noticia de la concesión por el Patronato de la benéfica institución «Juan March» del crédito de casi medio millón de pesetas para la creación de la tan necesaria y anhelada Biblioteca Pública Municipal.

cial interés para ser inaugurada el próximo 18 de Julio de 1965, a cuyo acto se le piensa revestir de máxima solemnidad.

Anejo a la sala de la biblioteca será construída una amplia y cuidada dependencia la cual será destinada a Archivo Histórico Municipal, con el fin de salvaguardar y custodiar los valiosos pergaminos y libros municipales pertenecientes a los siglos XV y XVI, auténticas joyas para la reconstrucción de la vida social, agrícola y económica de nuestra población en tan lejanas épocas.

El señor Ramallo puso y demostró un especial interés en la rápida solución del asunto, prometiendo a nuestra primera autoridad municipal su apoyo incondicional, que es el del Patronato, según dijo, para que en pocos meses pueda ser una realidad el funcionamiento de la Biblioteca Pública Municipal de Campos.

cocinas y lavadoras



FELIMAX



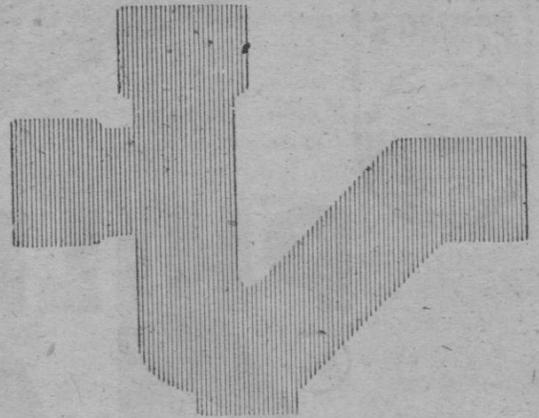
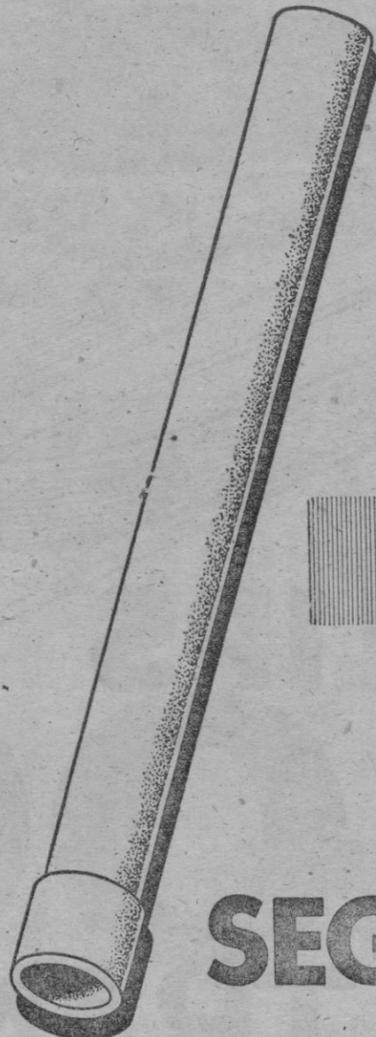
son la máxima felicidad

TUBERIA SANITARIA

DRENA

LE OFRECE

- Perfecta lisura interna.
- Resistente.
- Impermeable.
- Ligera.
- Duración ilimitada.
- Calidad internacional.
- Garantía.



SEGURIDAD

URALITA SA SE LO GARANTIZA

LONG

Lo que nos roba y destruye una rata en un día, supone más dinero del que cuesta matarla con:

RATICIDA IBYS 152

El arma infalible contra los roedores. DE FACIL MANEJO NO PELIGROSO

INSTITUTO IBYS - Bravo Murillo, 53 - MADRID (Pida información gratuita)

DE VENTA EN DROGUERIAS Y FARMACIAS

CUALQUIER DISCO EN CUALQUIER SITIO



1.990
PESETAS

PHILIPS AG 40000 ALL TRANSISTOR

PEQUEÑO
TAMAÑO

GRAN
MUSICALIDAD

INFORMACION REGIONAL
LUCHMAYOR Y LA MUSICA

Francisca Cuart, Dolores Vercher,
Ignacio Furió y Sebastian Frau
Una espléndida valedad musical

Luchmayor es por naturaleza un ambiente musical. Lo hemos comprobado en multitud de ocasiones. Y ello es sintoma y del nivel de cultura y del nivel de los luchmayorenses en nuestra época— cuando se da al cuerpo, al alma la belleza y perfección de que es susceptible. Al cuerpo y al alma, además, toda la «belleza» que aquella sea capaz de dar ejemplo de cómo se debe cantar y cómo se debe interpretar una ciudad que, siempre, ha sabido encontrar en el noble Arte de los sonidos un motivo de solaz espiritual.

Este es el caso de la magnífica soprano Francisca Cuart de Vidal artista eminente en el más amplio sentido de la palabra —luchmayorense, además por más señas— con extraordinaria capacidad de captación, depuradísima sensibilidad, temperamento privilegiado —una voz de maravilla.

Su intervención en la velada que nos ocupa fue de verdadera autología. a través de un programa de una intensidad y belleza realmente incomparables. Con impecable dicción, a través de un fraseo elegante y adecuado, interpretó fragmentos de Monteverdi, Rappighi, Noguera, Turina Puccini y Verdi de modo tal que el verdadero espíritu e intención de sus autores quedaron en manifiesto de modo ejemplar.

IGNACIO FURIÓ, PIANISTA ENVIDIABLE
Ya hemos hablado de él en otras ocasiones: Ignacio Furió es, también, artista de pundonor extraordinario, de una vocación inigualable que, además, reúne en sí, la mejor técnica y la suficiente capacidad expresiva para vivificar— como lo hizo en Luchmayor— otro programa, también intenso y extenso, a base de obras de Albéniz, Torrandell, Falla, Beethoven, Chopin, Rachmaninoff y Béla Bartok, demostrando de modo incuestionable que su nivel artístico se eleva considerablemente a medida que progresa sus públicas actuaciones.

SEBASTIAN FRAU, FUTURO ARTISTA
Conocimos a Sebastián Frau cuando ni siquiera él mismo se daba cuenta de lo que llevaba en sí. Pero la suerte le deparó el hazgo de una profesora —Dolores Vercher de Mesquida, que también lo es de Francisca Cuart— que supo enderezar sus incipientes cualidades vocales por los caminos seguros de la mejor técnica. Ahora, empieza a recoger los frutos. Su voz ha adquirido personalidad, timbre y color; su espíritu empieza a estar presente en sus interpretaciones y, cada vez más seguro en la emisión —sobre todo en el registro agudo que empieza a aparecer límpido y franco— está ahora en camino de ser un gran artista. Canta, todavía, un poco envarado; le falta fluidez y soltura; pero no cabe duda que con el tiempo será un espléndido tenor, siempre cuando tenga la suficiente constancia y tenacidad para perseverar en el estudio.

Cantó en Luchmayor una serie de obras de Giordani, Costi, Toselli, Giordano, Verdi, Donizetti y Puccini, acusando incipientes maneras de gran cantante.

La velada que nos ocupa constituyó un gran éxito para los citados artistas y para el Consistorio, organizador del concierto dentro del programa de Ferias de la ciudad de Luchmayor.

Fue artífice del éxito, la Profesora de Canto del Conservatorio, Dolores Vercher de Mesquida que, además del mérito como educadora —archidemostrado a través de sus dos alumnos actuales— lució su personalísimo estilo interpretativo al acompañarles al piano.
Pedro Deyá

La educación religiosa
(Viene de la página 20)
...rollar diremos que radica en la relación que se establece entre Dios y el hombre y entre el hombre y Dios. Lo importante sociológicamente reside en que este concepto de Religión no es doctrina privativa de los teólogos católicos, sino también de los no católicos e incluso de los no cristianos. Pablo VI, en su primera Encíclica, lo ha enseñado con expresión terminante: la Religión es en virtud de su naturaleza una relación entre Dios y el hombre. Pues bien, la educación religiosa tiene como arranque y como céntrica la clarificación y el desarrollo efectivo de esta relación en todos los órdenes de la existencia humana personal y social.
Adolfo MUÑOZ ALONSO
(Copyright Pyresa.— Prohibida su reproducción).

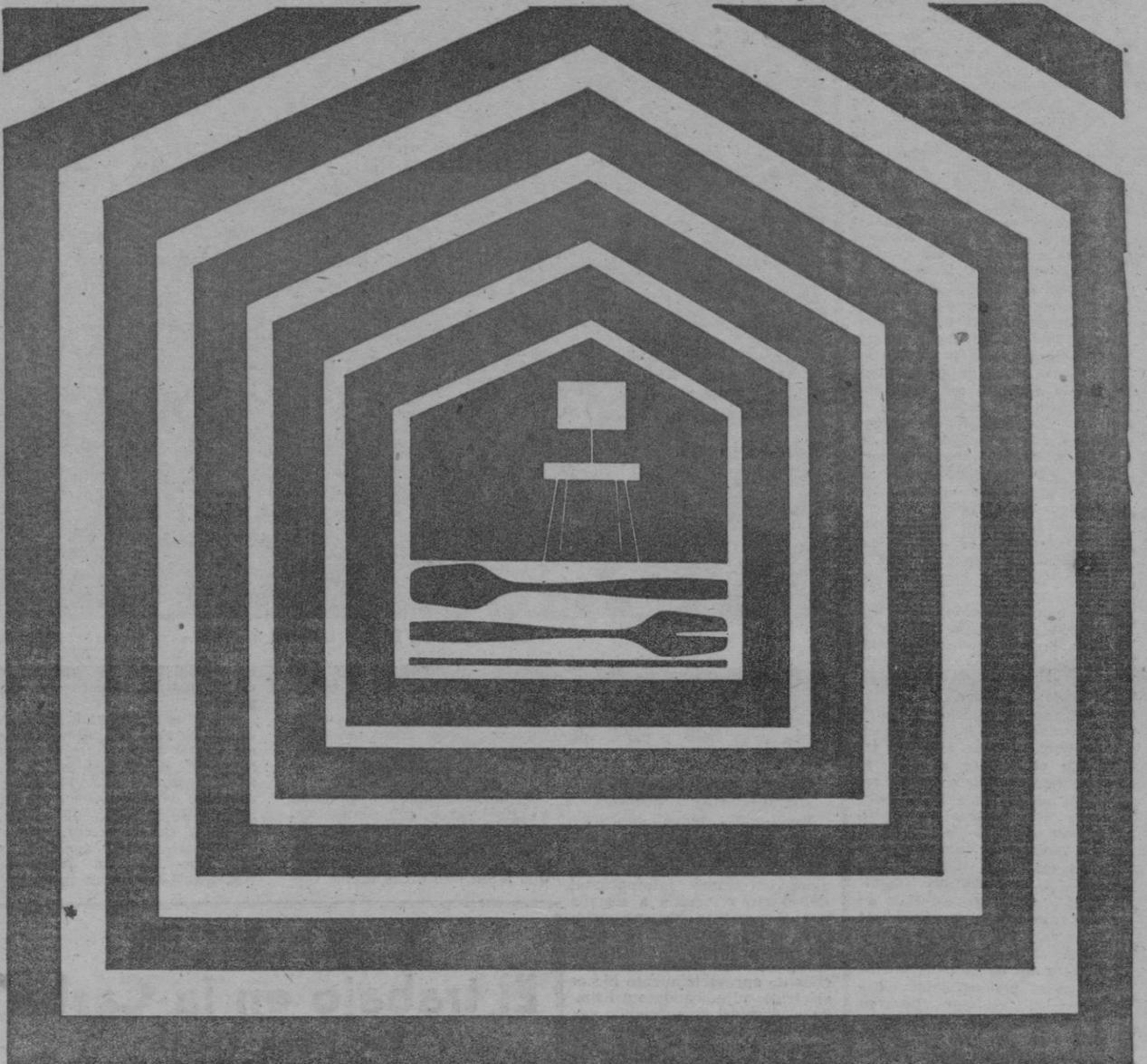
VISITE LA GRAN EXPOSICION DE ARTICULOS INFANTILES ♦ COCHECITOS ♦ CUNAS, CAMAS, etc.
EN **CHIQUITO** JAIME III, 72

DERBI
Triunfa otra vez en la
II SUBIDA AL PUIG MAYOR
categoría hasta 60 c.c.
1.º **JOSE M.º BUSQUETS** sobre Derbi 49 c.c.
Campeón de España promedio: 78'395 k. h.
1.º **ANTONIO del CASTILLO** sobre Derbi 49 c.c.
Campeón Regional promedio: 69'380 k. h.
Concesionario DERBI para Baleares:
TOMAS DARDER HEVIA
Avenida Alejandro Rosselló, 79 Palma

La mecanización del campo

Conferencia pronunciada por don Juan Sureda Brunet en la Colonia de Artá

Tal como oportunamente habíamos anunciado, tuvo lugar en el Centro Social de la Colonia de San Pedro, de Artá, la conferencia sobre «La Mecanización en el campo», a cargo de don Juan Sureda Brunet.
El orador fué presentado por el directivo de dicho Centro don Juan Mesquida. El señor Sureda Brunet empezó su documentada disertación haciendo breve historia del Centro Social de La Colonia y justificó la celebración del acto por estar dentro de la línea divulgatoria y cultural que se ha propuesto la entidad.
Entró en materia explicando la necesidad de industrializar el campo por medio de la mecanización del mismo; necesidad que viene obligada por dos razones fundamentales: 1.º— El absentismo. Los campesinos jóvenes abandonan el campo para dedicarse a servir empleos de carácter turístico, me- nos penosos y más lucrativos. 2.º— La industrialización del campo viene obligada por la imperiosa necesidad de conseguir un mayor rendimiento agrícola.
Ilustró la conferencia con una serie de diapositivas en color tomadas en los Estados Unidos, donde un sólo hombre puede cultivar más de cien hectáreas si posee los medios mecánicos adecuados.
Tanto la conferencia como la proyección de diapositivas, que fueron subrayadas con oportunos comentarios por el conferenciante, fueron muy del agrado del numeroso público que al final del acto premió al señor Sureda Brunet con muchos y merecidos aplausos.
Entre los numerosos asistentes, la mayoría agricultores, figuraban las autoridades locales, así como el Ingeniero Agrónomo señor Casals y el Perito Agrónomo señor Serres, ambos funcionarios del Ministerio de Agricultura.— C.



PREPARESE AHORA PARA

COMO EXPOSITOR, organice su promoción ofreciendo al visitante la máxima información sobre su servicio, para facilitar la compra. **COMO PROFESIONAL**, reserve unas fechas para visitar detenidamente el sector de HOGAROTEL-4 que le atañe y asistir a las convenciones, coloquios y demás actos. **COMO CONSUMIDOR**, espere a visitar HOGAROTEL-4 para decidir la instalación o renovación de su piso. →

hogarotel-4

En HOGAROTEL-4 se celebrarán este año: ■ Homenaje al Ama de Casa. Exhibición de La Casa Ideal ■ Concurso del Comedor-Sala de Estar ■ Jornadas de la Decoración ■ Jornadas Hoteleras ■ Conversaciones Turístico-Inmobiliarias ■ Jornadas Gastronómicas ■ Día de los Vinos de España y ■ 1ª Convención Internacional de la Cocina Española. ■ Reserve estas fechas: * 7 al 22 DE NOVIEMBRE * para disfrutar de las oportunidades que le ofrece → HOGAROTEL-4 Avda. Mª Cristina 1 → Tel. 243.81.01. Barcelona-4 ←

Elizabeth Arden
PRESENTA
ARDENA SPECIAL CLEANSING CREAM
ACNE
ESPINILLAS
ERUPCIONES
PIEL GRASA
PUNTOS NEGROS
El último descubrimiento de ELIZABETH ARDEN
CONSULTE A NUESTRO CONCESSIONARIO PERFUMERIA
Excelsior
Perfumerías
Calle No. 21 e Plaza Cort, 25
Tel. 8. 64 y 8.º Marítimo

Academia Cots
La más importante de España y una de las primeras del mundo.
Reforma de letra
Ortografía
Cultura general
Mecanografía
Ta uigrafía
Correspondencia
Cálculo
Contabilidad
Banco
- IDIOMAS -
SAN FELIO, 7
Tel. 12567

